

**Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.**



**Správa o činnosti organizácie SAV  
za rok 2022**

Bratislava  
január 2023

## **Obsah**

1. Základné údaje o organizácii
2. Vedecká činnosť
3. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku
4. Medzinárodná vedecká spolupráca
5. Koncepcia dlhodobého rozvoja organizácie
6. Spolupráca s VŠ a inými subjektmi v oblasti vedy a techniky
7. Aplikácia výsledkov výskumu v spoločenskej a hospodárskej praxi
8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné org.
9. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity
10. Činnosť knižnično-informačného pracoviska
11. Aktivity v orgánoch SAV
12. Hospodárenie organizácie
13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV
14. Informácie o aktivitách súvisiacich s uplatňovaním princípov rodovej rovnosti
15. Iné významné činnosti organizácie SAV
16. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené organizácii a pracovníkom organizácie SAV
17. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám
18. Problémy a podnety pre činnosť SAV

## ***PRÍLOHY***

- A Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2022*
- B Projekty riešené v organizácii*
- C Publikáčná činnosť organizácie*
- D Údaje o pedagogickej činnosti organizácie*
- E Medzinárodná mobilita organizácie*
- F Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie SAV*

## 1. Základné údaje o organizácii

### 1.1. Kontaktné údaje

**Názov:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.

**Riaditeľ:** doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Zástupca riaditeľa:** Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

**Vedecký tajomník:** neuvedený

**Predseda vedeckej rady:** Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

**Člen Snemu SAV:** doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Adresa:** Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava

<http://www.slavu.sav.sk/>

**Tel.:** neuvedený

**E-mail:** neuvedený

### Názvy a adresy organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

### Vedúci organizačných zložiek a detašovaných pracovísk:

Organizačné zložky: nie sú

Detašované pracoviská: nie sú

### Členovia Snemu SAV za organizačné zložky:

nie sú

**Typ organizácie:** Verejná výskumná inštitúcia od roku 2022

### 1.2. Údaje o zamestnancoch

Tabuľka 1a Počet a štruktúra zamestnancov

Štruktúra zamestnancov	K	K		K do 35 rokov		F	P	T	O
		M	Ž	M	Ž				
<b>Celkový počet zamestnancov</b>	14	8	6	1	3	14	13.05	11.25	0
<b>Vedeckí pracovníci</b>	13	7	6	0	3	13	11.25	11.25	0
<b>Odborní pracovníci VŠ</b> (výskumní a vývojoví zamestnanci <sup>1</sup> )	0	0	0	0	0	0	0.8	0	0
<b>Odborní pracovníci VŠ</b> (ostatní zamestnanci <sup>2</sup> )	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<b>Odborní pracovníci ÚS</b>	1	1	0	1	0	1	1	0	0
<b>Ostatní pracovníci</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0

<sup>1</sup> odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 5

<sup>2</sup> odmeňovaní podľa 553/2003 Z.z., príloha č. 3 a č. 4

*K – kmeňový stav zamestnancov v pracovnom pomere k 31.12.2022 (uvádzať zamestnancov v pracovnom pomere, vrátane riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)*

*F – fyzický stav zamestnancov k 31.12.2022 (bez riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch)*

*P – celoročný priemerný prepočítaný počet zamestnancov*

*T – celoročný priemerný prepočítaný počet riešiteľov projektov*

*O – celoročný priemerný prepočítaný počet obslužného personálu podieľajúceho sa na riešení projektov (technikov, laborantov, projektových manažérov a pod.) mimo zamestnancov v administratívne, správe a údržbe budov, upratovačiek, vodičov a pod.*

*M, Ž – muži, ženy*

Tabuľka 1b Štruktúra vedeckých pracovníkov (kmeňový stav k 31.12.2022)

Rodová skladba	Pracovníci s hodnosťou				Vedeckí pracovníci v stupňoch		
	DrSc.	CSc./PhD.	prof.	doc.	I.	II.a.	II.b.
<b>Muži</b>	1	6	4	2	1	4	2
<b>Ženy</b>	0	6	0	1	0	2	4

Tabuľka 1c Štruktúra pracovníkov podľa veku a rodu, ktorí sú riešiteľmi projektov

Veková štruktúra (roky)	< 31		31-35		36-40		41-45		46-50		51-55		56-60		61-65		> 65	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
<b>Muži</b>	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	4	3.5	2	1.2	0	0.0	0	0.0	0	0.0
<b>Ženy</b>	1	0.8	4	3.8	0	0.0	0	0.0	1	1.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0

*A - Prepočet bez zohľadnenia úväzkov zamestnancov*

*B - Prepočet so zohľadnením úväzkov zamestnancov*

Tabuľka 1d Priemerný vek zamestnancov organizácie k 31.12.2022

	Kmeňoví zamestnanci	Vedeckí pracovníci	Riešitelia projektov
<b>Muži</b>	46.6	49.9	49.7
<b>Ženy</b>	35.0	35.0	35.0
<b>Spolu</b>	41.6	43.0	42.3

### **1.3. Iné dôležité informácie k základným údajom o organizácii a zmeny za posledné obdobie (v zameraní, v organizačnej štruktúre a pod.)**

**Správna rada Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i.** SÚJS SAV sa k 1.1.2022 pretransformoval na Verejnú výskumnú inštitúciu (v. v. i.). V súlade so zákonnými požiadavkami bola (v dvoch volebných kolách) zvolená Správna rada SÚJS SAV, v. v. i.: v prvom kole 18.2.2022 (online) boli zvolení Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. a Mgr. Svetlana Žeňuchová - Šašerina, PhD., v doplňujúcich voľbách 31.3.2022 (prezenčne) boli zvolení Doc. Juraj Feník, S.T.D. a Mgr. Marína Hríbová, PhD. Dňa 13.9.2022 bol Správnou radou SÚJS SAV, v. v. i. zvolený za podpredsedu SR Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. Predsedom SR SÚJS SAV, v. v. i. je riaditeľ inštitúcie (ex offi).

**Sekretariát SÚJS SAV, v. v. i.** Dňa 30.6.2022 ukončila svoju spoluprácu s ústavom dlhoročná pracovníčka sekretariátu Ing. Lýdia Rummelová. Na jej miesto bola prijatá Ing. Terézia Beranská.

**Periodické hodnotenie výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej činnosti.** V mesiacoch od mája do septembra 2022 prebiehal zber podkladov k periodickému hodnoteniu výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti organizovanému Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR.

**Akreditácia ústavov SAV.** Dňa 7.11.2022 sa v zasadacej miestnosti literárnovedných ústavov v areáli SAV na Patrónke uskutočnilo stretnutie zamestnancov SÚJS SAV, v. v. i. s členmi medzinárodného akreditačného panelu.

**Vedecká rada Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i.** Ku dňu 21.2.2022 sa členstva vo vedeckej rade vzdal jej externý člen Prof. PhDr. Juraj Glovňa, CSc. Dňa 28.11.2022 sa uskutočnili voľby do Vedeckej rady SÚJS SAV, v. v. i. (prezenčne). Zvolení boli interní členovia Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD., Prof. PhDr., ThDr. Peter Zubko, PhD., Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.; externí členovia Prof. PaedDr. René Bílik, CSc. (Trnavská univerzita v Trnave) a Prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc. (Univerzita Komenského v Bratislave). Päťročný mandát členov VR sa začne 29.1.2023.

**Vedenie SÚJS SAV, v. v. i.** Ku dňu 15.12.2022 bol z funkcie zástupcu riaditeľa SÚJS SAV, v. v. i. odvolaný Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. Novou zástupkyňou riaditeľa SÚJS SAV, v. v. i. sa stala Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

#### **Zmeny v pracovnom pomere:**

- Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.: zvýšenie z 50% na 100% k 1.9.2022
- Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.: zvýšenie z 80% na 100% k 1.9.2022
- Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.: zvýšenie z 80% na 100% k 1.9.2022

#### **Doktorandské štúdium:**

- Mgr. Miriam Harmatová prestala byť doktorandkou k 31.8.2022 (bez ukončenia)

## 2. Vedecká činnosť

### 2.1. Domáce projekty

Tabuľka 2a Domáce projekty riešené v roku 2022

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
1. Projekty VEGA	5	0	-	-	22725	-	-	-
2. Projekty APVV	2	1	-	-	38840	-	-	3660
3. Projekty EŠIF/OP ŠF	0	0	-	-	-	-	-	-
4. Projekty SASPRO, MoRePro, IMPULZ	0	0	-	-	-	-	-	-
5. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Tabuľka 2b Domáce projekty podané v roku 2022

Štruktúra projektov	Miesto podania	Organizácia je nositeľom projektu	Organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu
1. Účasť na nových výzvach APVV r. 2022	Bratislava	1	1
2. Projekty výziev EŠIF podané r. 2022	Bratislava		
	Regióny		

## 2.2. Medzinárodné projekty

## 2.2.1. Medzinárodné projekty riešené v roku 2022

Tabuľka 2c Medzinárodné projekty riešené v roku 2022

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Počet		Čerpané financie (€)					
	A	B	A				B	
			Zo zdrojov SAV		Z iných zdrojov		Zo zdrojov SAV	Z iných zdrojov
			Spolu	Pre organizáciu	Spolu	Pre organizáciu		
<b>1. Projekty Horizont 2020 a Horizont Európa</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>3. Projekty COST</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>6. Bilaterálne projekty MAD, Mobility, Open Mobility</b>	3	0	6150	3652	-	-	-	-
<b>7. Bilaterálne projekty ostatné</b>	1	0	-	-	-	-	-	-
<b>8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>9. SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants</b>	0	0	-	-	-	-	-	-
<b>10. Iné projekty</b>	0	0	-	-	-	-	-	-

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

## 2.2.2. Medzinárodné projekty Horizont Európa podané v roku 2022

Tabuľka 2d Počet projektov Horizont Európa v roku 2022

	A	B
<b>Počet podaných projektov Horizont Európa</b>		

A - organizácia je nositeľom projektu

B - organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu

Údaje k domácim a medzinárodným projektom sú uvedené v Prílohe B.

## 2.2.3. Zámery na čerpanie Európskych štrukturálnych a investičných fondov v ďalších výzvach

### 2.3. Výber najvýznamnejších výsledkov vedeckej práce organizácie v roku 2022

Slúži aj na výber výsledkov do výročnej správy SAV. Každý výsledok má byť charakterizovaný stručným, všeobecne zrozumiteľným popisom – maximálne 1000 znakov + 1 obrázok; bibliografický údaj uvádzajte rovnako ako v zozname publikačnej činnosti, vrátane IF. Nadpis by mal vystihnúť prínos a význam výsledku – podľa možnosti by nemal byť zredukovaný na názov/nadpis publikačného výstupu.

#### 2.3.1. Výsledky na báze základného výskumu

**MARINČÁK, Šimon. Historické rozdelenie kresťanstva : východné a orientálne cirkvi : liturgický a historicko-teologický prehľad = Historical division of Christianity: Eastern and Oriental Churches. Rec. Juraj Dolinský, Vladimír Rábik, Peter Zubko. 1. vyd. Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022. 128 s. ISBN 978-80-224-1964-2 (VEGA 2/0063/20 : Medzi rozprávkou a vedou: výskum spoločného noetického priestoru)**

Knihy sa venuje problematike vzniku a rozdelenia východného kresťanstva, ktorého slovanská vetva patrí medzi najvýznamnejšie. Poskytuje informácie založené na základom výskume historicko-ekleziologických realít východnej časti Európy, Ázie aj severovýchodnej Afriky a systematickým spôsobom syntetizuje fakty týkajúce sa východných obradov v kontexte východného kresťanstva historickej pentarchie.

**ŽEŇUCH, Peter. Výklad liturgie žalmov : Razhlaholstviye o liturgii psalomskoj = Výklad liturgie žalmov / Разглагоств?? ? л?тург?и ?аломсой Rec. Aleksandr Gennadijevič Kraveckij, Rastislav Nemeč. 1. vyd. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 208 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. 9. ISBN 978-80-224-1990-1 (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku)**

Diplomatické vydanie cyrilského rukopisného kompendia zameraného na výklad liturgie žalmov predstavuje ďalší kamienok v mozaike byzantsko-slovanskej duchovnej a kultúrnej tradície pod Karpatmi a na Slovensku. Nadväzuje sa ním na liturgickú tematiku, ktorá sa v rámci prítomnej edície prezentovala už v treťom zväzku vydaním výkladu eucharistickej služby. Diplomatická edícia cyrilských rukopisných prameňov pojednávajúca o tradícii slávenia bohoslužobných obradov môže pomôcť k prehĺbenejšiemu pochopeniu miestnej tradície rozvíjajúcej sa v prostredí historickej Mukačevskej eparchie.

#### 2.3.2. Výsledky aplikačného typu

**LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Jánovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár = The Gospel of John : A New Translation and a Short Commentary. Editor: Róbert Lapko, recenzenti: Erika Brodňanská, Terézia Rončáková, Pavol Farkaš, Matej Považaj. 2. doplnené vydanie.**



**Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : vydavateľstvo Postoj Media, s.r.o., 2022. 171 s. ISBN 978-80-89994-56-4 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)**

Ide o nový preklad Jánovho evanjelia z gréckej pôvodiny do spisovnej slovenčiny. Biblické vedy urobili v posledných desaťročiach neuveriteľný progres v presnosti analýzy biblických textov a moderné komentáre k jednotlivým knihám sú nenahraditeľnou pomôckou. Nový preklad ponúka aktualizované poznámky a komentáre a obsahuje zoznam intertextových prepojení v rámci samého evanjelia alebo k iným biblickým knihám, čo umožňuje vnímať Jánovo evanjelium v súvislosti s inými spismi Biblie. Tvorcovia sa opierali o výsledky najnovšieho lingvisticko-exegetického výskumu, aj preto tento preklad ponúka presnejšiu a výstižnejšiu úpravu niektorých problematických veršov, gramatických javov, viacznačných výrazov a syntaktických komplikácií evanjelistu Jána do slovenčiny.

### **2.3.3. Výsledky na báze medzinárodnej spolupráce**

**2.4. Publikačná činnosť** (zoznam je uvedený v prílohe C)

Tabuľka 2e Štatistika vybraných kategórií publikácií

<b>PUBLIKAČNÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ</b>	<b>Počet v r. 2022/ doplnky z r. 2021</b>
<b>1. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v domácich vydavateľstvách (AAB, ABB)</b>	<b>4 / 1</b>
<b>2. Vedecké monografie a monografické štúdie vydané v zahraničných vydavateľstvách (AAA, ABA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>3. Odborné monografie, vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v domácich vydavateľstvách (BAB, ACB, CAB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>4. Odborné monografie a vysokoškolské učebnice a učebné texty vydané v zahraničných vydavateľstvách (BAA, ACA, CAA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>5. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v domácich vydavateľstvách (ABD)</b>	<b>3 / 0</b>
<b>6. Kapitoly vo vedeckých monografiách vydaných v zahraničných vydavateľstvách (ABC)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>7. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v domácich vydavateľstvách (BBB, ACD)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>8. Kapitoly v odborných monografiách, vysokoškolských učebniciach a učebných textoch vydaných v zahraničných vydavateľstvách (BBA, ACC)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>9. Vedecké práce registrované v Current Contents Connect (ADCA, ADCB, ADDA, ADDB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>10. Vedecké práce registrované vo Web of Science Core Collection alebo Scopus (ADMA, ADMB, ADNA, ADNB)</b>	<b>8 / 0</b>
<b>11. Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch (ADFA, ADFB)</b>	<b>1 / 0</b>
<b>12. Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch (ADEA, ADEB)</b>	<b>2 / 0</b>
<b>13. Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch (AEDA)</b>	<b>4 / 0</b>
<b>14. Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch (AECA)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>15. Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách (AFB, AFD)</b>	<b>23 / 0</b>
<b>16. Publikované príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách (AFA, AFC)</b>	<b>1 / 0</b>
<b>17. Vydané periodiká evidované v CCC, WoS Core Collection, SCOPUS</b>	<b>1</b>
<b>18. Ostatné vydané periodiká</b>	<b>0</b>
<b>19. Zostavovateľské práce knižného charakteru (FAI)</b>	<b>3 / 0</b>
<b>20. Preklady vedeckých a odborných textov (EAJ)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>21. Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách (BDA, BDB)</b>	<b>0 / 0</b>
<b>22. Recenzie v časopisoch a zborníkoch (EDI)</b>	<b>5 / 0</b>

*Evidujú sa len tie práce zamestnancov a doktorandov, v ktorých je uvedená afiliácia k organizácii*

Tabuľka 2f Štatistika vedeckých prác podľa kvartilu vedeckého časopisu

Kvartil vedeckého časopisu	Q1	Q2	Q3	Q4	Spolu
<b>Podľa IF z r. 2021 (zdroj JCR)</b> <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0	0 / 0
<b>Podľa SJR z r. 2021 (zdroj Scimago)</b> <i>Počet článkov / doplnky</i>	0 / 0	0 / 0	4 / 0	4 / 0	8 / 0

## Tabuľka 2g Ohlasy

OHLASY	Počet v r. 2021/ doplnky z r. 2020
Citácie vo WOS (1.1, 2.1)	1 / 0
Citácie v SCOPUS (1.2, 2.2)	26 / 1
Citácie v iných citačných indexoch a databázach (9, 10, 3.2, 4.2)	0 / 0
Citácie v publikáciách neregistrovaných v citačných indexoch (3, 4, 3.1, 4.1)	49 / 14
Recenzie na práce autorov z organizácie (5, 6, 7, 8)	13 / 0

## 2.5. Aktívna účasť na vedeckých podujatiach

## Tabuľka 2h Vedecké podujatia

<b>Prednášky a vývesky na medzinárodných vedeckých podujatiach</b>	18
<b>Prednášky a vývesky na národných vedeckých podujatiach</b>	9

## 2.6. Vyžiadané prednášky

*Ak boli príspevky publikované, sú súčasťou prílohy C, kategória (AFC, AFD, AFE, AFF, AFG, AFH)*

## 2.6.1. Vyžiadané prednášky na medzinárodných vedeckých podujatiach

- Žeňuch, Peter:** Паралитургическая песнь как рефлексия события (на примере песен, обращенных к плачущим иконам) som sa zúčastnil na online medzinárodnej vedeckej konferencii XI Международная конференция «Современная православная гимнография», Moskva, Институт русского языка РАН, 1. marca 2022.
- Žeňuchová, Katarína:** Вопросы терминологии в современной словацкой фольклористике (на примере текстов демонологической прозы). 5. всероссийский конгресс фольклористов. Ríazaň (Rusko) =V All-Russian Congress of Folklorist. Государственный Российский Дом народного творчества имени В.Д.Поленова =The Polenov State Russian House of Folk Art. 16.–20. marca 2022.
- Marinčák, Šimon:** Hudobno-kultúrne problémy a výzvy u gréckokatolíckeho kléru na Slovensku. Medzinárodná vedecká konferencia Umelecké vzdelanie v európskom sociokultúrnom prostredí 21. storočia, Mukačevo, Ukrajina, 27.4.2022.
- Marinčák, Šimon:** Anaphora of the CHR in Slovak Translations. Medzinárodná konferencia Spoločnosti pre východné liturgie, Thessaloniki, Grécko, 13.-18.6.2022.
- Šašerina, Svetlana:** О годинахъ и часъхъ: вни?маніе с?асу а jeho odraz v pi?somny?ch pamiatkach karpatskej proveniencie. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku а duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
- Belicajová, Laura:** Mytologicko-kresťanská symbolika rastlín počas slávenia sviatkov. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov о jazyku а duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
- HRÍBOVÁ, Marína:** Niekoľko poznámok k syntaktickým javom v slovenských nárečiach v

- Srbsku (na príklade analýzy získaných nárečových prejavov). Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
8. **Žeňuch, Peter:** Historický obraz o spravodlivom usporiadaní sveta u Slovanov v Bradáčovom edukačnom kompendiu z konca 18. storočia. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
  9. **Kurák, Jakub:** Jazyk a religiozita v oblasti Potisia a pohraničia severovýchodných Karpát : Obrazsynkretizmu pohanskej a kresťanskej kultúry na prahu troch dynastií. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
  10. **Žeňuchová, Katarína:** Status mytologických naratívov vo svetle výskumov vzťahu jazyka a kultúry. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
  11. **Zubko, Peter:** K problematike slovenských katolíckych modlitebných knižiek z 19. storočia pre pospolitý ľud. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
  12. **Marinčák, Šimon:** Hymnus Svetlo tiché v byzantskej hudobno-liturgickej tradícii. Medzinárodná vedecká konferencia Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i + on-line v Sofii, Krakove, Belehrade, Moskve, 21.-23.9.2022.
  13. **Lapko, Róbert:** The Camaldul Bible. Medzinárodná vedecká konferencia „Výzvy pre starovekých a moderných prekladateľov Biblie II“ v Košiciach, 27.-29.9.2022.
  14. **Feník, Juraj:** The Letter to the Romans: Comparing Slovak Translation. Medzinárodná vedecká konferencia „Výzvy pre starovekých a moderných prekladateľov Biblie II“ v Košiciach, 27.-29.9.2022.
  15. **Marinčák, Šimon:** Pomenovania Božej Matky vo vybraných liturgických textoch Byzantskej cirkvi. Medzinárodná vedecká konferencia „Výzvy pre starovekých a moderných prekladateľov Biblie II“ v Košiciach, 27.-29.9.2022.
  16. **Žeňuch, Peter:** Почитание Скорбящей Богоматери как символа словацкого самосознания (на примере клоковечской мироточивой иконы в среде словацких греко-католиков); 11. Dies Academicus: medzinárodné sympóziom na tému La Madre di Dio nelle culture slave / Богоматерь в культуре славян в Милáne (Taliansko) v Accademia Ambrosiana, Classe di slavistica, 6.-8.10.2022.
  17. **Marinčák, Šimon:** Chorus angelorum. K aktívnej účasti liturgického zhromaždenia. Medzinárodná vedecká konferencia Ad fontes liturgicos. Liturgia szczytem i źródłem formacji, Krakov, Poľsko, 25.-26.10.2022.
  18. **Žeňuch, Peter:** Svätí solúnski bratia a ich odkaz v slovenskej duchovnej kultúre: tradícia alebo import? / Święci Bracia z Salonik i ich spuścizna w słowackiej kulturze duchowej: tradycja czy import? / The Holy Brothers of Thessaloniki and their legacy in Slovak spiritual culture: tradition or import? XIV Międzynarodowe Warmińskie Seminarium Hagiologiczne, pt. Święci Cyryl i Metody w wierze, pobożności, teologii i sztuce – dawniej i dziś (perspektywa uniwersalna i regionalna) / XIV International Warmian Hagiological Seminar Saints Cyril and Methodius in faith, piety, theology and art – then and today (universal and regional perspective)“, Wydział Teologii Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie, 4.11.2022.

### 2.6.2. Vyžiadané prednášky na národných vedeckých podujatiach

1. **HRÍBOVÁ, Marína:** Vuk Stefanović Karadžić a jeho preklad Nového zákona. Kolokvium Rodina v Biblii: Recepcia biblickej rodinnej terminológie. Teologická fakulta KU v Košiciach, Košice a online, 4.10.2022.
2. **Zsarnóczaiová, Žaneta:** Diachrónia asociačného potenciálu biblizmov v jazykovom povedomí nositeľov ukrajinského jazyka. Kolokvium Rodina v Biblii: Recepcia biblickej rodinnej terminológie. Teologická fakulta KU v Košiciach, Košice a online, 4.10.2022.
3. **Lapko, Róbert:** Brat a sestra v knihe Tobiáš. Kolokvium Rodina v Biblii: Recepcia biblickej rodinnej terminológie. Teologická fakulta KU v Košiciach, Košice a online, 4.10.2022.
4. **Feník, Juraj:** Terminológia rodiny a Pavlov vzťah k Solúnčanom. Kolokvium Rodina v Biblii: Recepcia biblickej rodinnej terminológie. Teologická fakulta KU v Košiciach, Košice a online, 4.10.2022.
5. **Durkaj, Lukáš:** Rodina v Žaltári očami slovenských básnikov. Kolokvium Rodina v Biblii: Recepcia biblickej rodinnej terminológie. Teologická fakulta KU v Košiciach, Košice a online, 4.10.2022.
6. **Marinčák, Šimon:** K prameňom byzantskej liturgickej hudby na Slovensku. Konferencia Pramene slovenskej hudby: Hudba a liturgia v rôznych perspektívach, Záhorské múzeum v Skalici, 19.-20.10.2022.
7. **Žeňuch, Peter:** „Ako porozumieť zvestovaniu: od staroslovienčiny k slovenčine“ v rámci cyklu prednášok na výstave „Biblia kniha kníh: od tabuľky ku knihe“ organizovanej Gréckokatolíckou teologickou fakultou PU v dňoch 24. – 29.10.2022.

### 2.6.3. Vyžiadané prednášky na významných vedeckých inštitúciách

1. **Žeňuch, Peter:** Нарративные источники аксиологического исследования культуры, Институтът за български език „Проф. Любомир Андрейчин“ БАН, София, 8.11.2022.
2. **Zsarnóczaiová, Žaneta:** Špecifika práce tlmočníka vo verejnej službe a komunitného pracovníka; vedecké podujatie: Z kabíny do terénu: úloha tlmočníka v čase utečeneckej krízy na Slovensku, Nitra, Katedra translátológie FF UKF v Nitre, 08.11.2022.

## 2.7. Patentová a licenčná činnosť na Slovensku a v zahraničí v roku 2022

### 2.7.1. Vynálezy, na ktoré bol v roku 2022 udelený patent

a) na Slovensku

b) v zahraničí

### 2.7.2. Vynálezy prihlásené v roku 2022

a) na Slovensku

b) v iných krajinách ako prioritná prihláška

c) PCT

d) EP

e) v iných krajinách v rámci tzv. národnej fázy po PCT, resp. po validácii EP

### 2.7.3. Úžitkové vzory na Slovensku

**a) prihlásené v roku 2022****b) udelené v roku 2022****2.7.4. Realizované vynálezy****a) predané patenty resp. prihlášky vynálezov (v prípade úplnej zmeny majiteľ'a patentu)****b) predané licencie (v prípade že majiteľ'om ostáva organizácia SAV)**

*Finančný prínos pre organizáciu SAV v roku 2022 a súčet za predošlé roky sa neuvádzajú, ak je zverejnenie v rozpore so zmluvou súvisiacou s realizáciou patentu.*

**2.8. Účast' expertov na hodnotení národných projektov (APVV, VEGA a iných)**

Tabuľka 2i Experti hodnotiaci národné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Lapko Róbert	Projekt VEGA	8

**2.9. Účast' na spracovaní hesiel do encyklopédie Beliana**

Počet autorov hesiel: 1

**2.10. Recenzovanie knižných publikácií a príspevkov vo vedeckých časopisoch**

Tabuľka 2j Počet vypracovaných recenzií na vedecké monografie, vedecké štúdie a zborníky

Meno pracovníka	Ved. monografie		Príspevky v časopisoch			Zborníky	
	Domáce	Zahra-ničné	WoS, SCOPUS	Iné databázy	Ostatné	Domáce	Zahra-ničné
Feník Juraj	0	0	0	0	0	1	0
Hríbová Marína	0	0	1	0	0	0	0
Jagelková (Belicajová) Laura	0	0	0	0	2	2	0
Lapko Róbert	2	0	1	0	0	0	0
Marinčák Šimon	0	1	0	0	2	1	0
Rábik Vladimír	0	0	2	0	0	1	0
Zsarnóczaiová Žaneta	0	0	0	0	1	0	0
Zubko Peter	4	0	2	0	0	0	0
Žeňuch Peter	2	0	7	0	3	0	0
Žeňuchová Katarína	0	0	2	1	0	2	0
<b>Spolu</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>0</b>

## **2.11. Iné informácie k vedeckej činnosti.**

### 3. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku

#### 3.1. Údaje o doktorandskom štúdiu

Tabuľka 3a Počet doktorandov v roku 2022

Forma	Počet k 31.12.2022				Počet doktorandov po doktorandskej skúške		Počet ukončených doktorantúr v r. 2022					
	celkový počet		z toho novoprijatí				Ukončenie z dôvodov					
	M	Ž	M	Ž			ukončenie úspešnou obhajobou		predčasné ukončenie		neúspešné ukončenie	
	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž	M	Ž
<b>Denná zo zdrojov SAV</b>	3	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Denná z iných zdrojov</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Externá</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
<b>Spolu</b>	3	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
<b>Z toho zahraničných</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Súhrn</b>	4		0		0		0		1		0	

Uvádzajte len doktorandov organizácie ako externej vzdelávacej inštitúcie.

Riadok „Spolu“ je súčtom troch riadkov nad ním. Každá bunka v riadku „Súhrn“ vyjadruje celkový počet doktorandov (mužov a žien spolu), čiže je súčtom príslušných dvoch buniek z riadku „Spolu“. V stĺpci „Počet doktorandov po doktorandskej skúške“ sa uvádza počet doktorandov, ktorí počas roku 2022 boli aspoň 1 deň doktorandami po doktorandskej skúške. Sú číselne zahrnutí aj v predchádzajúcich stĺpcoch.

Pod predčasným ukončením rozumieme ukončenie bez obhajoby dizertačnej práce pričom doktorand neabsolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia. Pod neúspešným ukončením rozumieme ukončenie bez úspešnej obhajoby dizertačnej práce, pričom študent absolvoval celú štandardnú dĺžku štúdia.

#### 3.2. Zmena formy doktorandského štúdia

Tabuľka 3b Počty preradení z dennej formy na externú a z externej na dennú

Pôvodná forma	Denná z prostriedkov SAV	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov	Denná z iných zdrojov	Externá	Externá
Nová forma	Denná z iných zdrojov	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Externá	Denná z prostriedkov SAV	Denná z iných zdrojov
<b>Počet</b>	0	1	0	0	0	0

#### 3.3. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou

Tabuľka 3c Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2022 úspešnou obhajobou



Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
-----------------	----------	---------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

### 3.4. Zoznam doktorandov, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Tabuľka 3d Menný zoznam ukončených doktorandov v roku 2022 úspešnou obhajobou v nadštandardnej dĺžke štúdia

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov študijného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnotu
-----------------	----------	---------------------------	----------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------------------

### 3.5. Uplatnenie absolventov doktorandského štúdia

Tabuľka 3e Prehľad uplatnenia absolventov doktorandského štúdia

Počet absolventov PhD. štúdia v roku 2022 (obhajoba leto 2022)	z toho koľkí sa zamestnali vo výskume (SAV, univerzity, rezortné výskumné ústavy)	z toho koľkí sa zamestnali v praxi mimo výskum, kde využívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí sa zamestnali v praxi, kde nevyužívajú svoju kvalifikáciu	z toho koľkí boli nejaký čas nezamestnaní
0	0	0	0	0

Zoznam interných a externých doktorandov je uvedený v prílohe A.

### 3.6. Medzinárodné doktorandské štúdium

Tabuľka 3f Počet študentov v medzinárodných programoch doktorandského štúdia

Cotutelle	Co-direction	Iné	Zahranční doktorandi štátne občianstvo/počet
0	0	0	

Zahranční doktorandi sú doktorandi v dennej alebo externej forme štúdia, ktorí sú občanmi iných krajín.  
Doktorandi školení v rámci Cotutelle alebo Co-direction sa do posledného stĺpca nezapočítavajú.

### 3.7. Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením VŠ

Tabuľka 3g Zoznam študijných odborov, na ktoré má ústav uzatvorenú rámcovú dohodu, s uvedením univerzity/vysokej školy a fakulty, kde sa doktorandský študijný program uskutočňuje

Názov študijného odboru (ŠO)	Číslo ŠO	Názov doktorandského študijného programu	Doktorandské štúdium uskutočňované na (univerzita/vysoká škola a fakulta)
slovanské jazyky a literatúry	2.1.28		Filozofická fakulta UKF

Názov a číslo študijného odboru vyplňte/vyberte podľa aktuálne platného zoznamu študijných odborov <https://www.portalvs.sk/sk/studijne-odbory?from=menu1>. Názov doktorandského študijného programu v stĺpci 3 je potrebné vložiť ako voľný text.

Do 31. 8. 2023 študujú študenti doktorandského štúdia zaradení do študijných programov podľa zoznamu MŠVVaŠ, platného do 1. 9. 2019. Pre týchto študentov je potrebné napísať názov programu ako voľný text do stĺpca 3 a nevyplňovať stĺpce 1 a 2.

Tabuľka 3h Účasť na pedagogickom procese

Menný prehľad pracovníkov, ktorí boli menovaní do odborových komisií pre doktorandské štúdium	Menný prehľad pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia vedeckých rád univerzít, správnych rád univerzít a fakúlt	Menný prehľad pracovníkov, ktorí získali vyššiu vedeckú, pedagogickú hodnosť alebo vyšší kvalifikačný stupeň
Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc. (slovenský jazyk a literatúra)	Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD. (Teologická fakulta TVU v Bratislave)	
Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD. (katolícka teológia)	doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD. (Teologická fakulta TVU v Bratislave)	
doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD. (slovanské jazyky a literatúry)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Filozofická fakulta TVU)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (archívnictvo)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Pedagogická fakulta TVU)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (pomocné vedy historické)	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (Trnavská univerzita v Trnave)	
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD. (slovenské dejiny)	Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD. (Filozofická fakulta UCM)	
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD. (slovanské jazyky a literatúry)	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (Pedagogická fakulta UK)	

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (slovanské jazyky a literatúry)	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (Teologická fakulta TVU v Bratislave)	
Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (slovanské jazyky a literatúry)	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. (Trnavská univerzita v Trnave)	
	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (Filozofická fakulta TVU)	
	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. (Filozofická fakulta UCM)	

### 3.8. Údaje o pedagogickej činnosti

Tabuľka 3i Prednášky a cvičenia vedené v roku 2022

PEDAGOGICKÁ ČINNOSŤ	Prednášky		Cvičenia a semináre	
	doma	v zahraničí	doma	v zahraničí
<b>Počet prednášateľov alebo vedúcich cvičení</b>	6	0	4	0
<b>Celkový počet hodín v r. 2022</b>	268	0	268	0

*Prehľad prednášateľov predmetov a vedúcich cvičení, s uvedením názvu predmetu, úväzku, katedry, fakulty, univerzity/vysokej školy je uvedený v prílohe D.*

Tabuľka 3j Aktivity pracovníkov na VŠ

1.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako vedúci alebo konzultanti diplomových a bakalárskych prác	4
2.	Počet vedených alebo konzultovaných diplomových a bakalárskych prác	12
3.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako školitelia doktorandov (PhD.)	2
4.	Počet školených doktorandov (aj pre iné inštitúcie)	6
5.	Počet oponovaných dizertačných a habilitačných prác	5
6.	Počet pracovníkov, ktorí oponovali dizertačné a habilitačné práce	3
7.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby DrSc. prác	2
8.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby PhD. prác	7
9.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií, resp. oponenti v inauguračnom alebo habilitačnom konaní na vysokých školách	3

### 3.9. Iné dôležité informácie k pedagogickej činnosti

## 4. Medzinárodná vedecká spolupráca

### 4.1. Medzinárodné vedecké podujatia

#### 4.1.1. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré organizácia SAV organizovala v roku 2022 alebo sa na ich organizácii podieľala, s vyhodnotením vedeckého a spoločenského prínosu podujatia

Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre: slovensko-slovanské súvislosti, Bratislava + online, 40 účastníkov, 21.09.-23.09.2022

Konferencia sa venovala aktuálnym otázkam súvisiacim s pramenným výskumom duchovnej písomnej kultúry v slovenskom i slovanskom kontexte. Zamerala sa na problematiku jazyka a duchovného vývinu spoločnosti v kontexte rozmanitých spoločensko-kultúrnych a religióznych súvislostí, najmä však na otázky, ktoré podnes rezonujú v oblasti historického a duchovného dedičstva zameraného na identifikačné procesy národných a jazykových spoločenstiev v slovanskom priestore.

Tematické okruhy:

- Pramenný výskum textov o pôvode, dejinách a kultúre národa
- Obraz duchovného, právneho a materiálneho sveta v národnom jazykovom povedomí
- Jazyk, religiozita a konfesia: miesto liturgického jazyka v kontexte kultúrneho vývinu národa
- Aplikačný rozmer výskumu písomných prameňov vzhľadom na ich odkaz pre súčasnosť

Zhodnotenie konferencie:

Z konferencie sa podarilo vydať monotematický súbor štúdií, ktorý tvoria štyri tematické okruhy. Jednotlivé okruhy knižnej publikácie zdôrazňujú nevyhnutnosť skúmania pramenných textov o pôvode, dejinách a kultúre národa, o obraze duchovného, právneho a materiálneho sveta na príklade vybraných slovanských jazykov, akcentujú slovanskú mytológiu, religiozitu a konfesionalitu. Jednotlivé príspevky približujú aj obraz o usporiadaní duchovného i materiálneho sveta Slovanov a tiež poukazujú na komunikáciu s blízkymi i vzdialenými susedmi z interdisciplinárneho slavistického hľadiska.

odkaz na knižnú publikáciu:  
[https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute\\_no=32&monography\\_id=298](https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute_no=32&monography_id=298)

Medzi vierou, vedou a skúsenosťou (hľadanie spoločného noetického priestoru), Bratislava, 20 účastníkov, 24.10.-26.10.2022

Medzinárodná vedecká konferencia sa uskutoční 24.10. – 26.10. 2022 v Bratislave (cca 20 účastníkov), prípadne v hybridnom formáte (prezenčne a online). Konferencia sa plánuje ako čiastkový výstup dvoch projektov agentúry VEGA: Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí (2/0133/21) a Medzi rozprávkou a vedou: výskum spoločného noetického priestoru (2/0063/20).

Účastníci medzinárodnej vedeckej konferencie sa sústreďia na teoretické problémy výskumu folklórnych naratívov v konfrontácii vybraných elementov so vzdelaneckým diskurzom novolatinskej odbornej (prírodná filozofia a teológia) a textami umeleckej literatúry 16. až 18. storočia i teologickou (biblická exegéza, patristika, hagiografia) reflexiou problematiky. Ide o hľadanie spoločného noetického priestoru vybraných mytologických javov a predstáv, ktoré nachádzame vo folklórnych naratívnych textoch a zároveň tvorili súčasť diskurzu vzdelaneckej

komunity (vedecká a umelecká literatúra v latinčine).

Tematika:

- Folklórne naratívy o stretnutí človeka s ireálnym svetom
- Terminologické a žánrové osobitosti výskumu démonologickej prózy v súčasnej slovenskej a slovanskej folkloristike
- Prístupy ku klasifikácii démonologickej prózy
- Pramene démonologických naratívov
- Démonologické obrazy a predstavy vo folklóre a v novolatinskej odbornej spisbe a vzťah medzi nimi
- Vzťah oficiálnej cirkevnej, vedeckej, knižnej a ľudovej démonológie
- Časopriestorové paralely folklórnych naratívnych textov a novolatinských žánrov (utópia, sen), prírodno-filozofických traktátov o imaginárnych priestoroch, koncept času a historického diania v novolatinskej panegyrickej rétorike
- Mytologické a démonologické bytosti ako súčasť folklórnej prózy a objekt prírodovedného záujmu, súčasť biblických sujetov a v hagiografickej literatúry, vizuálneho zobrazenia
- Metamorfózy a čarovné premeny
- Ľudová múdrosť, poverové a magické praktiky, ľudové liečenie verzus erudované poznanie v ranom novoveku

**4.1.2. Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré usporiada organizácia SAV v roku 2023 (anglický a slovenský názov podujatia, miesto a termín konania, meno, telefónne číslo a e-mail zodpovedného pracovníka)**

**4.1.3. Počet pracovníkov v programových a organizačných výboroch medzinárodných konferencií**

Tabuľka 4a Programové a organizačné výbory medzinárodných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
Lapko Róbert	0	0	1
Marinčák Šimon	0	0	1
Žeňuch Peter	0	0	1
<b>Spolu</b>	0	0	3

**4.2. Členstvo a funkcie v medzinárodných orgánoch**

**4.2.1. Členstvo a funkcie v medzinárodných vedeckých spoločnostiach, úniách a národných komitétach SR**

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

The Catholic Biblical Association of America (funkcia: aktívny člen)

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

The Catholic Biblical Association of America (funkcia: člen)

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

International Society for Orthodox Church Music (funkcia: člen)

SCRIBANI Network of European Jesuit Centers (funkcia: člen predsedníctva a výkonnej rady)

Societas Orientalium Liturgiarum (funkcia: sekretár)  
Wědomostna přirada Serbskeho Sejma (funkcia: člen)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Komisja Wczesnych Dziejów Słowian im. Profesora Gerarda Labudy (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Gli amici del PIO (funkcia: člen)  
Komisja Wczesnych Dziejów Słowian im. Profesora Gerarda Labudy (funkcia: člen)  
Medzinárodný komitét slavistov (funkcia: člen)  
Medzinárodný komitét slavistov (funkcia: koordinátor komisií pri MKS)  
Prezídium Medzinárodného komitétu slavistov (funkcia: člen prezídia Medzinárodného komitétu slavistov)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Etnolingvistická komisia pri Medzinárodnom komitáte slavistov (funkcia: členka)  
Medzinárodná komisia slovanského folklóru pri Medzinárodnom komitáte slavistov (funkcia: členka prezídia komisie)

#### 4.3. Účast' expertov na hodnotení medzinárodných projektov (EÚ RP, ESF a iných)

Tabuľka 4b Experti hodnotiaci medzinárodné projekty

Meno pracovníka	Typ programu/projektu/výzvy	Počet hodnotených projektov
Zubko Peter	GA UK Praha	1

#### 4.4. Najvýznamnejšie prínosy MVTS ústavu vyplývajúce z mobility a riešenia medzinárodných projektov a iné informácie k medzinárodnej vedeckej spolupráci

*Prehľad údajov o medzinárodnej mobilite pracovníkov organizácie je uvedený v Prílohe E.  
Prehľad a údaje o medzinárodných projektoch sú uvedené v kapitole 2 a Prílohe B.*

## 5. Koncepcia dlhodobého rozvoja organizácie

### 5.1. Odporúčania z posledného pravidelného hodnotenia organizácií SAV (akreditácie)

#### 5.2. Hlavné body Akčného plánu organizácie a stav ich plnenia

Na pôde Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v. v. i. sa uskutočňuje základný aj aplikovaný vedecký výskum a následná prezentácia jeho výsledkov.

Východiskovým pilierom je základný výskum vzťahov slovenského jazyka a kultúry k iným slovanským i neslovanským jazykom a kultúram. V prostredí Slovenska sú najdôležitejšími výskumy vzťahov slovensko-latinských, slovensko-cirkevnoslovanských, slovensko-nemeckých a slovensko-maďarských, počnúc od najstaršieho obdobia až do súčasnosti. Tematicky zaberá širokú škálu odborov, ktoré tvoria súčasť európskej kultúry, najmä slovanského vkladu do tejto kultúry: lingvistický, literárny, historický, religiózny, teologický, umenovedný a pod., a to pri dodržaní zásad kritického a verifikovateľného vedeckého prístupu.

Výskum uskutočňovaný na pôde SÚJS SAV, v. v. i. je plne interdisciplinárny a uskutočňuje sa tak v internej, ako aj externej spolupráci. SÚJS SAV, v. v. i. udržiava vedecké kontakty s rôznymi pracoviskami príbuzných vedných odborov, s vysokými školami i univerzitami, ako aj výskumnými, vedeckými, akademickými či pamäťovými pracoviskami, organizáciami a inštitúciami nielen na Slovensku, ale aj v slovanskom a neslovanskom zahraničí.

SÚJS SAV, v. v. i. je sídlom Slovenského komitétu slavistov (ďalej SKS) a vykonáva celú jeho agendu. Spolupracuje s Medzinárodným komitétom slavistov a so slavistickými výskumnými pracoviskami na Slovensku aj v zahraničí.

SÚJS SAV, v. v. i. uskutočňuje vedeckú výchovu v zmysle všeobecne platných právnych predpisov. Vykonáva funkciu školiaceho pracoviska pre výchovu nových vedeckých pracovníkov v študijnom odbore zodpovedajúcom vedeckovýskumnému zameraniu organizácie alebo v príbuznom odbore.

Základným pilierom vedeckého výskumu organizácie sú aj naďalej získané projekty rôznych grantových schém, najmä APVV a VEGA, ale aj ERA-NET, Mobility MAD a ďalšie. Výstupy vedeckých výskumov sa uskutočňujú najmä prostredníctvom publikácií. Hlavným publikačným orgánom SÚJS SAV, v. v. i. a slovenskej slavistiky je časopis *Slavica Slovaca*, ktorý je zaradený do databázy *Scopus*. Svoje stále miesto vo vedeckej literatúre na Slovensku aj za hranicami si vybudovala medzinárodná vedecká séria *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae* (MBSLS), ktorá sa podobne ako *Supplementum* časopisu *Slavica Slovaca* zameriava na publikovanie významných písomných prameňov s kritickými vedeckými komentármi a súvisiacimi štúdiami.

Medzinárodné zviditeľnenie SÚJS SAV, v. v. i. a jeho stále miesto na medzinárodnej úrovni sú zabezpečené nielen publikáciami vydanými v renomovaných vydavateľstvách, ale tiež prostredníctvom organizovania medzinárodných vedeckých podujatí, národných podujatí s medzinárodnou účasťou, pozvanými prednáškami, štipendijnými pobytmi pracovníkov ústavu v zahraničí, participáciou na príprave medzinárodných a svetových vedeckých podujatí, ale aj popularizáciou na rozličných úrovniach a pod.

Skutočnosť, že SÚJS SAV, v. v. i. je pracovisko základného výskumu, koordinačné centrum slovenskej slavistiky, školiace pracovisko doktorandského študijného programu i vedecko-organizačným centrom slovenského slavistického výskumu, spolu s výsledkami výskumov, ktoré sa plne etablovali na medzinárodnom vedeckom fóre, plnohodnotne prispieva ku garancii stability vedeckovýskumného prostredia v Slovenskej republike. Slovenská slavistika je systematizujúcou sa vednou oblasťou a prepája viaceré vedné okruhy a odbory. Vedeckým základom je komplexný systematický výskum medzijazykových, medzietnických,



medzikonfesionálnych a medzikultúrnych vzťahov, rovnako ako výskum slovensko-latinských, slovensko-nemeckých, slovensko-cirkevnoslovanských, slovensko-maďarských, slovensko-českých, slovensko-poľských, slovensko-bulharských, slovensko-srbských i slovensko-ukrajinských relácií.

### **5.3. Aktualizácia Akčného plánu organizácie v roku 2022**

V súlade s akčným plánom organizácie sa v rámci výskumu profiluje niekoľko tematických okruhov, ktoré sú vzájomne komplementárne a sú súčasťou interdisciplinárneho metodologického prístupu. Tieto sú zároveň nevyhnutnou súčasťou tematických okruhov, ktorými sa SÚJS SAV, v. v. i. zaoberá vo svojej vedecko-výskumnej orientácii. Ide najmä o folkloristický a etnolingvistický, duchovno-kultúrny, lingvistický a historický rozmer.

Výskum ľudovej slovesnej tvorby sa sústreďuje predovšetkým na historicko-porovnávací jazykový a folkloristický výskum zbierok súvislých nárečových textov ľudovej slovesnosti, ktoré vznikali na Slovensku na prelome 19. a 20. storočia ako výsledok dialektologických výskumov. V nadväznosti na folklórne pramene venujeme pozornosť paleoslavistickým, sémantickým, historickým, kulturologickým, etnolingvistickým aspektom doposiaľ málo spracovaných alebo neznámych alebo novoobjavených prameňov naratívnej či lexikografickej povahy. V centre pozornosti stojí jazyk ako najvyššia kultúrna hodnota, pričom základnou úlohou je vysvetliť obraz spôsobu života a usporiadania slovenskej spoločnosti z hľadiska etnolingvistiky a kultúrnej semiotiky.

V rámci religiózneho záberu sa výskum sústreďuje na biblické texty a ich preklady do súčasného slovenského jazyka v komparácii so staršími slovenskými prekladmi, ale tiež s existujúcimi prekladmi v iných slovanských a neslovanských jazykoch. Nové slovenské preklady biblických textov v SÚJS SAV, v. v. i. sú založené predovšetkým na korektnom poznaní terminológie, syntaxe, štylistiky a pod. Pre slovenské kultúrne prostredie je nevyhnutné, aby preklad Biblie bol vzhľadom na spisovnú podobu slovenčiny využiteľný vo všetkých oblastiach náboženského i kultúrneho života tak, ako sa tento prirodzený jav uplatňuje v celom spektre slovanských jazykov i v neslovanských jazykových prostrediach. Znenie biblických textov nie je exkluzívne religiózne, sú v ňom zohľadnené sociálne, kultúrne a antropologické aspekty a potreby doby, pretože preklad je súčasne výkladom pôvodiny. Výskum biblických textov v slovanskom prostredí je prínosným doplnením snáh predchádzajúcich translátorov, komentátorov, učencov a vedcov, ako napr. solúnskych bratov, či prekladateľov Kamaldulskej biblie, ako aj literárnej a teologickej práce priekopníkov rozličných konfesíí 18. až 20. storočia v našom prostredí.

Výskum historicko-kultúrnych štruktúr s osobitným zameraním na slovenský a príľahlý historicko-geografický areál, v ktorom sa uplatňovali slovanské jazyky a kultúra a ich nositelia, predstavuje základný fundament pre každý ďalší špecializovaný výskum slavistických odvetví a odborov, bez realizácie ktorého nemožno dospieť k relevantným výsledkom. Okrem toho sa orientuje aj na výskum neslovanských kultúr, jazykov vrátane ich pamiatok v slovanskom historicko-geografickom priestore, opäť predovšetkým s osobitným zameraním na slovenský a príľahlý historicko-geografický priestor. Pramene pochádzajú z výskumov uskutočňovaných v rozličných verejných, neverejných i súkromných pamäťových inštitúciách na Slovensku i v zahraničí, ale aj z terénnych výskumov a študijných pobytov. Tieto slovacikálne historické pramene definujú historický priestor Slovenska a Slovákov po teritoriálnej, administratívnej, spoločensko-hospodárskej, etnickej a kultúrno-náboženskej stránke. Historické bádanie v uvedených rovinách predstavuje v slavisticky orientovanom bádateľskom spektre základné východiská, ktoré kontextualizujú celú jeho materiálovú bázu a inovatívne prehĺbujú nielen poznanie reálií, osôb a udalostí, ale aj vzťahov, súvislostí, ich vývoja a významu vo svojej i nasledujúcej dobe, hľadajú interpretácie a vývoj interpretácií, tiež poukazujú na ich využitie v súčasnej či budúcej praxi.

## **6. Spolupráca s univerzitami/vysokými školami a inými subjektmi v oblasti vedy a techniky, okrem aktivít uvedených v kap. 2, 3, 4**

### **6.1. Spoločné pracoviská organizácie**

#### **6.1.1. Spolupráca s univerzitami/VŠ (fakultami)**

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pax Byzantino-Slava, Center for Byzantine-Slavic Studies, University in Niš

**Oblasť spolupráce:** International Research Network Pax Byzantino-Slava

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2016

**Zhodnotenie:** Medzinárodné centrum ortodoxných štúdií predstavuje sieť medzinárodných vedeckovýskumných pracovísk, ktoré realizujú výskum v oblasti dejín duchovnej kultúry. Výskum sa realizuje na základe projektovej spolupráce medzi zúčastnenými inštitúciami v medzinárodnom kontexte a prezentácia výsledkov výskumu sa uskutočňuje prostredníctvom vydávania periodických i neperiodických publikácií, propagácie a výstav. Sieť pracovísk vstupuje do výchovy mladých vedeckých pracovníkov prostredníctvom podpory ich doktorandských vedeckovýskumných aktivít. V centre sa prepájajú slavistické vedeckovýskumné inštitúcie v Srbsku, Bulharsku, Poľsku, Rusku, Grécku, Taliansku, Švajčiarsku, Gruzínsku a pod. Slavistický ústav Jána Stanislava sa stal členom siete v roku 2016.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Filozofická fakulta UCM

**Oblasť spolupráce:** základný výskum

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2012

**Zhodnotenie:** Od roku 2015 vykonáva funkciu vedúcej Katedry slovenského jazyka na FF UCM v Trnave doc. K. Žeňuchová. Prof. P. Zubko vyučuje na tej istej katedre literárno-historické disciplíny.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Institut slavianovedenija Rossijskoj akademii nauk, Ruská federácia

**Oblasť spolupráce:** projektová spolupráca

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2014

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV a Institut slavianovedenija vytvárajú spoločné projekty v oblasti spoločného vedeckého záujmu, ktoré sa konkretizujú v dodatkoch k dohode; pracovníci, ktorí riešia vedecko-výskumné projekty na základe dohody a dodatkov podpísaných na dobu určitú, sa stávajú asociovanými pracovníkmi zmluvných strán; utvárajú podmienky na vedeckovýskumné a vedecko-organizačné zabezpečenie spoločných projektov; podľa svojich možností pozývajú a organizačne zabezpečujú vedeckovýskumné, prednáškové pobyty a terénne výskumy vo svojich krajinách; umožňujú pracovníkom zmluvných inštitúcií využívanie knižničných fondov vo svojej správe; zúčastňujú sa na redakčnej práci a vydávaní spoločných publikácií; vzájomne sa informujú o plánovaných i aktuálnych vedeckých úlohách; organizujú spoločné vedecké semináre a konferencie; v rámci svojich možností zabezpečujú výmenu periodických i neperiodických publikácií a vedeckých informácií a pod.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pedagogická fakulta UK

**Oblasť spolupráce:** vedecko-pedagogická činnosť

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2018

**Zhodnotenie:** V rámci spolupráce sa realizuje pedagogická činnosť vo vedecko-pedagogickom procese a pri podpore doktorandského štúdia uskutočňovaného v Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV. Vzniká tým možnosť realizácie pedagogickej praxe pre doktorandov SÚJS SAV.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Pontificio Istituto Orientale v Ríme

**Oblasť spolupráce:** Spolupráca vo vedeckovýskumnej a edičnej činnosti

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2005

**Zhodnotenie:** Predmetom dohody je spolupráca vo vedeckovýskumnej, vedecko-organizačnej a edičnej činnosti i v ďalších aktivitách a oblastiach spolupráce. Dohoda o spolupráci medzi SÚJS SAV a PIO v Ríme sa orientuje na utváranie podmienok riešenia spoločných vedeckovýskumných projektov zameraných na vydávanie pamiatok z prostredia cirkvi byzantsko-slovanského obradu na Slovensku v rámci edície Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (archívny a terénny výskum, príprava zväzkov edície do tlače); na zabezpečenie možností študijných, vedeckovýskumných a prednáškových pobytov a zapojenia pracovníkov oboch inštitúcií do spolupráce; umožňuje využívať knižničné fondy a zbierky rukopisov.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Teologická fakulta TVU v Bratislave

**Oblasť spolupráce:** Spolupráca vo vedeckovýskumnej a edičnej činnosti

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2003

**Zhodnotenie:** Od roku 2003 prebieha spolupráca s Centrom spirituality Východ - Západ M. Lacka v Košiciach pri spoločných výskumných projektoch, publikáciách, organizovaní konferencií, workshopov a kolokvií.

**Názov univerzity/vysokej školy a fakulty:** Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

**Oblasť spolupráce:** Predmetom dohody je spolupráca zúčastnených strán pri realizácii doktorandského študijného programu 2.1.28 slovanské jazyky a literatúry

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):**

**Začiatok spolupráce:** 2010

**Zhodnotenie:** SÚJS SAV vykonáva všetky činnosti súvisiace s realizáciou doktorandského štúdia v odbore 2.1.28 slovanské jazyky a literatúry. Od roku 2010 boli úspešne obhájené dizertačné práce 7 doktorandov: D. Tekeliová, S. Vašíčková, M. Prokipčáková, Ľ. Wilšinská, M. Hríbová, M. A. Strýčková, P. Šmeringaiová a P. Sokol.

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

### **6.1.2. Spoločné pracoviská s inými organizáciami SAV**

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

## **6.2. Spoločné pracoviská organizácie s inými inštitúciami mimo SAV a VŠ**

**Názov inštitúcie:** Slovenský komitét slavistov

**Oblasť spolupráce:** Centrum slavistických výskumov - dohoda o spolupráci

**Sídlo spoločného pracoviska (ak je vytvorené):** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, Dúbravská cesta 9, 84104 Bratislava

**Začiatok spolupráce:** 1995

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV v spolupráci so Slovenským komitétom slavistov je koordinačným a organizačným centrom, ktoré zabezpečuje komplexný interdisciplinárny výskum a na základe tejto spolupráce vstupuje do úzkeho kontaktu

s Medzinárodným komitétom slavistov najmä pri organizovaní medzinárodného slavistického výskumu a pri prezentácii výsledkov slovenských slavistických výskumov na medzinárodných slavistických zjazdoch. Uskutočňuje sa koordinácia aktivít slovenských slavistov a realizuje spolupráca pri vydávaní interdisciplinárneho vedeckého časopisu Slavica Slovaca, ktorý je publikačným orgánom slovenskej slavistiky, ktorého obsahová náplň vyplýva z vedecko-koordinačnej funkcie Slovenského komitétu slavistov a vedeckovýskumného zamerania pracoviska, s ktorým má SKS podpísanú dohodu o spolupráci.

*Pozn.: uvádzajte len tie spolupráce, na ktoré má organizácia zmluvu resp. memorandum o zriadení spoločného pracoviska, resp. o vzájomnej spolupráci v konkrétnej oblasti výskumu*

### **6.3. Spoločné projekty s univerzitami a ostatnými inštitúciami mimo SAV**

**Názov projektu:** Dohoda o spolupráci pri výmene publikácií

**Agentúra:**

**číslo projektu:**

**Spolupracujúce inštitúcie:** Národní knihovna České republiky

**Koordinátor projektu:**

**Začiatok spolupráce:** 2011

**Zhodnotenie:** Slavistický ústav Jána Stanislava poskytuje Národnej knihovni ČR v Prahe knižné tituly vydané v jednotlivých rokoch a recipročne do knižnice ústavu dostáva knižné jednotky z vydavateľskej produkcie NK ČR.

*Pozn.: uviesť konkrétne spoločné aj bilaterálne projekty na základe platnej zmluvy o spolupráci*

### **6.4. Iné typy spoločných aktivít s inštitúciami mimo SAV**

## **7. Aplikácia výsledkov výskumu v spoločenskej a hospodárskej praxi**

### **7.1. Výsledky výskumu organizácie aplikované v spoločenskej a hospodárskej praxi**

### **7.2. Kontraktový – zmluvný výskum (vrátane zahraničných kontraktov)**

### **7.3. Iné formy aplikácie výsledkov výskumu v spoločenskej a hospodárskej praxi**

## 8. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné organizácie

### 8.1. Členstvo v poradných zboroch vlády SR, Národnej rady SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Tabuľka 8a Členstvo v poradných zboroch Národnej rady SR, vlády SR, ministerstiev SR, orgánoch EÚ, EP, NATO a pod.

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.	Dotačný program Ministerstva kultúry SR Obnovme si svo dom, podprogram 1.3 - Aktivity kultúrnej politiky a edične činnosti v oblasti ochrany pamiatkového fondu	člen
Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.	Heraldická komisia pri Ministerstve vnútra Slovenskej republiky	člen
	Rada Konferencie biskupov Slovenska pre interpretáciu cirkevných dejín	člen
	Rada pre cirkevnú heraldiku Konferencie biskupov Slovenska	konzultor
	Rada pre vedu, vzdelanie a kultúru pri Konferencii biskupov Slovenska	člen
Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.	Rada pre vedu, vzdelanie a kultúru pri Konferencii biskupov Slovenska	člen
	Vedecká rada Matice slovenskej	člen

### 8.2. Expertízna činnosť a iné služby pre štátnu správu a samosprávy

**Názov expertízy:** Prizvaný expert

**Adresát expertízy:** Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre / Program Európskej komisie

**Spracoval:** Mgr. Žaneta Zsarnóczaiová, PhD.

**Stručný opis:** Projekt č. 101038491 Mental HEALTH 4 ALL: Development and implementation of a digital platform for the promotion of access to mental healthcare for low language proficient third-country nationals in Europe/MHEALTH4ALL (Fond AMIF, 2022-2024)

### 8.3. Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Tabuľka 8b Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO

Meno pracovníka	Názov orgánu	Funkcia
-----------------	--------------	---------

### 8.4. Prehľad aktuálnych spoločenských problémov, ktoré riešilo pracovisko v spolupráci s Kanceláriou prezidenta SR, s vládnymi a parlamentnými orgánmi alebo pre ich potrebu

## 9. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity

### 9.1. Vedecko-popularizačná činnosť

Tabuľka 9a Súhrnné počty vedecko-popularizačných činností organizácie SAV

Typ	Počet	Typ	Počet	Typ	Počet
prednášky/besedy	0	tlač	0	TV	0
rozhlas	0	internet	0	exkurzie	0
publikácie	0	multimediálne nosiče	0	dokumentárne filmy	0
iné	0				

### 9.2. Vedecko-organizačná činnosť

Tabuľka 9b Vedecko-organizačná činnosť

Názov podujatia	Domáca/ medzinárodná	Miesto	Dátum konania	Počet účastníkov
Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre: slovensko-slovanské súvislosti	medzinárodná	Bratislava + online	21.09.-23.09.2022	40
Medzi vierou, vedou a skúsenosťou (hľadanie spoločného noetického priestoru)	medzinárodná	Bratislava	24.10.-26.10.2022	20

### 9.3. Účasť na výstavách

### 9.4. Účasť v programových a organizačných výboroch národných konferencií

Tabuľka 9c Programové a organizačné výbory národných konferencií

Meno pracovníka	Programový	Organizačný	Programový i organizačný
<b>Spolu</b>			

### 9.5. Členstvo v redakčných radách časopisov

Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.

Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (funkcia: zakladateľ edície a člen edičnej rady medzinárodnej vedeckej edície prameňov)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)

doc. Dr. Juraj Feník, PhD.

Studia Biblica Slovaca (funkcia: člen redakčnej rady)  
Verba Theologica (funkcia: člen redakčnej rady)

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Acta Missiologica (funkcia: člen)  
Biuletyn Edukacji Medialnej (funkcia: člen)  
Studia Biblica Slovaca (funkcia: člen)  
Studia Pastoralne (funkcia: člen)  
Verba Theologica (funkcia: člen)  
Warsaw Theological Studies (funkcia: člen)

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

Culturologica Slovaca (funkcia: člen)  
Godinišnik na Bogoslovskija fakultet kam SU „Sv. Kliment Ochridski“ (funkcia: člen)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)  
Visnyk Lvivskoho universytetu. Serija mystectvoznavstvo (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Genealogicko-heraldický hlas (funkcia: člen)  
Slovak studies (funkcia: člen)  
Spravodaj Považského múzea v Žiline (funkcia: člen)  
Studia archaeologica Slovaca mediaevalia (funkcia: člen)  
Studia historica Tyrnaviensia (funkcia: člen)  
Vlastivedný zborník Považia (funkcia: člen)

Mgr. Svetlana Šašerina, PhD.

Culturologica Slovaca: internetový kulturologický časopis  
(<http://www.culturologicaslovaca.ff.ukf.sk>) (funkcia: členka redakčnej rady)  
Slavica Slovaca (funkcia: Výkonná redaktorka)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Culturologia Slovaca: internetový kulturologický časopis (funkcia: člen redakčnej rady)  
Pamäť národa (funkcia: člen redakčnej rady)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen redakčnej rady)  
Verbum (funkcia: člen redakčnej rady)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Culturologica Slovaca (funkcia: člen)  
Krakowsko-Wileńskie Studia Slawistyczne (funkcia: člen)  
Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae (funkcia: zakladateľ edície a člen edičnej rady medzinárodnej vedeckej edície prameňov)  
Slavianskij al'manach (funkcia: člen)  
Slavica Slovaca (funkcia: hlavný redaktor)  
Slavica Slovaca (funkcia: člen)  
Spisanie "Proglas" (funkcia: člen)  
Visnyk Lviv'skoho universytetu. Serija mystectvoznavstvo (funkcia: člen)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Culturologica Slovaca: internetový kulturologický časopis  
(<http://www.culturologicaslovaca.ff.ukf.sk>) (funkcia: členka redakčnej rady)



Ethnologia Slovaca et Slavica (funkcia: členka redakčnej rady)  
Slavistická folkloristika (funkcia: členka redakčnej rady a výkonná redaktorka)

## 9.6. Činnosť v domácich vedeckých spoločnostiach

Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.

Jazykový odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: čestný predseda)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Historický odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Národný komitét slovenských historikov pri SAV (funkcia: podpredseda)  
Slovenská genealogicko – heraldická spoločnosť (funkcia: člen výboru)  
Slovenská historická spoločnosť pri Historickom ústave SAV (funkcia: člen)  
Spoločnosť slovenských archivárov (funkcia: člen)

Mgr. Svetlana Šašerina, PhD.

Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: členka)

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Archeologická spoločnosť pri Slovenskej akadémii vied v Nitre (funkcia: člen)  
Slovenská genealogicko-heraldická spoločnosť pri Matici slovenskej v Martine (funkcia: člen)  
Slovenská historická spoločnosť pri Slovenskej akadémii vied v Bratislave (funkcia: člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Historický odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Jazykový odbor Matice slovenskej (funkcia: člen)  
Kulturologická spoločnosť (funkcia: člen)  
Literárny fond (funkcia: člen výboru Sekcie pre vedeckú a odbornú literatúru a počítačové programy)  
Slovenská jazykovedná spoločnosť (funkcia: člen)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: predseda)  
Slovenský komitét slavistov (funkcia: člen)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: výkonný podpredseda)

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Národopisná spoločnosť Slovenska pri SAV (funkcia: členka)  
Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry (funkcia: členka)  
Vedecká rada spoločnosti Litterra, n. o. (funkcia: členka vedeckej rady)

## 9.7. Iné dôležité informácie o vedecko-organizačných a popularizačných aktivitách

## 10. Činnosť knižnično-informačného pracoviska

### 10.1. Knižničný fond

Tabuľka 10a Knižničný fond

<b>Knižničné jednotky spolu</b>		6819
z toho	knihy a zviazané periodiká	
	audiovizuálne dokumenty	
	elektronické dokumenty (vrátane digitálnych)	
	mikroformy	
	iné špeciálne dokumenty - dizertácie, výskumné správy	
	Rukopisy, vzácne tlače	
Počet titulov dochádzajúcich periodík		11
z toho zahraničné periodiká		7
Ročný prírastok knižničných jednotiek		17
v tom	kúpou	
	darom	14
	výmenou	3
	bezodplatným prevodom	
	náhradou	
Úbytky knižničných jednotiek		
Knižničné jednotky spracované automatizovane		

Výraz „**v tom**“ označuje úplné (vyčerpávajúce) údaje, ktorých súčet sa musí rovnať údaju v riadku „spolu“, čiže nadradenému riadku.

Výraz „**z toho**“ označuje neúplné (výberové) údaje, ktorých súčet sa nemusí rovnať údaju v riadku „spolu“.

### 10.2. Výpožičky a služby

Tabuľka 10b Výpožičky a služby

<b>Výpožičky spolu (riadok 1)</b>		165
v tom z r. 1	prezenčné výpožičky	165
	absenčné výpožičky	
v tom z r. 1	odborná literatúra pre dospelých	136
	výpožičky periodík	29
MVS iným knižniciam		
MVS z iných knižníc		
MMVS iným knižniciam		
MMVS z iných knižníc		
Počet vypracovaných bibliografií		

Počet vypracovaných rešerší	
-----------------------------	--

### 10.3. Používatelia

Tabuľka 10c Používatelia

Registrovaní používatelia	19
Návštevníci knižnice spolu (bez návštevníkov podujatí)	4

### 10.4. Iné údaje

Tabuľka 10d Iné údaje

On-line katalóg knižnice na internete ( 1=áno, 0=nie)	0
Náklady na nákup knižničného fondu v €	

### 10.5. Iné informácie o knižničnej činnosti

Knižnica Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, v.v.i. uchováva a sprístupňuje primárne a sekundárne dokumenty z oblasti výskumu slovanských jazykov – slavistiky a jej hraničných disciplín.

V súlade s požiadavkami Ústrednej knižnice SAV, v.v.i pripravovala spracovateľka publikačnej činnosti (Mgr. Paulína Polgáryová, PhD.) podklady pre hodnotiace účely (akreditácia, Periodické hodnotenie výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti) a plnila si ďalšie povinnosti spojené s evidenciou publikačnej činnosti pracoviska.

V roku 2022 absolvovala potrebné školenia a semináre súvisiace s jej pracovnou činnosťou.

## **11. Aktivity v orgánoch SAV**

### **11.1. Členstvo vo Výbore Snemu SAV**

### **11.2. Členstvo v Predsedníctve SAV a vo Vedeckej rade SAV**

### **11.3. Členstvo v komisiách SAV**

### **11.4. Členstvo v orgánoch VEGA**

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

- Komisia Vega č. 10 pre historické vedy a vedy o spoločnosti (filozofia, sociológia, politológia, teológia) (člen)

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

- Komisia VEGA č. 12 pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu (člen komisie)

## 12. Hospodárenie organizácie

### 12.1. Výdavky organizácie

Tabuľka 12a Výdavky organizácie (skutočnosť k 31. 12. 2022 v €)

Typ organizácie (v. v. i.)	Zdroje, z ktorých sa kryli jednotlivé výdavky				
Výdavky	Spolu	kapitola SAV (111)	iné štátne a verejné zdroje	ostatné zdroje	% krytia z kapitoly SAV
<b>1. Bežné výdavky</b>	467 353,90	380 680,46	86 673,44	0,00	81,45
z toho: mzdy (610)	237 861,45	203 227,25	34 634,20		
vedecká výchova štipendiá (640)	55 481,49	55 481,49			
poistné a príspevok do poisťovní (620)	90745,89	73 985,44	18 760,45		
tovary a služby (630)	82 381,91	47 103,12	35 278,79		
transfery partnerom projektov (640)	883,16	883,16			
<b>2. Kapitálové výdavky</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: obstarávanie kapitálových aktív	0,00				
kapitálové transfery	0,00				

### 12.2. Zdroje financovania organizácie

Tabuľka 12b Zdroje financovania organizácie (skutočnosť k 31. 12. 2022 v €)

Typ organizácie (v. v. i.)	Z toho kategórie				
Zdroje	Spolu	Kapitálové zdroje	zdroje na mzdy (610)	zdroje na odvody do poisťovní (620)	zdroje na transfery partnerom projektov
<b>1. kapitola SAV (111)</b>	380 680,46	0,00	204 227,25	73 985,44	883,16
z toho: VEGA	35 405,22			1 472,44	
MVTS výskumné projekty					
MVTS podpora					
SASPRO/MOREPRO					
Vydávanie časopisov	1 439,00				
Vedecká výchova (štipendiá)	53 378,00				
OTAS (630)	11 731,34				883,16

<b>2. ŠF EÚ vr. fin. zo ŠR</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>3. medzinárodné grantové projekty</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: H2020					
<b>4. iné štátne a verejné zdroje (spolu)</b>	86 673,44	0,00	34 634,20	16 760,45	0,00
z toho: APVV	86 673,44		34 634,20	16 760,45	
podpora z kapitoly MŠVVaŠ SR (stimuly)					
<b>5. ostatné zdroje</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
z toho: príjmy z prenájmu					
príjmy z podnikateľskej činnosti					
príjmy z expertnej činnosti a služieb					

### **13. Nadácie a fondy pri organizácii SAV**

Názov: Slovenská jednota klasických filológov

Zameranie: Klasická filológia

Opis: Slovenská jednota klasických filológov pôsobí od roku 2011 pri Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV.

## 14. Informácie o aktivitách súvisiacich s uplatňovaním princípov rodovej rovnosti

### 14.1. Stručné hodnotenie stavu uplatňovania princípov rodovej rovnosti v organizácii, súvisiace aktivity a opatrenia, návrhy na aktualizáciu Plánu rodovej rovnosti SAV

### 14.2. Rodová skladba hlavných riešiteľov (vedúcich) projektov

Tabuľka 14a Rodová skladba hlavných riešiteľov domácich projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu			Organizácia SAV je zmluvným partnerom		
	Počet	Hlavný riešiteľ		Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu	
		Muž	Žena		Muž	Žena
1. Projekty VEGA	5	3	2	0	0	0
2. Projekty APVV	2	1	1	1	1	0
3. Projekty EŠIF/OP ŠF	0	0	0	0	0	0
4. Projekty SASPRO, MoRePro, IMPULZ	0	0	0	0	0	0
5. Iné projekty (FM EHP, Vedecko-technické projekty, na objednávku rezortov a pod.)	0	0	0	0	0	0

Tabuľka 14b Rodová skladba hlavných riešiteľov medzinárodných projektov

ŠTRUKTÚRA PROJEKTOV	Organizácia SAV je nositeľom projektu			Organizácia SAV je zmluvným partnerom		
	Počet	Hlavný riešiteľ		Počet	Hlavný riešiteľ za organizáciu	
		Muž	Žena		Muž	Žena
1. Projekty Horizont 2020 a Horizont Európa	0	0	0	0	0	0



<b>2. Projekty ERA.NET, ESA, JRP</b>	0	0	0	0	0	0
<b>3. Projekty COST</b>	0	0	0	0	0	0
<b>4. Projekty EUREKA, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, IVF, ERDF a iné</b>	0	0	0	0	0	0
<b>5. Projekty v rámci medzivládnych dohôd</b>	0	0	0	0	0	0
<b>6. Bilaterálne projekty MAD, Mobility, Open Mobility</b>	3	2	1	0	0	0
<b>7. Bilaterálne projekty ostatné</b>	1	1	0	0	0	0
<b>8. Podpora MVTS z národných zdrojov (SAV, APVV a iné)</b>	0	0	0	0	0	0
<b>9. SAS-UPJŠ ERC Visiting Fellowship Grants</b>	0	0	0	0	0	0
<b>10. Iné projekty</b>	0	0	0	0	0	0

### 14.3. Výskum zameraný na rodovú problematiku

*Uvedte stručné, základné informácie o projektoch orientovaných na rodovú problematiku, ak organizácia takýto výskum realizuje. Informácie o financovaní a výsledkoch takýchto projektov sa nachádzajú v kapitole 2 a v prílohe C.*

## **15. Iné významné činnosti organizácie SAV**

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. od januára 2021 spolupracuje na medzinárodnom európskom projekte Slavonic Europe (<https://www.slavonic-europe.org/slavonic-europe/>), ktorý má za cieľ vytvoriť platformu pre sieťovanie slovanských kultúr vrátane slovanských národov bez vlastnej štátnosti. Projekt okrem toho tiež sprostredkúva premostovanie medzi kultúrami Západu (germánske a románske) a Východu (slovanské) v prostredí Európskej únie na báze kultúry (pod ktorou rozumie prvky umenia, demokracie, vzdelávania a ekonómie), kde slovanské národy zastávajú dôležité miesto povedľa ďalších dôležitých európskych národov. Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. v tomto procese zohráva úlohu koordinátora vedeckých a kultúrnych aktivít, aktívne sa zúčastňuje koordinačných stretnutí, tiež má svoje zastúpenie vo vedeckej rade (lužicko)srbského snemu.

## **16. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené pracovníkom organizácie v roku 2022**

### **16.1. Domáce ocenenia**

#### **16.1.1. Ocenenia SAV**

#### **16.1.2. Iné domáce ocenenia**

### **16.2. Medzinárodné ocenenia**

#### **Žeňuch Peter**

Zlatý odznak Ústavu bulharského jazyka Bulharskej akadémie

*Oceňovateľ: Bulharská akadémia vied*

*Opis: Za prínos v oblasti vedeckého rozvoja a popularizácie bulharistických jazykovedných výskumov.*

## **17. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (Zákon o slobode informácií)**

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i. si plnil záväzky vyplývajúce zo Zákona o slobodnom prístupe k informáciám, poskytoval údaje do štatistických výkazov spracúvaných štatistickým úradom SR, poskytoval informácie MŠVVaŠ SR a ďalším orgánom štátnej správy.

## **18. Problémy a podnety pre činnosť SAV**

**Správu o činnosti organizácie SAV spracoval(i):**

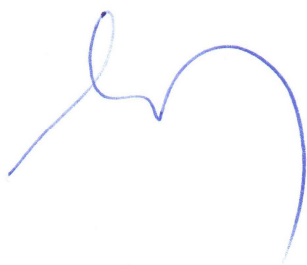
doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD., 02/59209412

Mgr. Paulína Polgáryová, PhD., 02/59209422

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD., 02/59209415

Schválila vedecká rada organizácie SAV dňa 27.1.2021

**Riaditeľ organizácie SAV**



.....  
doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

**Predseda vedeckej rady**

.....  
.....  
Prof. Róbert Lapko, Th.D.,  
PhD.

**Prílohy****Príloha A****Zoznam zamestnancov a doktorandov organizácie k 31.12.2022****Zoznam zamestnancov podľa štruktúry**

	Meno s titulmi	Úväzok (v %)	Ročný prepočítaný úväzok
<b>Vedúci vedeckí pracovníci DrSc.</b>			
1.	Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.	100	1.00
<b>Samostatní vedeckí pracovníci</b>			
1.	Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.	100	1.00
2.	doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.	100	1.00
3.	Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.	100	1.00
4.	Mgr. Svetlana Šašerina, PhD.	100	1.00
5.	Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.	100	1.00
6.	Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.	100	1.00
<b>Vedeckí pracovníci</b>			
1.	doc. Dr. Juraj Feník, PhD.	50	0.50
2.	Mgr. Marína Hríbová, PhD.	100	1.00
3.	ThDr. Jozef Jančovič, SSLic., PhD.	25	0.25
4.	Mgr. Paulína Polgáryová, PhD.	100	1.00
5.	Mgr. Mária Antónia Strýčková, PhD.	75	0.75
6.	Mgr. Žaneta Zsarnóczaiová, PhD.	75	0.75
<b>Odborní pracovníci ÚSV</b>			
1.	Martin Žeňuch	100	1.00

**Zoznam zamestnancov, ktorí odišli v priebehu roka**

	Meno s titulmi	Dátum odchodu	Ročný prepočítaný úväzok
<b>Odborní pracovníci s VŠ vzdelaním (výskumní a vývojoví zamestnanci)</b>			
1.	Ing. Lýdia Rummelová	30.6.2022	0.80

**Zoznam doktorandov**

	Meno s titulmi	Škola/fakulta	Študijný odbor
<b>Interní doktorandi hradení z prostriedkov SAV</b>			
1.	Mgr. Laura Belicajová	Filozofická fakulta UKF	2.1.28 slovanské jazyky a literatúry
2.	Mgr. Lukáš Durkaj	Filozofická fakulta UKF	2.1.28 slovanské jazyky a

			literatúry
3.	Mgr. Patrik Kozár	Filozofická fakulta UKF	2.1.28 slovanské jazyky a literatúry
4.	Mgr. Jakub Kurák	Filozofická fakulta UKF	2.1.28 slovanské jazyky a literatúry
<b>Interní doktorandi hradení z iných zdrojov</b>			
<i>organizácia nemá interných doktorandov hradených z iných zdrojov</i>			
<b>Externí doktorandi</b>			
<i>organizácia nemá externých doktorandov</i>			

**Zoznam zamestnancov prijatých do jedného roka od získania PhD.**

	Meno s titulmi	Dátum obhajoby	Dátum prijatia	Úväzok (v %)
--	----------------	----------------	----------------	--------------

**Zoznam emeritných vedeckých zamestnancov**

	Meno s titulmi
1.	Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.



## **Príloha B**

### **Projekty riešené v organizácii**

#### **Medzinárodné projekty**

#### **Programy: Medziakademická dohoda (MAD)**

#### **1.) Jazykový obraz právneho a kultúrneho myslenia v textoch staršej slovenskej a bulharskej literatúry** (*Linguistic image of legal and cultural thinking in texts of older Slovak and Bulgarian literature*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2021 / 31.12.2022
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	BAS-SAS-21-08
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	1 - Bulharsko: 1
<b>Čerpané financie:</b>	SAV: 988 €

#### Dosiahnuté výsledky:

Hoci v prvej polovici roka 2022 pokračovala kovidová pandémia svojimi opatreniami, predsa sa podarilo uskutočniť aspoň časť z toho, čo bolo plánované na osobnú verejnú prezentáciu a komunikáciu. Ide najmä o prezentáciu výsledkov výskumov, ktoré sa týkajú prípravy výsledkov výskumov na publikovanie.

Zámer realizovať plánovanú pracovnú cestu v máji 2022 sa aj po čiastočnom uvoľnení opatrení pre nariadenú domácej liečby z dôvodu respiračného ochorenia dvoch účastníkov pracovnej cesty nepodarilo uskutočniť. Pre túto indikáciu museli títo pracovníci nastúpiť do karantény. Cesta sa nakoniec realizovala v decembri 2022. Ďalšie pracovné cesty sa plánujú realizovať z nevyčerpaných prostriedkov do konca marca 2023 tak, ako to umožňujú podmienky na čerpanie nepoužitých financií s ohľadom na finančné pravidlá pre projekty a trvanie projektu v organizáciách po transformácii na verejnú výskumnú inštitúciu.

Pracovná cesta do Sofie sa uskutočnila v dňoch 7.12.2022 – 10.12.2022. V Sofii sa uskutočnila prednáška P. Žeňucha a prezentácia knižnej publikácie z konferencie v Bratislave (<http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/08/program-konferencie-final.pdf>), na ktorej v dňoch 21.-23.9.2022 odzneli aj referáty riešiteľov súvisiace s vedeckovýskumnými aktivitami slovensko-bulharskej bilaterálnej akademickej spolupráce (pozri: <https://ibl.bas.bg/zimen-lingvistitchen-seminar-2/>).

V roku 2022 boli do zborníka z konferencie s názvom „The path of Cyril and Methodius – spatial and cultural-historical dimensions“, ktorá sa koncom roka 2021 uskutočnil v online formáte, odovzdané dva príspevky na publikovanie: príspevok S. Šašeriny, s názvom „The Image of India in the Cyrillic Texts of the 18th Century from the Carpathians“, v ktorom sa využili aj skúsenosti z výskumov v rámci iného projektu, však bol editormi zaradený do scopusového časopisu *Palaeobulgarica/Starobalgaristika*, 2022, roč. 46, č. 2, s. 141-152; a príspevok P. Žeňucha s názvom „On the liturgical language and cultural identity of the Byzantine-Slavic Church in the handwritten educational manuals, in the 18th century, under the Carpathian Mountains“ čaká na publikovanie.

V roku 2022 sa v rámci projektu podarilo v anglickom jazyku publikovať štúdie týkajúce sa problematiky právneho a kultúrneho myslenia v textoch staršej slovenskej literatúry. Osobitne dôležitým bolo pohľad na vzťahov týchto písomných prameňov k širšiemu slovanského kultúrnemu horizontu. Výsledky sú publikované v knižnej publikácii Žeňuch, P. – Šašerina, S. (eds.): *Crisis as an Opportunity for the Revival of Values*. Bratislava: Ján Stanislav Institute of Slavistics of Slovak

Academy of Sciences. 2022. pp. 96. ISBN 978-80-89489-53-4. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534>. Riešenie projektu sa z hľadiska jeho časového obmedzenia skončilo. Nevyčerpané finančné prostriedky určené na pracovné cesty sa z objektívnych dôvodov nepodarilo počas jeho trvania vyčerpať, preto ich budú riešitelia čerpať do 31.03.2023 na rovnaký účel v zmysle finančných pravidiel.

Poznámka: Tento spôsob čerpania prostriedkov najmä v popandemickom období umožňuje riešiteľom projektov ich dočerpanie v zmysle ich účelu.

## Programy: Medziústavná dohoda

### 2.) Vydanie rukopisných pamiatok z východného Slovenska z 15.-19. storočia (*Edition of 15th to 19th Century Manuscripts from Eastern Slovakia*)

**Zodpovedný riešiteľ:** Peter Žeňuch  
**Trvanie projektu:** 1.1.2005 / 31.12.2030  
**Evidenčné číslo projektu:**  
**Organizácia je koordinátorom projektu:** áno  
**Koordinátor:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.  
**Počet spoluriešiteľských inštitúcií:** 2 - Bulharsko: 0, Nemecko: 0, Taliansko: 1, Rusko: 0, Slovensko: 1  
**Čerpané financie:** -

#### Dosiahnuté výsledky:

Projektová činnosť sa uskutočňuje v závislosti od možností získať zdroje na realizáciu jednotlivých výskumných aktivít a publikovanie výsledkov týchto výskumov. V roku 2022 sa podarilo vydať knižnú publikáciu:

ŽEŇUCH, Peter. Výklad liturgie žalmov : Razhlaholstvije o liturgii psalomskej = Výklad liturgie žalmov / ?????????????? ? ?????????? ??????????. Rec. Aleksandr Gennadijevič Kraveckij, Rastislav Nemeč. 1. vydanie. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 208 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. 9.

Diplomatické vydanie cyrilského rukopisného kompendia zameraného na výklad liturgie žalmov predstavuje ďalší kameň v mozaike byzantsko-slovenskej duchovnej a kultúrnej tradície pod Karpatmi a na Slovensku. Nadväzuje sa ním na liturgickú tematiku, ktorá sa v rámci prítomnej edície prezentovala už v treťom zväzku vydaním výkladu eucharistickej služby. Diplomatická edícia cyrilských rukopisných prameňov pojednávajúca o tradícii slávenia bohoslužobných obradov môže pomôcť k prehľadnejšiemu pochopeniu miestnej tradície rozvíjajúcej sa v prostredí historickej Mukačevskej eparchie.

## Programy: Mobility

### 3.) Slovensko-srbské jazykové vzťahy v kontexte výskumu duchovnej a materiálnej kultúry a etnických súvislostí (*Slovak-Serbian Language Relations in the Context of Research into Spiritual and Material Culture and Ethnic Connections*)

**Zodpovedný riešiteľ:** Marína Hríbová  
**Trvanie projektu:** 1.1.2021 / 31.12.2022  
**Evidenčné číslo projektu:** SASA-SAS-21-05

<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	1 - Srbsko: 1
<b>Čerpané financie:</b>	SAV: 1150 €

Dosiahnuté výsledky:

Mobilitný projekt SASA-SAS-21-05 s názvom „Slovensko-srbské jazykové vzťahy v kontexte výskumu duchovnej a materiálnej kultúry a etnických súvislostí“ bol realizovaný v spolupráci s Ústavom srbského jazyka Srbskej akadémie vied a umení v Belehrade. Výsledky predmetného výskumu boli prezentované na interdisciplinárnej medzinárodnej vedeckej slavistickej konferencii, ktorá sa uskutočnila v dňoch 21. – 23. septembra 2022 v Slavistickom ústave Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied, v.v.i.

(<http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/08/program-konferencie-final.pdf>). Konferencia s názvom „Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti“ sa realizovala v rámci projektov: APVV-18-0032 „Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov“ (zodpovedná riešiteľka Svetlana Šašerina), VEGA 2/0067/20 „Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia“ (zodpovedná riešiteľka Svetlana Šašerina), SASA-SAS-21-05 „Slovensko-srbské jazykové vzťahy v kontexte výskumu duchovnej a materiálnej kultúry a etnických súvislostí“ (zodpovedná riešiteľka Marína Hríbová), VEGA 2/0002/21 „Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku“ (zodpovedný riešiteľ Peter Žeňuch), MOB-OPEN-20-08 „Duchovné hodnoty a tradičná kultúra“ (zodpovedný riešiteľ Peter Žeňuch) a BAS-SAS-21-08 „Jazykový obraz právneho a kultúrneho myslenia v textoch staršej slovenskej a bulharskej literatúry“ (zodpovedný riešiteľ Peter Žeňuch).

Konferencia prebehla v zmiešanej prezenčno-dištančnej forme, za účasti slavistov zo Slovenska, Srbska, Bulharska, Poľska a Ruska. Účastníci konferencie sa venovali aktuálnym otázkam duchovnej písomnej kultúry v slovenskom i širšom slovanskom kontexte a kultúrno-identifikačným procesom národných a jazykových spoločenstiev v slovanskom priestore (detailnejšie o tom: ŽEŇUCH, Peter – ŠAŠERINA, Svetlana – HRÍBOVÁ, Marína: Z výsledkov pramenného výskumu o usporiadaní a predstavách o svete v kontexte slovanských jazykových vzťahov: axiologické, etnolingvistické a kultúrne aspekty. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 2, s. 156-167. Dostupné na internete: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.2.5>). M. Hríbová predniesla na konferencii príspevok na tému „Súčasný stav slovenských nárečí v Srbsku (na príklade analýzy získaných nárečových prejavov)“. Konferencie sa zúčastnili aj členky riešiteľského kolektívu partnerskej organizácie – Dragana Radovanovićová (hlavná riešiteľka projektu SASA-SAS-21-05) a Anna Makišová, ktoré sa v spoločnom referáte venovali problematike pomenovania farieb v slovenčine a srbčine.

V rámci mobilitného projektu sa v dňoch 14. – 17. decembra 2022 uskutočnila zahraničná pracovná cesta za účasti dvoch riešiteľov projektu (prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc. a Mgr. Marína Hríbová, PhD.). Cieľom pracovnej cesty, t. j. návštevy partnerskej organizácie bola prezentácia knižnej publikácie „ŠAŠERINA, Svetlana – ŽEŇUCH, Peter – HRÍBOVÁ, Marína, eds.: Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre. Slovensko-slovanské súvislosti. Bratislava: 2022“, ktorá obsahuje príspevky z vyššie spomínanej medzinárodnej vedeckej konferencie. Zahraničná pracovná cesta do Srbskej republiky bola realizovaná z prostriedkov mobilitného projektu SASA-SAS-21-05.

Dňa 15.12.2022 sa uskutočnilo pracovné stretnutie s prof. Dr. Draganou Radovanovićovou, vedúcou srbského riešiteľského kolektívu, ako aj rokovanie s riaditeľkou Ústavu srbského jazyka

Srbskej akadémie vied a umení prof. Dr. Sofijou Miloradovićovou o možnostiach ďalšej spolupráce medzi Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV, v.v.i. a Ústavom srbského jazyka Srbskej akadémie vied a umení. Diskutovalo sa o príprave a podaní nadväzujúceho interdisciplinárneho trilaterálneho projektu (Slovenská republika, Srbská republika a Bulharská republika) „Axiologické aspekty jazyka a kultúry v kontexte cyrilo-metodského odkazu“ v rámci výzvy APVV | DS-FR 2022 (projekt č. APVV DS-FR-22-0001).

Dňa 16. 12. 2022 sa v zasadacej miestnosti Ústavu srbského jazyka Srbskej akadémie vied a umení v Belehrade uskutočnila prezentácia knižnej publikácie „Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre. Slovensko-slovanské súvislosti“. P. Žeňuch a M. Hríbová informovali vedenie a zamestnancov partnerskej organizácie o uskutočnenom terénnom výskume vo Vojvodine, resp. o priebehu a výsledkoch projektu SASA-SAS-21-05. Informácia o návšteve bola zverejnená aj na stránke Ústavu srbského jazyka Srbskej akadémie vied a umení v Belehrade: <http://www.isj.sanu.ac.rs/2022/12/30/poseta-kolega-iz-instituta-za-slavistiku-jana-stanislava-bratislava/>.

#### Publikácie

ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science Core Collection alebo SCOPUS

HRÍBOVÁ, Marína: Stav a perspektívy výskumu slovenských nárečí v Srbsku. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 3, s. 245-258. Dostupné na internete: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.6>.

AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách

HRÍBOVÁ, Marína: Niekoľko poznámok k syntaktickým javom v slovenských nárečiach v Srbsku (na príklade analýzy získaných nárečových prejavov). In Žeňuch, P., Šašerina, S., Hríbová, M. (eds.): *Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre: Slovensko-slovanské súvislosti*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 265-276. Dostupné na internete: [https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute\\_no=32&monography\\_id=298](https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute_no=32&monography_id=298).

AFC Publikované príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách

HRÍBOVÁ, Marína: Slovenské nárečia v Srbsku v kontexte aktuálneho výskumu slovensko-srbských jazykových a historicko-kultúrnych vzťahov. Zborník z medzinárodnej konferencie, ktorá sa konala v roku 2021 v Novom Sade (v tlači).

ŽEŇUCH, Peter: Aktuálne výsledky výskumov o liturgickej cirkevnej slovančine v prostredí gréckokatolíkov byzantského obradu na Slovensku a vo Vojvodine. Zborník z medzinárodnej konferencie, ktorá sa konala v roku 2021 v Novom Sade (v tlači).

ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch neimpaktovaných

ŽEŇUCH, Peter: Jazyk ako svedectvo o prekonanej identite a/alebo pamäť kultúry. In *Švetlosc* 2022, roč. LXX, č. 1, s. 5-22. Dostupné na internete: [https://issuu.com/svetlosc/docs/\\_v\\_1\\_2022\\_za\\_web\\_2/1](https://issuu.com/svetlosc/docs/_v_1_2022_za_web_2/1).

FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy)

ŠAŠERINA, Svetlana – ŽEŇUCH, Peter – HRÍBOVÁ, Marína (eds.): *Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre: Slovensko-slovanské súvislosti*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2022. 352 s. Dostupné na internete: [https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute\\_no=32&monography\\_id=298](https://www.sav.sk/?lang=sk&doc=activity-monography-response-page&institute_no=32&monography_id=298).

#### 4.) Duchovné hodnoty a tradičná kultúra (*Spiritual values and traditional culture*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2021 / 31.12.2022
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	Mob-Open-20-08
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	1 - Bulharsko: 1
<b>Čerpané financie:</b>	SAV: 1514 €

##### Dosiahnuté výsledky:

V rámci projektu sa v roku 2022 podarilo pripraviť knižnú publikáciu v anglickom jazyku na tému „Križa a ako príležitosť“ s úvodom, záverom a bibliografiou zameranou na axiologickú výskumnú problematiku z tematicky zameraného axiologického okruhu, ktorý vymedzuje krízu ako príležitosť na revitalizáciu a stabilizáciu hodnotového systému spoločnosti. Knižná publikácia v štyroch kapitolách predstavuje hodnotový systém meniacej sa spoločnosti.

Bibliografický odkaz: Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022. 96 pp. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534>.

Knižná publikácia je výsledkom riešenia vo dvoch biaterálnych projektoch.

Hoci sa v roku 2021 pracovné cesty z pandemických dôvodov (COVID-19) nerealizovali, aj prvá polovica roka 2022 sa niesla v podobnom duchu. Po uvoľnení opatrení v máji 2022 sa členovia projektu museli realizácie pracovnej cesty vzdať z dôvodu nariadenej kovidovej karantény, hoci už boli na pracovnú cestu zakúpené letenky.

Riešiteľský kolektív v druhom roku pracoval obohatený o doktorandku Mgr. Laura Belicajovú, ktorá pod vedením vedúceho projektu realizovala výskumy pramenných textov a vďaka týmto výskumom sa jej podarilo získať aj nadväzujúci štipendijný pobyt na pracovisku Dartmouth College v Hanoveri v USA, kde od 1. marca 2023 bude rozvíjať svoje výskumné zručnosti, ktoré jej istotne pomôžu pre ďalšie jej odborné profilovanie.

Pracovná cesta do Bulharska do Sofie za účelom prezentácie ďalšej knižnej publikácie ŠAŠERINA, Svetlana – ŽEŇUCH, Peter – HRÍBOVÁ, Marína (eds.) s názvom „Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre. Slovensko-slovanské súvislosti“ (Bratislava: 2022) s realizovala až v decembri 2022. V rámci cesty sa dňa 8. 12. 2022 vo veľkej sále Ústavu bulharského jazyka BAV uskutočnil pozvaná prednáška P. Žeňucha na tému „Naratívne pramene výskumu kultúrnych hodnôt = Narratívnyje istočniki aksiologičeskogo issledovanija kul'tury“. Ďalší deň sa uskutočnilo rokovanie o nadväzujúcom interdisciplinárnom trilaterálnom projekte (Slovenská republika, Bulharská republika a Srbská republika) v rámci výzvy APVV | DS-FR 2022. Slovenskú stranu reprezentujú traja pracovníci SÚJS SAV a bulharskú stranu reprezentujú traja pracovníci z Ústavu bulharského jazyka L. Andrejčina BAV. Okrem slovensko-bulharskej spolupráce sa vďaka viacerým bilaterálnym projektom podarilo ďalšej mladej kolegyni M. Hríbovej aktivizovať aj spoluprácu s kolegami z inej krajiny, najmä zo Srbska, ktorí prijali spoluprácu na konferencii v Bratislave a následne aj príprave a podaní nadväzujúceho trilaterálneho projektu „Axiologické aspekty jazyka a kultúry v kontexte cyrilo-metodského odkazu“ v rámci výzvy APVV Dunajskej stratégie (projekt č. APVV DS-FR-22-0001). Hoci sa riešenie projektu z hľadiska jeho časového obmedzenia skončilo, finančné prostriedky určené na pracovné cesty sa však z objektívnych dôvodov nepodarilo počas jeho trvania vyčerpať, preto ich budú riešitelia čerpať do 31.03.2023 na rovnaký účel v zmysle finančných pravidiel. Spôsob financovania projektov riešených vo v.v.i. dáva riešiteľom v pokovidovom období možnosť na ich dočerpanie práve v

zmysle ich účelu.

Osobitne treba zdôrazniť, že výskum duchovných a kultúrnych hodnôt má perspektívu pokračovať v rámci výzvy APVV | DS-FR 2022 v trilaterálnom projekte „Axiologické aspekty jazyka a kultúry v kontexte cyrilo-metodského odkazu“ v rámci výskumných tém v kontexte Dunajskej stratégie a už teraz sa začať intenzívnejšie pripravovať na projektovaný výskum.

Druhý rok projekt pokračoval posilnený o doktorandku Lauru Belicajová, ktorá okrem aktívnej účasti na riešení projektu (pripravila vedeckú štúdiu na tému „Mytologicko-kresťanská symbolika rastlín počas slávania sviatkov“ v spoločnom monotematickom súbore štúdií Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti (Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 59-65). V SÚJS SAV, v. v. i., zároveň pripravuje dizertačnú prácu z oblasti etnolingvistiky zameraného výskumu ľudových naratívov v pohraničných areáloch so zameraním na slovensko-poľské pomedzie.

## Domáce projekty

### Programy: VEGA

#### 1.) **Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí** (*Reception of biblical family terminology and motives in Slavic cultural ambience*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Róbert Lapko
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2022 / 31.12.2025
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0015/22
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

#### Dosiahnuté výsledky:

LAPKO, Róbert (ed.), Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Zborník s 14 príspevkami: LAPKO, Róbert, Brat v Knihe Tobiaš, s. 8-18; DEMJANOVIČ, Dušan, Judita ako manželka a vdova, s. 19-25; KURIŠKO, Peter, Vdovy v Lukášovom evanjeliu a v Skutkoch apoštolov, s. 26-37; FENÍK, Juraj, Terminológia rodiny a Pavlove vzťahy k Solúnčanom, s. 38-49; SEDLÁK, Martin, Otec, Syn a synovia v Liste Hebrejom, s. 50-57; KURIŠKO, Peter – LAPKO, Róbert, Výraz ???????? a ženy v Lukášovom evanjeliu, s. 58-65; DURKAJ, Lukaš, Rodina v Žaltári očami slovenských básnikov, s. 66-82; DUDOVÁ, Katarína, Jazykový obraz rodiny a jej členov v slovenskom preklade biblických prísloví, s. 83-91; ZSARNÓCZAIOVÁ, Žaneta, Diachronia asociačného potenciálu biblizmov v jazykovom povedomí nositeľov ukrajinského jazyka, s. 92-105; MARKOVIČOVÁ, Katarína, Temporálny pohľad na uplatnenie slovenských frazém a parémii súvisiacich s členmi rodiny v žurnalistických textoch, s. 106-113; KATRENIČOVÁ, Anabela, Termín univira a jeho použitie v spisoch sv. Augustína, s. 114-124; MARINČÁK, Šimon, Príspevok k pohľadu na rodinnú terminológiu vo vybraných textoch byzantského obradu na príklade Akatistu, s. 125-133; PRÍHODOVÁ, Edita, Pieseň piesní v tvorbe autorov slovenskej katolíckej moderny, s. 134-147; HRÍBOVÁ, Marína, Vuk Stefanović Karadžić a jeho preklad Nového zákona, s. 148-157, rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2022. 159 s. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí). Typ:

Nezaregistrovaný.

LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - DUDOVÁ, Katarína. List Rimanom : Nový preklad a krátky komentár = The Epistle to the Romans: A New Translation and a Short Commentary. Róbert Lapko (ed.), rec. František Ábel, Mária Kardis, Matej Považaj. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2022. 99 s. Dostupné na internete:

[http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/12/list\\_rimanom\\_final\\_posledna\\_verzia\\_epub.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/12/list_rimanom_final_posledna_verzia_epub.pdf)  
f. ISBN 978-80-89994-64-9 (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí) Typ: AAB

LAPKO, Róbert – SEDLÁK, Martin. Recepcia Žalmu 110 v Liste Hebrejom = The reception of Psalm 110 in Hebrews. In Verba Theologica (SCOPUS) : Teologický časopis, 2022, roč. 21, č. 2, s. 63-72. ISSN 1336-1635 (dostupné na <https://doi.org/10.54937/vt.2022.21.2.63-72>). (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí). Typ: ADNB

LAPKO, Róbert. Biblické vrahyne. In Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA 28. 1. vydanie. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 61-73. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí) Typ: AEDA

LAPKO, Róbert - DURKAJ, Lukáš. Terminologický prínos Jána Šveca-Slavkoviana na poli slovenskej biblistiky = The terminological contribution of Ján Švec-Slavkovian in the field of Slovak biblical science. In Kapušansko v zrkadle času. Jozef Marčín (ed.), rec. Šimon Maričnák, Miloš Marek. 1. vydanie. - Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022, s. 95-105. ISBN 978-80-224-1967-3. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Udalosti a osobnosti regiónu okolia Kapušian) Typ: AFD

LAPKO, Róbert. Postavenie žien v Knihe Tobitáš = The status of Women in the Book of Tobit. In Výzvy pre súčasnú Cirkev v kontexte apoštolského listu Patris corde : Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie. Peter Šturák – Mária Kardis (eds.), rec. Gabriel Paľa, Kamil Kardis, Branislav Kľuska, Daniel Slivka. 1. vyd. - Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity v Prešove : Gréckokatolícka teologická fakulta, 2022, s. 135-143. ISBN 978-80-555-2910-3. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Výzvy pre súčasnú Cirkev v kontexte apoštolského listu Patris corde : Medzinárodná vedecká konferencia) Typ: AFD

ZSARNÓCZAI OVÁ, Žaneta. Úloha asociatívneho výskumu pri výklade slov = The role of Association research in Interpretation of Words. In Varia 30 : zborník príspevkov z 30. kolokvia mladých jazykovedcov (Bratislava 3.-5.11.2021). Eds. Katarína Gajdošová, Natália Kolenčíková. Rec. Anna Gálisová, Andrej Závodný. 1. vyd. - Bratislava : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra SAV, v. v. i., 2022, s. 332-342. ISBN 978-80-971690-8-4. Dostupné na internete: <https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/30/Varia30.pdf> (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Kolokvium mladých jazykovedcov) Typ: AFD

PRÍHODOVÁ, Edita. Po stopách vejúcich viet a záhybov textu. Romboid 4/2022, ISSN 0231-6714 s. 62-71 (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí) Typ: Nezaregistrovaný

## **2.) Medzi rozprávkou a vedou: výskum spoločného noetického priestoru (*Between folk tales and science: exploring a shared noetic space*)**

**Zodpovedný riešiteľ:** Šimon Marinčák  
**Trvanie projektu:** 1.1.2020 / 31.12.2023  
**Evidenčné číslo projektu:** VEGA 2/0063/20

<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

Dosiahnuté výsledky:

V roku 2022 sa v rámci riešenia projektu realizovala príprava pracovného stretnutia riešiteľského kolektívu, ktoré sa uskutočnilo v Kongresovom centre Academia v Starej Lesnej od 4. do 6. novembra 2022, na ktorom jednotliví riešitelia predstavili svoje výsledky výskumu. Zároveň prebehla diskusia o ďalšom postupe riešenia projektových úloh. V roku 2023 sa plánuje vydanie monotematickej publikácie Medzi rozprávkou a vedou, na ktorej bude participovať širší okruh už oslovených bádateľov z oblasti neolatinistiky, folkloristiky, etnolingvistiky, histórie, dejín umenia, religionistiky a teologických vied. Nosnou témou je vzťah rozprávky a vedy pri výskume spoločného noetického priestoru. Očakáva sa aj detekcia teoretických problémov výskumu folklórnych naratívov v konfrontácii vybraných elementov so vzdelaneckým diskurzom novolatinskej odbornej spisby (prírodná filozofia a teológia) a textami umeleckej literatúry 16. až 18. storočia i s teologickou (biblická exegéza, patristika, hagiografia) reflexiou problematiky. Publikácia by mala ukázať aj priesečníky noetického priestoru vybraných mytologických javov a predstáv, ktoré nachádzame vo folklórnych naratívnych textoch a zároveň tvorili súčasť diskurzu vzdelaneckej komunity (vedecká a umelecká literatúra v latinčine). Základné tematické okruhy pripravovanej publikácie:

- časopriestorové paralely folklórnych naratívnych textov a novolatinských žánrov (utópia, sen), prírodno-filozofických traktáty o imaginárnych priestoroch, koncept času a historického diania v novolatinskej panegyrickej rétorike;
- mytologické a démonologické bytosti ako súčasť folklórnej prózy a objekt prírodovedného záujmu, súčasť biblických sujetov a hagiografickej literatúry;
- mytologické a démonologické bytosti vo vizuálnych zobrazeniach v umení a v ikonografii;
- metamorfózy a čarovné premeny;
- ľudová múdrosť, poverové a magické praktiky, ľudové liečenie verzus erudované poznanie v ranom novoveku;
- mytologické a démonologické postavy v heraldike;
- mytologická a démonologická tematika v spoločnosti v dejinách Slovenska.

Publikované výstupy v rámci projektu:

- MARINČÁK, Šimon. Historické rozdelenie kresťanstva : východné a orientálne cirkvi : liturgický a historicko-teologický prehľad = Historical division of Christianity: Eastern and Oriental Churches. Rec. Juraj Dolinský, Vladimír Rábik, Peter Zubko. 1. vyd. Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022. 128 s. ISBN 978-80-224-1964-2.
- MARINČÁK, Šimon. Anaphora of the CHR in the Slovak Translation. Aschendorff Münster(v tlači).

**3.) Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia**  
(*Preparation and publication of a handwriting book of sermons and the Holy Scriptures interpretations from the 18th century*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Svetlana Šašerina
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2020 / 31.12.2023
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno



**Koordinátor:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.  
**Počet spoluriešiteľských inštitúcií:** 0  
**Čerpané financie:** -

Dosiahnuté výsledky:

Podarilo sa vydať knižnú publikáciu ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana, eds.: Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. Bratislava: Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences, 2022. pp. 96. ISBN 978-80-89489-53-4. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534>

V rámci projektu P. Žeňuch predniesol prednášku „Svätí solúnski bratia a ich odkaz v slovenskej duchovnej kultúre: tradícia alebo import? / Święci Bracia z Salonik i ich spuścizna w słowackiej kulturze duchowej: tradycja czy import?/ The Holy Brothers of Thessaloniki and their legacy in Slovak spiritual culture: tradition or import?“ na 14. warmińskom medzinárodnom hagiologickom seminári: XIV Międzynarodowe Warmińskie Seminarium Hagiologiczne, pt. Święci Cyryl i Metody w wierze, pobożności, teologii i sztuce – dawniej i dziś (perspektywa uniwersalna i regionalna) / XIV International Warmian Hagiological Seminar Saints Cyril and Methodius in faith, piety, theology and art – then and today (universal and regional perspective)“ v Teologickej fakulte Warmińsko-Mazurskej univerzity v Olsztynie (Wydział Teologii Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie) v Poľsku (Katedra Teologii Fundamentalnej, Dogmatycznej i Nauk Biblijnych).

Prednáška Žeňuch, Peter: Ako porozumieť zvestovaniu: od staroslovienčiny k slovenčine, v rámci cyklu prednášok na výstave „Biblia kniha kníh: od tabuľky ku knihe“ organizovanej Gréckokatolíckou teologickou fakultou PU v Prešove v dňoch 25. 10. 2022.

**4.) Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku** (*Liturgical language of the Byzantine-Slavic tradition faithful in Slovakia*)

**Zodpovedný riešiteľ:** Peter Žeňuch  
**Trvanie projektu:** 1.1.2021 / 31.12.2024  
**Evidenčné číslo projektu:** VEGA 2/0002/21  
**Organizácia je koordinátorom projektu:** áno  
**Koordinátor:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.  
**Počet spoluriešiteľských inštitúcií:** 0  
**Čerpané financie:** -

Dosiahnuté výsledky:

V rámci projektu sa podarilo uskutočniť plánovaný archívny výskum cyrilských rukopisných prameňov v Štátnom archíve v Prešove (Nižná Šebastová). Boli preštudované opisy (inventáre) a v predmetných fondoch sa uskutočnil prieskum a identifikácia cyrilských textov. Podarilo sa identifikovať evanjeliáre zo 16. – 17. storočia, jeden typikon, dva menologiony, dva typikony, rukopis výkladov a ponaučení na rozličné sviatky a príležitosti. Väčšina rukopisných pamiatok je písané stredobulharským alebo bulharským poloustavným typom písma. Komplexný výskum prameňov sa uskutoční v rámci plánovaného pokračujúceho bádania týchto pamiatok a ďalších rukopisných textov vyexcerpovaných z archívnych fondov podľa inventarizačných záznamov uložených v pamäťovej inštitúcii v Šebastovej. Z výskumu sa pripravuje komplexná štúdia zameraná na súpis, opis a charakteristiku liturgického jazyka cyrilských pamiatok na Slovensku.

Podarilo sa vydať aj tieto publikácie:

Monografie:

ŽEŇUCH, Peter. Výklad liturgie žalmov : Razhlaholstviye o liturgii psalomskej = Výklad liturgie žalmov / ?????????????? ? ?????????? ??????????. Rec. Aleksandr Gennadievič Kraveckij, Rastislav Nemeč. 1. vydanie. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 208 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. 9. ISBN 978-80-224-1990-1

ŽEŇUCH, Peter: Slováci a slovenčina v jazykovo-historických a konfesijných súvislostiach. Procesy a kontexty kultúrnej komunikácie. Bratislava: Slovenský komitét slavistov – Pedagogická fakulta Univerzity Komenského, 2022. 124 s. ISBN 978-80-974276-0-3.

Štúdie:

HRÍBOVÁ, Marína. Stav a perspektívy výskumu slovenských nárečí v Srbsku = State and perspectives of research on Slovak dialects in Serbia. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 3, s. 245-258. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.6>

HRÍBOVÁ, Marína. Niekoľko poznámok k syntaktickým javom v slovenských nárečiach v Srbsku (na príklade analýzy získaných nárečových prejavov) = A Few Notes on the Syntactic Phenomena of Slovak Dialects in Serbia (an Example of the Analysis of Acquired Dialect Expressions). In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Užeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 265-276. ISBN 978-80-89489-54-1.

MARINČÁK, Šimon. K problematike liturgickej praxe (a počiatkov cirkevnej správy na území Veľkej Moravy na základe vybraných písomných pamiatok a liturgického výskumu. In RÁBIK, Vladimír et al. Et quod transeat sine alia lectione. Svätá Stolica a Uhorské kráľovstvo v stredovekej komunikácii : (s osobitným zreteľom na územie Slovenska). 1. vydanie. - Trnava : TYPI : VEDA, 2021, s. 8-100. ISBN 978-80-568-0470-4.

ŽEŇUCH, Peter. Za izpolzvaneto na liturgičnija ezik v sredata na slovaškite vjarvašti ot vizantijskija obred = On the Usage of Liturgical Language in the Environment of Slovak Believers of the Byzantine Rite. In Palaeobulgarica - Starobulgaristika : Specialno izdanie, 2022, roč. 46, č. 4, s. 835-858.

V rámci riešenia projektu sa uskutočnila aj medzinárodná vedecká konferencia "Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti" (21. - 23. 9. 2022). Informácia tu:

<http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/08/program-konferencie-final.pdf>

**5.) Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí.** (*Image of World and Man in Demonological Narratives. Structurally-Semantic Research of Demonological Legends*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Katarína Žeňuchová
<b>Trvanie projektu:</b>	1.1.2021 / 31.12.2024
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	VEGA 2/0133/21
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských</b>	0

**inštitúcií:**

**Čerpané financie:** -

Dosiahnuté výsledky:

- ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Pramene mytologickej prózy na Slovensku (osobitosti žánru a mytologických konceptov) = Sources of Mythological Prose in Slovakia (Specifics of Genre and Mythological Concepts). In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 3, s. 270-278. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.8> (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov) Typ: ADNB
- ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Sostojanie i perspektivy rozvoja etnolingvističeských issledovanij v Slovakii = ????????? ? ?????????? ????????? ?????????????????????? ?????????????? ? C?????????. In *Etnolingwistyka – bilans dyscypliny : Metody i postulaty badawcze*. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska - Adam Głaz, rec. Dejan Ajdačić, Alena Rudenka. - Lublin : Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie Skłodowskiej, 2022, s. 183-198. ISBN 978-83-227-9610-8. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí. I. Międzynarodowy Kongres Etnolingwistyczny : Etnolingwistyka – bilans dyscypliny : stan badań, metody i postulaty badawcze) Typ: AFA
- ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Rozprávania o stretnutí človeka s ireálnym svetom (terminologická ekvivalentnosť žánrového vymedzenia v slovenskej folkloristike). = Connection of Man and Unreal World in Folk Narratives (Terminological Equivalency of Genre Definition in Slovak Folkloristics). In ????????? ?????????? ?? ??????????, 2022, č. 2 (394), s. 51-58. ISSN 2664-4282 (VEGA 2/0133/21 Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí) Typ: ADE  
DOI: <https://doi.org/10.15407/nte2022.02.051>
- POLGÁRYOVÁ, Paulína. Aj majster tesár sa niekedy utne : Previnenia a ich dôsledky v cechových artikulách. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA 28. 1. vydanie*. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 103-125. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí) Typ: AEDA
- ZUBKO, Peter. Katolícky obraz sprevádzania odsúdencov na smrť. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA 28. 1. vydanie*. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 197-220. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí) Typ: AEDA

**Programy: APVV**

**6.) Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla (*Biblical Text and its Terminological Discourses in Modern Colloquial Language: The Example of the Pauline Letters* )**

**Zodpovedný riešiteľ:** Róbert Lapko  
**Trvanie projektu:** 1.7.2021 / 30.6.2025  
**Evidenčné číslo projektu:** APVV-20-0130  
**Organizácia je** áno

**koordinátorom projektu:**

**Koordinátor:** Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.  
**Počet spoluriešiteľských inštitúcií:** 0  
**Čerpané financie:** -

Dosiahnuté výsledky:

V druhom roku riešenia projektu sme sa zamerali na hlavný a najdlhší autentický list Pavla, List Rimanom. Výskum sa spájal s odborným posúdením charakteru pôvodného textu tohto listu a pokračoval vykonaním prekladu riešiteľským kolektívom. Završenie práce sa zrealizovalo prostredníctvom medzinárodnej vedeckej konferencie s názvom Výzvy pre starovekých a moderných prekladateľov Biblie II v Košiciach v dňoch 27.-29.9.2022 pri ktorej došlo aj k verejnej oponentúre prvej verzie prekladu.

Počas konferencie sa uskutočnili aj plánované konzultácie s odborníkmi na biblické preklady, s prof. Petrom Dubovským z Pápežského biblického inštitútu v Ríme, docentom Petrom Juhásom z univerzity WWU v Münsteri, prof. Beate Kowalski z Dortmundskej univerzity, prof. Michaelom Wolterom z Univerzity v Bonne, ako aj s prof. Haraldom Samuelom z Oxfordskej univerzity ohľadom prekladateľských techník a textovo-kritických problémov. Informácie a fotogalériu z podujatia možno nájsť na:

<https://biblia.abuke.sk/detailny-program-prednasok-medzinarodnej-konferencie-o-vyzvach-preklada-telov/>, <https://biblia.abuke.sk/ochutnavka-konferencie-o-vyzvach-prekladatelov-biblie-nahravka/> a <http://www.slavu.sav.sk/index.php/2022/09/03/vyzvy-pre-starovekych-a-modernych-prekladatelov-biblie-ii-2/>. Následne sa uskutočnila implementácia návrhov prednesených počas tohto vedeckého podujatia, ktoré sa spolu s odporúčaniami zahrnuli do definitívnej verzie prekladu. Nový kompletný anotovaný preklad Listu Rimanom bol publikovaný na web stránke SÚJS SAV, v.v.i. v e-book formáte (voľne prístupný je na <http://www.slavu.sav.sk/index.php/books/4148-2/>).

Okrem publikovania spomínanej monografie (v e-book formáte) List Rimanom. Nový preklad a krátky komentár (POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2022, ISBN 978-80-89994-64-9) bolo pripravených aj sedem vedeckých štúdií v ktorých sa prezentujú výsledky výskumu vo forme čiastkových výstupov. Konkrétne dve štúdie v recenzovaných periodikách (SCOPUS): Juraj Feník, “Podľa telesného vnímania – podľa vnímania Duchom: Rim 1,1-7 v skorších prekladoch a v novom slovenskom preklade“ In Verba Theologica : Teologický časopis, 2022, roč. 21, č. 1, s. 21-28. ISSN 1336-1635 a Róbert Lapko - Martin Sedlák, Recepčia Žalmu 110 v Liste Hebrejom In Verba Theologica : Teologický časopis, 2022, roč. 21, č. 2, s. 63-72. ISSN 1336-1635. Jedna recenzovaná štúdia v slovenskom vedeckom periodiku: Juraj Feník, Lexéma Božej vôle v Liste Rimanom In Theologos : theological revue, 2022, vol. 24, no. 2, p. 18-24. ISSN 1335-5570 a štyri štúdie v recenzovanej vedeckej publikácii Rodinná terminológia vybraných biblických spisov, editor Róbert Lapko, POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2022, ISBN 978-80-89994-67-0. Ide o štúdie 1. Róbert Lapko: Brat v Knihe Tobiáš (s. 8-18); 2. Róbert Lapko, Peter Kuriško: Výraz ???????? a ženy v Lukášovom evanjeliu (s. 58-65); 3. Lukáš Durkaj: Rodina v Žaltári očami slovenských básnikov (s. 66-82); 4. Katarína Dudová: Jazykový obraz rodiny a jej členov v slovenskom preklade biblických prísloví (s. 83-91).

Pripravené boli dve vzdelávacie a dve popularizačné aktivity. Prvou vzdelávacou aktivitou projektu bol kurz Biblickej hebrejčiny pre začiatočníkov (uskutočnil sa na TF KU v Košiciach v dňoch 26.2., 5.3., 26.3., 7.5., 14.5. 2022), lektorom bol prof. Róbert Lapko. Informáciu možno nájsť na <https://biblia.abuke.sk/pokracujeme-vo-vyucbe-biblickych-jazykov-v-novom-formate/> a <https://biblia.abuke.sk/biblicka-hebrejcina-si-znova-nasla-svojich-priaznivcov/>. Druhou vzdelávacou aktivitou projektu bol cyklus štyroch odborných prednášok pre verejnosť v dňoch 27.-30.9.2022 prof. Petra Zubka, prof. Róberta Lapka, Mgr. Lukáša Durkaja, všetci z SÚJS SAV, v.v.i. a SSL. Matúša Imricha z C-SBBS. Prednášky boli súčasťou podujatia Biblia: Kniha knih a jej príbeh, ktoré sa uskutočnilo vo Vranove nad Topľou. Informácia je na <https://biblia.abuke.sk/wp-content/uploads/2022/08/Kniznica-VT-5.jpg>;

<https://biblia.abuke.sk/televizna-pozvanka-na-nase-podujatie-biblia-kniha-knih-a-jej-pribeh/>).

Záznam z podujatia na

<https://biblia.abuke.sk/nahliadnite-do-podujatia-biblia-kniha-knih-a-jej-pribeh-zaznam-diskusie/>.

Počas obidvoch vzdelávacích aktivít boli prezentované aj prvé výsledky riešenia projektu. Na obidve aktivity neboli použité finančné prostriedky z APVV.

Prvou popularizačnou aktivitou bola moderovaná diskusia s vedcami prof. Petrom Dubovským SJ (PIB Rím), doc. Bohdanom Hroboňom (TF TU) a prof. Róbertom Lapkom, súčasne s výstavou biblických artefaktov zo zbierky Mgr. Michala Lapčáka v rámci podujatia s názvom Biblia: Kniha kníh a jej príbeh, ktoré sa uskutočnilo vo Vranove nad Topľou 26.-30.9.2022. Informácia je na <https://biblia.abuke.sk/wp-content/uploads/2022/08/Kniznica-VT-5.jpg>;

<https://biblia.abuke.sk/televizna-pozvanka-na-nase-podujatie-biblia-kniha-knih-a-jej-pribeh/>).

Záznam z podujatia na

<https://biblia.abuke.sk/nahliadnite-do-podujatia-biblia-kniha-knih-a-jej-pribeh-zaznam-diskusie/>.

Druhou popularizačnou aktivitou bolo predstavenie prekladu Listu Rimanom v rádiu Devín, RTVS dňa 5.2.2022 doc. Jurajom Feníkom. Viac na <https://www.rtvsk.sk/radio/archiv/11312/1737709>.

Počas obidvoch popularizačných aktivít boli prezentované aj prvé výsledky riešenia projektu. Na obidve aktivity neboli použité finančné prostriedky z APVV.

## **7.) Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov** (*Mythological conceptions about the world in the narrative sources in Slovakia in the system of Slavic linguistic and cultural relations*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Svetlana Šašerina
<b>Trvanie projektu:</b>	1.7.2019 / 30.6.2023
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	APVV-18-0032
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	áno
<b>Koordinátor:</b>	Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v. v. i.
<b>Počet spoluriešiteľských inštitúcií:</b>	0
<b>Čerpané financie:</b>	-

### Dosiahnuté výsledky:

Uskutočnila sa medzinárodná vedecká konferencia "Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre – slovensko-slovanské súvislosti" (porovnaj:

<http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/08/program-konferencie-final.pdf>)

O konferencii sa podarilo vydať review:

ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana - HRÍBOVÁ, Marína. Z výsledkov pramenného výskumu o usporiadaní a predstavách o svete v kontexte slovanských jazykových vzťahov : axiologické, etnolingvistické a kultúrne aspekty = From the results of source research on the arrangement and ideas about the world in the context of Slavic language relations: axiological, ethnolinguistic and cultural aspects. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 2, s. 156-167.

Podarilo sa vydať tieto publikácie:

Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.): Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti, rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 352 s. ISBN 978-80-89489-54-1

Štúdie:

MARINČÁK, Šimon. Hymnus Svetlo tiché v byzantskej hudobno-liturgickej tradícii = The Phos Hilaron Hymn in the Byzantine Musical-Liturgical Tradition. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 329-341. ISBN 978-80-89489-54-1.

ŠAŠERINA, Svetlana. Obraz Indie v kirilličeských tekstach XVIII veka iz Podkarpattia = The Image of India in the Cyrillic Texts of the 18th Century from the Carpathians. In Palaeobulgarica-Starobalgaristika, 2022, roč. 46, č. 2, s. 141-152. ISSN 0204-4021.

ŠAŠERINA, Svetlana. O godinach i časech: vnímanie času a jeho odraz v písomných pamiatkach karpatskej proveniencie = Perception of Time and its Reflection in Written Monuments of Carpathian Provenance. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 13-18. ISBN 978-80-89489-54-1.

ZUBKO, Peter. K problematike slovenských katolíckych modlitebných knižiek z 19. storočia pre pospolitý ľud = About the Problem of the Slovak Catholic Prayer Books from the 19th Century for the Common People. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 342-351. ISBN 978-80-89489-54-1.

ŽEŇUCH, Peter. Historický obraz o spravodlivom usporiadaní sveta u Slovanov v Bradáčovom edukačnom kompendiu z konca 18. storočia = Historical Image of the Fair World Order among the Slavs in Bradač's Educational Compendium from the End of the 18th Century. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 33-46. ISBN 978-80-89489-54-1.

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Pramene mytologickej prózy na Slovensku (osobitosti žánru a mytologických konceptov) = Sources of Mythological Prose in Slovakia (Specifics of Genre and Mythological Concepts). In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 3, s. 270-278. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787.

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Status mytologickej prózy v systéme folklórnych žánrov na Slovensku = The State of Mythological Prose in The System of Folklore Genres in Slovakia. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 171-181. ISBN 978-80-89489-54-1.

## **8.) Aktuálne kultúrotvorné, identifikačné a revitalizačné procesy v prostredí etnických minorít: Slováci v Argentíne a Kanade** (*Current identification, cultural and revitalization processes in a minority environment: Slovaks in Argentina and Canada*)

<b>Zodpovedný riešiteľ:</b>	Peter Žeňuch
<b>Trvanie projektu:</b>	1.7.2021 / 30.6.2025
<b>Evidenčné číslo projektu:</b>	APVV-20-0263
<b>Organizácia je koordinátorom projektu:</b>	nie
<b>Koordinátor:</b>	Filozofická fakulta Univerzity Cyrila a Metoda v Trnave
<b>Počet spoluriešiteľských</b>	1 - Slovensko: 1

**inštitúcií:**

**Čerpané financie:** APVV: 3660 €

Dosiahnuté výsledky:

Uskutočnila sa pracovná cesta do pamäťových inštitúcií (Slovanská knihovna, Národní knihovna a Národní museum) v Prahe za účelom excerpcie archívnych a knižničných prameňov zameraných na problematiku pamäťových rozprávání o vyst'ahovalectve z rodnej zeme do cudziny. V rámci štúdia som sa sústredil na excerpciu, analýzu a interpretáciu obrazu hodnotového myslenia o pojme vyst'ahovalectvo z hľadiska jej účastníkov. Na príklade pamäťových naratívov (spomienkových rozprávání) som analyzoval stereotypné axiologické koncepty vnímania migrácie. Pripravovaný príspevok na konferenciu podľa priloženej pozvánky na plánovanú vedeckú konferenciu poskytuje obraz o hodnotovom usporiadaní lexikálnych výrazových prostriedkov, ktoré umožňujú odkryť priestor pre pochopenie exodu ako hodnotového rozhodnutia. Pracovná cesta splnila cieľ, lebo umožnila excerpciu pramenného materiálu, ktorý tvorí hlavný prameň pre koncepciu referátu na konferencii „Slováci a Česi v zahraničí (aktuálne kultúrotrvorné, identifikačné a revitalizačné procesy v prostredí etnických minorít). Konferencia sa uskutoční na Filozofickej fakulte UCM v Trnave, ktorá je aj hlavným organizátorom projektu i konferencie a pracovník zo SÚJS SAV, v. v. i., je jeho jediným riešiteľom.

V rámci projektu sa podarilo publikovať štúdiu:

ŽEŇUCH, Peter. Jazyk ako svedectvo o prekonanej identite a/alebo pamäť kultúry. In Švetlosť : Časopis za nauku, literaturu, kulturu i umetnosc, 2022, vol. 70, no. 1, p. 5-22. ISSN 0488-7557. Dostupné na internete: [https://issuu.com/svetlosc/docs/\\_v\\_1\\_2022\\_za\\_web\\_2/1](https://issuu.com/svetlosc/docs/_v_1_2022_za_web_2/1)

## Príloha C

### Publikačná činnosť organizácie (generovaná z ARL)

#### AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- AAB01 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - DUDOVÁ, Katarína. List Rimanom : Nový preklad a krátky komentár = The Epistle to the Romans: A New Translation and a Short Commentary. Róbert Lapko (ed.), rec. František Ábel, Mária Kardis, Matej Považaj. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2022. 99 s. Dostupné na internete: [http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/12/list\\_rimanom\\_final\\_posledna\\_verzia\\_epub.pdf](http://www.slavu.sav.sk/wp-content/uploads/2022/12/list_rimanom_final_posledna_verzia_epub.pdf). ISBN 978-80-89994-64-9 (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- AAB02 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Jánovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár = The Gospel of John : A New Translation and a Short Commentary. Editor: Róbert Lapko, recenzenti: Erika Brodňanská, Terézia Rončáková, Pavol Farkaš, Matej Považaj. 2. doplnené vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : vydavateľstvo Postoj Media, s.r.o., 2022. 171 s. ISBN 978-80-89994-56-4 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)
- AAB03 MARINČÁK, Šimon. Historické rozdelenie kresťanstva : východné a orientálne cirkvi : liturgický a historicko-teologický prehľad = Historical division of Christianity: Eastern and Oriental Churches. Rec. Juraj Dolinský, Vladimír Rábik, Peter Zubko. 1. vyd. Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022. 128 s. ISBN 978-80-224-1964-2 (VEGA 2/0063/20 : Medzi rozprávkou a vedou: výskum spoločného noetického priestoru)
- AAB04 ŽEŇUCH, Peter. Výklad liturgie žalmov : Razhlaholstvije o liturgii psalomskoj = Výklad liturgie žalmov / Разглагоствіе в літургіі псаломсой Rec. Aleksandr Gennadievič Kraveckij, Rastislav Nemeč. 1. vyd. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 208 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. 9. ISBN 978-80-224-1990-1 (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku)

#### ABB Štúdie charakteru vedeckej monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- ABB01 MARINČÁK, Šimon. K problematike liturgickej praxe (a počiatkov cirkevnej správy na území) Veľkej Moravy na základe vybraných písomných pamiatok a liturgického výskumu = On the issue of Liturgical Practice (and the beginnings of Church Administration in the area) of Great Moravia based on selected written monuments and liturgical research. In RÁBIK, Vladimír et al. Et quod transeat sine alia lectione. Svätá Stolica a Uhorské kráľovstvo v stredovekej komunikácii : (s osobitným zreteľom na územie Slovenska). 1. vydanie. - Trnava : TYPI : VEDA, 2021, s. 8-100. ISBN 978-80-568-0470-4. (APVV-16-0619 : Rímska kúria a Uhorské kráľovstvo v komunikačnej interakcii v stredoveku (s osobitným zreteľom na územie dnešného Slovenska). VEGA 1/0713/21 : Registra censuum mediaevalia



Sloviae. Stredoveke? majetkove? registre so vzt?ahom k u?zemiu Slovenska v stredoveku)

### **ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách**

- ABD01 ŠAŠERINA, Svetlana. The value system reflected in the homiletic tradition of the 17th and 18th centuries. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, pp. 27-42. ISBN 978-80-89489-52-7. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534-Saserina> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)
- ABD02 ZUBKO, Peter. Tangents of Latin-Byzantine coexistence to the south of the Carpathians as an opportunity for the revival of values. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, pp. 62-90. ISBN 978-80-89489-52-7. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534-Zubko> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)
- ABD03 ŽEŇUCH, Peter. Reviving the value system in the context of Marian spiritual tradition. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, pp. 8-26. ISBN 978-80-89489-52-7. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534-Zenuch> (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)

### **ADEB Vedecké práce v ostatných zahraničných časopisoch – neimpaktovaných**

- ADEB01 ŽEŇUCH, Peter. Jazyk ako svedectvo o prekonanej identite a/alebo pamäť kultúry = Language as a Testimony of an overcome Identity and/or memory of a Culture. In Švetlosť : Časopis za nauku, literaturu, kulturu i umetnosc, 2022, vol. 70, no. 1, p. 5-22. ISSN 0488-7557. Dostupné na internete: [https://issuu.com/svetlosc/docs/\\_v\\_1\\_2022\\_zo\\_web\\_2/1](https://issuu.com/svetlosc/docs/_v_1_2022_zo_web_2/1) (APVV-20-0263 : Aktuálne kultúrotvorné, identifikačné a revitalizačné procesy v prostredí etnických minorít: Slováci v Argentíne a Kanade)
- ADEB02 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Rozprávania o stretnutí človeka s ireálnym svetom : (terminologická ekvivalentnosť žánrového vymedzenia v slovenskej folkloristike) = Connection of Man and Unreal World in Folk Narratives (Terminological Equivalency of Genre Definition in Slovak Folkloristics). In Narodna tvorčist' ta etnolohija, 2022, roč. 394, č. 2, s. 51-58. ISSN 2664-4282. Dostupné na: <https://doi.org/10.15407/nte2022.02.051> (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí)

### **ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných**

- ADFB01 FENÍK, Juraj. Lexéma Božej vôle v Liste Rimanom = Lexeme of God's Will in the Letter to the Romans. In Theologos : theological revue, 2022, vol. 24, no. 2, p. 18-24. ISSN 1335-5570. Dostupné na internete: [https://www.unipo.sk/public/media/31343/Theologos\\_2\\_2022.pdf](https://www.unipo.sk/public/media/31343/Theologos_2_2022.pdf) (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na

príklade Listov apoštola Pavla)

**ADMB Vedecké práce v zahraničných neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS**

- ADMB01 ŠAŠERINA, Svetlana. *Obraz Indii v kirilličeských tekstach XVIII veka iz Podkarpatia = The Image of India in the Cyrillic Texts of the 18th Century from the Carpathians*. In *Palaeobulgarica-Starobalgaristika*, 2022, roč. 46, č. 2, s. 141-152. (2021: 0.101 - SJR, Q4 - SJR). ISSN 0204-4021. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)
- ADMB02 ŽEŇUCH, Peter. *Za izpolzvaneto na liturgičnija ezik v sredata na slovaškite vjarvašti ot vizantijskija obred = On the Usage of Liturgical Language in the Environment of Slovak Believers of the Byzantine Rite*. In *Palaeobulgarica - Starobalgaristika : Specialno izdanie*, 2022, roč. 46, č. 4, s. 835-858. (2021: 0.101 - SJR, Q4 - SJR). ISSN 0204-4021. (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku)

**ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS**

- ADNB01 FENÍK, Juraj. „Podľa telesného vnímania – podľa vnímania Duchom“ : Rim 1,1-7 v skorších prekladoch a v novom slovenskom preklade = „According to the fleshly perception – according to the perception of the Spirit“: Rom 1,1-7 in earlier translations and in the new Slovak translation. In *Verba Theologica : Teologický časopis*, 2022, roč. 21, č. 1, s. 21-28. ISSN 1336-1635. Dostupné na: <https://doi.org/10.54937/vt.2022.21.1.21-28> (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla)
- ADNB02 HRÍBOVÁ, Marína. *Stav a perspektívy výskumu slovenských nárečí v Srbsku = State and perspectives of research on Slovak dialects in Serbia*. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 3, s. 245-258. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.6> (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku)
- ADNB03 LAPKO, Róbert - SEDLÁK, Martin. *Recepcia Žalmu 110 v Liste Hebrejom 5*. In *Verba Theologica : Teologický časopis*, 2022, roč. 21., č. 2, s. 63-72. ISSN 1336-1635. Dostupné na: <https://doi.org/10.54937/vt.2022.21.2.63-72> (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- ADNB04 POLGÁRYOVÁ, Paulína. *Slovensko-nemecké vzťahy ako súčasť slavistického výskumu = Slovak-German relations as a part of Slavistic research*. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 3, s. 313-318. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.12>
- ADNB05 ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana - HRÍBOVÁ, Marína. *Z výsledkov pramenného výskumu o usporiadaní a predstavách o svete v kontexte slovanských jazykových vzťahov : axiologické, etnolingvistické a kultúrne aspekty = From the results of source research on the arrangement and ideas about the world in the context of Slavic language relations: axiological, ethnolinguistic and cultural aspects*. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 2, s. 156-167. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.2.5>
- ADNB06 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. *Pramene mytologickej prózy na Slovensku (osobitosti*

žánru a mytologických konceptov) = Sources of Mythological Prose in Slovakia (Specifics of Genre and Mythological Concepts). In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 3, s. 270-278. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.3.8> (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

#### **AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach**

- AEDA01 LAPKO, Róbert. Biblické vrahyne. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA* 28. 1. vydanie. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 61-73. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí)
- AEDA02 POLGÁRYOVÁ, Paulína. Aj majster tesár sa niekedy utne : Previnenia a ich dôsledky v cechových artikulách. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA* 28. 1. vydanie. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 103-125. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí)
- AEDA03 RÁBIK, Vladimír. "Sprawcze zlych lydy" : Trnavský kat v stredoveku. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA* 28. 1. vydanie. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 127-160. ISBN 978-80-8191-374-7.
- AEDA04 ZUBKO, Peter. Katolícky obraz sprevádzania odsúdencov na smrť. In *Zločin a trest : fenomén kriminality a jej postihovania v dejinách : ORIENTALIA ET OCCIDENTALIA* 28. 1. vydanie. - Košice ; Centrum spirituality Východ - Západ Michala Lacka v Košiciach, vedeckovýskumné pracovisko Teologickej fakulty Trnavskej univerzity : Dobrá kniha, 2022, s. 197-220. ISBN 978-80-8191-374-7. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí)

#### **AFA Publikované pozvané príspevky na zahraničných vedeckých konferenciách**

- AFA01 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Sostojaniye i perspektivy razvitija etnolingvističeskich issledovanij v Slovakkii = Состояние и перспективы развития этнолингвистических исследований в Словакии In *Etnolingwistyka – bilans dyscypliny : Metody i postulaty badawcze. Stanisława Niebrzegowska-Bartmińska - Adam Głaz, rec. Dejan Ajdačić, Alena Rudenka. - Lublin : Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie Skłodowskiej*, 2022, s. 183-198. ISBN 978-83-227-9610-8. (VEGA 2/0133/21 : Obraz sveta a človeka v démonologických naratívoch. Štruktúrno-sémantický výskum démonologických povestí. I. Międzynarodowy Kongres Etnolingwistyczny : Etnolingwistyka – bilans dyscypliny : stan badań, metody i postulaty badawcze)

**AFB Publikované pozvané príspevky na domácich vedeckých konferenciách**

- AFB01 DURKAJ, Lukáš. Rodina v Žaltári očami slovenských básnikov. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 66-82. ISBN 978-80-89994-67-0. (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB02 FENÍK, Juraj. Terminológia rodiny a Pavlove vzťahy k Solúnčanom. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 38-49. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB03 HRÍBOVÁ, Marína. Vuk Stefanović Karadžić a jeho preklad Nového zákona. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 148-157. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB04 LAPKO, Róbert. Brat v Knihe Tobiáš. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 8-18. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB05 LAPKO, Róbert - KURIŠKO, Peter. Výraz *στραφεῖς* a ženy v Lukášovom evanjeliu. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 58-65. ISBN 978-80-89994-67-0. (APVV-20-0130 : Biblický text a jeho terminologické diskurzy v modernom spisovnom jazyku. Na príklade Listov apoštola Pavla. VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB06 MARINČÁK, Šimon. Príspevok k pohľadu na rodinnú terminológiu vo vybraných textoch byzantského obradu na príklade Akatistu. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 125-133. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)

- AFB07 ZSARNÓCZAIÓVÁ, Žaneta. Diachrónia asociačného potenciálu biblizmov v jazykovom povedomí nositeľov ukrajinského jazyka. In Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022, s. 92-105. ISBN 978-80-89994-67-0. (VEGA 2/0015/22 : Recepčia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- AFB08 ZUBKO, Peter. Katolícka cirkev v Kapušanoch a bezprostrednom okolí v polovici 18. storočia. In Kapušansko v zrkadle času. Jozef Marčín (ed.), rec. Šimon Maričňák, Miloš Marek. 1. vydanie. - Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022, s. 70-74. ISBN 978-80-224-1967-3. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Udalosti a osobnosti regiónu okolia Kapušian)

### AFD Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách

- AFD01 BELICAJOVÁ, Laura. O čom rozprávajú slovenské rozprávky : (Adaptácie ľudových rozprávok a kultúrnohistorická hodnota v nich) = What Slovak fairy tales talk about: (Adaptations of folk tales and cultural-historical value in them). In Varia 30 : zborník príspevkov z 30. kolokvia mladých jazykovedcov (Bratislava 3.-5.11.2021). Eds. Katarína Gajdošová, Natália Kolenčíková. Rec. Anna Gálisová, Andrej Závodný. 1. vyd. - Bratislava : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra SAV, v. v. i., 2022, s. 57-66. ISBN 978-80-971690-8-4. Dostupné na internete: <https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/30/Varia30.pdf> (Kolokvium mladých jazykovedcov)
- AFD02 BELICAJOVÁ, Laura. Mytologicko-kresťanská symbolika rastlín počas slávenia sviatkov = Mythological-Christian Symbolism of Plants during the Celebration of Holidays. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 59-65. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD03 HRÍBOVÁ, Marína. Niekoľko poznámok k syntaktickým javom v slovenských nárečiach v Srbsku (na príklade analýzy získaných nárečových prejavov) = A Few Notes on the Syntactic Phenomena of Slovak Dialects in Serbia (an Example of the Analysis of Acquired Dialect Expressions). In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 265-276. ISBN 978-80-89489-54-1. (VEGA č. 2/0002/21 : Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD04 KOZÁR, Patrik. Výskyt polopredikatívnych konštrukcií v textoch umeleckého a odborného štýlu súčasnej spisovnej slovenčiny. In Varia 30 : zborník príspevkov z

30. kolokvia mladých jazykovedcov (Bratislava 3.-5.11.2021). Eds. Katarína Gajdošová, Natália Kolenčíková. Rec. Anna Gáliková, Andrej Závodný. 1. vyd. - Bratislava : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra SAV, v. v. i., 2022, s. 150-159. ISBN 978-80-971690-8-4. Dostupné na internete: <https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/30/Varia30.pdf> (Kolokvium mladých jazykovedcov)
- AFD05 KURÁK, Jakub. Jazyk a religiozita v oblasti Potisia a pohraničia severovýchodných Karpát: Obraz synkretizmu pohanskej a kresťanskej kultúry na prahu troch dynastií = Language and religiosity in the region of Potisia and the borderlands of the north-eastern Carpathians: An image of the syncretism of pagan and Christian culture on the interface of three dynasties. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 114-136. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD06 LAPKO, Róbert - DURKAJ, Lukáš. Terminologický prínos Jána Šveca-Slavkoviana na poli slovenskej biblistiky = The terminological contribution of Ján Švec-Slavkovian in the field of Slovak biblical science. In Kapušansko v zrkadle času. Jozef Marčín (ed.), rec. Šimon Maričňák, Miloš Marek. 1. vydanie. - Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022, s. 95-105. ISBN 978-80-224-1967-3. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Udalosti a osobnosti regiónu okolia Kapušian)
- AFD07 LAPKO, Róbert. Postavenie žien v Knihe Tobiaš = The status of Women in the Book of Tobit. In Výzvy pre súčasnú Cirkev v kontexte apoštolského listu Patris corde : Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie. Peter Šturák – Mária Kardis (eds.), rec. Gabriel Paľa, Kamil Kardis, Branislav Kluska, Daniel Slivka. 1. vyd. - Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity v Prešove : Gréckokatolícka teologická fakulta, 2022, s. 135-143. ISBN 978-80-555-2910-3. (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Výzvy pre súčasnú Cirkev v kontexte apoštolského listu Patris corde : Medzinárodná vedecká konferencia)
- AFD08 MARINČÁK, Šimon. Hymnus Svetlo tiché v byzantskej hudobno-liturgickej tradícii = The Phos Hilaron Hymn in the Byzantine Musical-Liturgical Tradition. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 329-341. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD09 RÁBIK, Vladimír. Sídlna a funkčná stratifikácia osídlenia Kapušian pri Prešove a ich okolia v stredoveku. In Kapušansko v zrkadle času. Jozef Marčín (ed.), rec. Šimon Maričňák, Miloš Marek. 1. vydanie. - Bratislava : VEDA vydavateľstvo SAV, 2022, s. 16-41. ISBN 978-80-224-1967-3. (Udalosti a osobnosti regiónu okolia Kapušian)

- AFD10 ŠAŠERINA, Svetlana. O godinach i časch: vnímanie času a jeho odraz v písomných pamiatkach karpatskej proveniencie = O годинахъ и часѣхъ: Perception of Time and its Reflection in Written Monuments of Carpathian Provenance. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 13-18. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD11 ZSARNÓCZAIÓVÁ, Žaneta. Úloha asociačného výskumu pri výklade slov = The role of Association research in Interpretation of Words. In Varia 30 : zborník príspevkov z 30. kolokvia mladých jazykovedcov (Bratislava 3.-5.11.2021). Eds. Katarína Gajdošová, Natália Kolenčíková. Rec. Anna Gálisová, Andrej Závodný. 1. vyd. - Bratislava : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri Jazykovednom ústave Ľudovíta Štúra SAV, v. v. i., 2022, s. 332-342. ISBN 978-80-971690-8-4. Dostupné na internete: <https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/30/Varia30.pdf> (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Kolokvium mladých jazykovedcov)
- AFD12 ZUBKO, Peter. Medziobradová problematika na území Košického biskupstva po obnovení Gréckokatolíckej cirkvi = Inter-ritual issues in the territory of the Kosice diocese after the restoration of the Greek Catholic Church. In Gréckokatolícka cirkev na Slovensku vo svetle výročí VI. Editor: Coranič, Jaroslav ; recenzenti: Martin Weis, Marek Rembierz, Juraj Gradoš. 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, Gréckokatolícka teologická fakulta, 2022, s. 129 – 157. ISBN 978-80-555-2887-8. (VEGA 2/0025/18 : Každodennosť v interakcii latinskej a byzantskej kultúry na príklade karpatského regiónu v novoveku. Gréckokatolícka cirkev na Slovensku vo svetle výročí : vedecká konferencia)
- AFD13 ZUBKO, Peter. K problematike slovenských katolíckych modlitebných knížiek z 19. storočia pre pospolitý ľud = About the Problem of the Slovak Catholic Prayer Books from the 19th Century for the Common People. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 342-351. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- AFD14 ŽEŇUCH, Peter. Historický obraz o spravodlivom usporiadaní sveta u Slovanov v Bradáčovom edukačnom kompendiu z konca 18. storočia = Historical Image of the Fair World Order among the Slavs in Bradáč's Educational Compendium from the End of the 18th Century. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 33-46. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 :

Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

- AFD15 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Status mytologickej prózy v systéme folklórnych žánrov na Slovensku = The State of Mythological Prose in The System of Folklore Genres in Slovakia. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 171-181. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)

### BCI Skriptá a učebné texty

- BCI01 KOZÁR, Patrik - ŠTEFANOVIČOVÁ, Vlasta. Pravopisný semafor 9 : plus cvičenia na Testovanie. Rec. Dana Vasilová, Richard Bartal, Danka Jakubčová. 1. vydanie. Bratislava : Orbis Pictus Istropolitana, 2022. 56 s. ISBN 978-80-8120-943-7

### EDI Recenzie v časopisoch a zborníkoch

- EDI01 HRÍBOVÁ, Marína. Žeňuch, P.: Slováci a slovenčina v jazykovo-historických a konfesijných súvislostiach. Procesy a kontexty kultúrnej komunikácie. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 2, s. 190-193. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Recenzia na: Slováci a slovenčina v jazykovo-historických konfesijných súvislostiach : procesy a kontexty kultúrnej komunikácie / P. Žeňuch. - Bratislava : Slovenský komitét slavistov : Pedagogická fakulta Univerzity Komenského, 2022. - ISBN 9788097427603. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.2.9>
- EDI02 ŠAŠERINA, Svetlana. K otázke o formovaní kresťanskej identity západných Slovanov. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 1, s. 95-96. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Recenzia na: Christian Identity Formation Across the Elbe in the Tenth and Eleventh Centuries / M. Drangea. - New York, Bern, Berlin, Brusells, Vienna, Oxford, Warsaw : Peter Lang, Prompt, 2021. - ISBN 9781433184314. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.15>
- EDI03 ŽEŇUCH, Peter. Komunikácia ako kultúrna axióma cyrilo-metodskej misie v Európe. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 1, s. 94-95. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Recenzia na: Kirilometodievski motivi v latinskata i grackata knižnina / S. Barlieva. - Sofia : Balgarska akademija na naukite : Kirilo-metodievski naučen centrar, 2021. - ISBN 978-954-9787-43-6. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.14>
- EDI04 ŽEŇUCH, Peter. Zborník k jubileu profesorky PhDr. Marty Pančíkovej, CSc. In Slavica Slovaca, 2022, roč. 57, č. 1, s. 87-89. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Recenzia na: Philologica. 78 / M. Dobříková (ed.). - Bratislava : Univerzita Komenského, 2021. - ISBN 9788022352185. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.11>
- EDI05 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. K.: Violetta Wróblewska (Ed.) (2018) Słownik polskiej



bajki ludowej [Polish Folk Tale Dictionary] Toruń: Wydawnictwo Naukowe UMK. Vols. 1 – 3 online version: Słownik polskiej bajki ludowej (<http://bajka.umk.pl>). In *Ethnologia Slovaca et Slavica* : zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2022, tom 43, s. 153-155. ISSN 1335-4116. Recenzia na: Słownik polskiej bajki ludowej, tom 1-3 / V. Wróblewska (ed.). - Toruń : Wydawnictwo Naukowe UMK, 2018. - ISBN 978-83-231-4130-3.

**FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)**

- FAI01 Slavica Slovaca. Zodp. redaktor [2012- ] Peter Žeňuch, výkonná redaktorka [2020-] Svetlana Šašerina. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV. Scopus, CEJSH, DOAJ, C.E.E.O.L., ERIH PLUS, MLA, CARHUS Plus+ 2014, CIRC, SJR, ProQuest, EBSCO. 3x ročne. ISSN 0037-6787
- FAI02 Rodinná terminológia vybraných biblických spisov. Róbert Lapko (ed.), rec. Anton Tyrol, Katarína Žeňuchová. 1. vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta, 2022. 159 s. ISBN 978-80-89994-67-0 (VEGA 2/0015/22 : Recepcia biblickej rodinnej terminológie a motívov v slovanskom kultúrnom prostredí. Rodinná terminológia vybraných biblických spisov : vedecké kolokvium)
- FAI03 Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti = Interdisciplinary research of sources on language and spiritual culture: Slovak-Slavic connections. Svetlana Šašerina - Peter Žeňuch - Marína Hríbová (eds.), rec. Ladislav Lenovský, Elena Uzeňeva, Desislava Naydenova. 1. vyd. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022. 352 s. ISBN 978-80-89489-54-1 (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- FAI04 Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. Peter Žeňuch - Svetlana Šašerina, Eds., rec. Róbert Letz, Zvonko Taneski. 1. vyd. Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022. 96 pp. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/9788089489534>. ISBN 978-80-89489-52-7 (VEGA 2/0067/20 : Příprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)

**GAI Správy**

- GAI01 ŽEŇUCH, Peter. Zo zasadnutí Slovenského komitétu slavistov. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 1, s. 96-100. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.1.16>
- GAI02 ŽEŇUCH, Peter. Aktuálne o príprave 17. medzinárodného zjazdu slavistov v Paríži. In *Slavica Slovaca*, 2022, roč. 57, č. 2, s. 197-197. (2021: 0.118 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2022.2.12>
- GAI03 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína - AJDAČIĆ, Dejan. An Update on the Activities of the Commission of Slavic Folklore at the International Committee of Slavists (2018 – 2023). In *Ethnologia Slovaca et Slavica* : zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. - Bratislava : Univerzita Komenského, 2022, tom 43, s. 157-160. ISSN 1335-4116.

## GHG Práce zverejnené spôsobom umožňujúcim hromadný prístup

- GHG01 ZSARNÓCZAIOVÁ, Žaneta. Tlmočnicka ukrajinciny : Ruský režim som si čiastočne idealizovala. Bola to chyba. In Aktuality.sk [online], 2022, 25.11., nestr. Dostupné na internete: <https://www.aktuality.sk/clanok/ifEWdeP/tlmocnicka-ukrajinciny-rusky-rezim-som-si-ciastocne-idealizovala-bola-to-chyba-rozhovor/>

## GII Rôzne publikácie a dokumenty, ktoré nemožno zaradiť do žiadnej z predchádzajúcich kategórií

- GII01 ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana. Conclusion. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, p. 91. ISBN 978-80-89489-52-7. (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)
- GII02 ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana - HRÍBOVÁ, Marína. Na úvod o interdisciplinárnom výskume prameňov jazyka a duchovnej kultúry v slovensko-slovanských súvislostiach. In Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. : Slovenský komitét slavistov, 2022, s. 9-10. ISBN 978-80-89489-54-1. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. Interdisciplinárny výskum prameňov o jazyku a duchovnej kultúre : Slovensko-slovanské súvislosti)
- GII03 ŽEŇUCH, Peter - ŠAŠERINA, Svetlana. Introduction. In Crisis as an Opportunity for the Revival of Values. 1. vyd. - Bratislava : Ján Stanislav Institute of Slavistics of the Slovak Academy of Sciences : VEDA Publishing House of the Slovak Academy of Science, 2022, pp. 5-7. ISBN 978-80-89489-52-7. (VEGA 2/0067/20 : Príprava a vydanie rukopisu ponaučení a výkladov k Svätému písmu z 18. storočia)

## Ohlasy (citácie):

## AAA Vedecké monografie vydané v zahraničných vydavateľstvách

- AAA01 ŽEŇUCH, Peter - VASIL, Cyril. Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu = Cyrillské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. 1. vyd. Roma : Pontificio Istituto Orientale ; Bratislava : Slavistický kabinet SAV ; Košice : Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka TU, 2003. 448 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. I. ISBN 88-7210-341-X
- Citácie:*  
*1. [4.1] ZUBKO, P. Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 23, 81, 83, 180. ISBN 978-80-89613-39-7.*
- AAA02 ŽEŇUCH, Peter. Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert = Cyrillské paraliturgické piesne. Cyrillská rukopisná spevníková tvorba v bývalom Mukačevskom biskupstve v 18. - 19. storočí. Köln ; Weimar ; Wien : Böhlau Verlag, 2006. 982 s. Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B.

Editionen. Band 23. Zugleich: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. II. ISBN 3-412-27205-1

Citácie:

1. [1.2] STERN, D. *Ruthenian devotional songs as collectors' items? In East/West: Journal of Ukrainian Studies*, 2021-01-01, 8, 2, pp. 129, 150. ISSN 2292-7956. Dostupné na: <https://doi.org/10.21226/ewjus516>., Registrované v: SCOPUS

2. [1.2] STERN, Dieter. *The making of a marian geography of grace for Greek catholics in the Polish Crownlands of the 17th–18th centuries. In Religions*, 2021-06-01, 12, 6, pp. 8, 17, 18, 25, 29. ISSN 2077-1444. Dostupné na: <https://doi.org/10.3390/rel12060446>., Registrované v: SCOPUS

3. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 14, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AAA03

ŽEŇUCH, Peter. *Istočníki vizantijsko-slavianskoj tradicii i kul'tury v Slovakkii / Pramene k byzantsko-slovanskej tradicii a kultúre na Slovensku : Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. IV. [Sources of the Byzantine-Slavic Tradition and Culture in Slovakia.]. Rec. Peter Zubko, Šimon Marinčák. Roma : Pontificio Istituto Orientale ; Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov ; Košice : Centrum spirituality Východ-Západ M. Lacka, 2013. 482 s. ISBN 978-88-7210-387-6*

Citácie:

1. [1.2] TEMCHIN, S. *New Texts in Manuscripts of the 1636 Ruthenian Translation of the Czech Lucidarius (\*Olomouc, 1622). In Slavistica Vilnensis*, 2021-01-01, 66, 2, pp. 31, 38. ISSN 23516895. Dostupné na: [https://doi.org/10.15388/SlavViln.2021.66\(2\).69](https://doi.org/10.15388/SlavViln.2021.66(2).69)., Registrované v: SCOPUS

2. [1.2] TEMCHIN, S. *The 1563 ruthenian translation of the Czech Lucidář in a manuscript copy of the first half of the 17supth/sup century: Publication. In Slavistica Vilnensis*, 2021-11-01, 66, 1, pp. 129, 141. ISSN 23516895. Dostupné na: [https://doi.org/10.15388/SLAVVILN.2021.66\(1\).65](https://doi.org/10.15388/SLAVVILN.2021.66(1).65)., Registrované v: SCOPUS

3. [1.2] TEMCHIN, Sergei. *Lucidarius in Russia, Belarus, Ukraine, Poland, and Czechia: Types of reception in the mid-16supth/sup to the first quarter of the 20supth/sup century. In Slavistica Vilnensis*, 2021-11-01, 66, 1, pp 13, 20. ISSN 23516895. Dostupné na: [https://doi.org/10.15388/SLAVVILN.2021.66\(1\).56](https://doi.org/10.15388/SLAVVILN.2021.66(1).56)., Registrované v: SCOPUS

4. [3.1] TEMČIN, S. J. *Neizvestnyj perevod češskogo Lucidarija na rusku movu (1563 g.) i jeho drevnejšij spisok konca XVI v. In Senoji Lietuvos literatura, 51 Knyga, 2021, s. 186, 190. ISSN 1822-3656. Dostupné na: <https://doi.org/10.51554/SLL.21.51.11>.*

5. [3.1] TEMČINAS, S. J. *Skol'ko raz češskaja kniga „Lucidarij“ perevodilas na rusku movu. In Vynnyčenko I., I. Koroliov I., Plastun N. (uporiadkuvannya): Ukrajina – Lytva: istoryčni, movno-kul'turni ta turystski paraleli: materialy mižnarodnoji naukovo-praktyčnoji konferencii (Kyjiv, 19.11.2021) – Kyjiv: Heľvetyka, 2021, s. 24-26.*

6. [3.1] VALENCOVA, M. M. – UZEŇOVA, J. S. *25 let Institutu slavistiki im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*

7. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 33, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

**AAB Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách**

- AAB01 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Jánovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár [The Gospel of John : A New Translation and a Short Commentary]. Editori: Róbert Lapko; prekladateľ Juraj Feník; recenzenti: Erika Brodňanská, Terézia Rončáková, Pavol Farkaš. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA vydavateľstvo SAV, 2019. 179 s. ISBN 978-80-89489-43-5 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)
- Citácie:
1. [3.1] PANCZOVÁ, H. Spracovanie gréckeho pasíva v moderných slovenských prekladoch evanjelií. In *Clavibus unitis: Language in West Slavic Bible Versions: Shapes and Shifts*, 2021, Vol. 10, No. 2, s. 140.
  2. [6] Kozár, P. Lapko, R. a kol.: Jánovo evanjelium. Nový preklad a krátky komentár a Lapko, R. a kol.: Lukášovo evanjelium. Nový preklad a krátky komentár. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 2, s. 305-306. ISSN 0037-6787.
- AAB02 LAPKO, Róbert - FENÍK, Juraj - JANČOVIČ, Jozef - RINDOŠ JAROSLAV - ŽEŇUCH, Peter. Lukášovo evanjelium : Nový preklad a krátky komentár [The Gospel of Luke : A New Translation and a Short Commentary]. Editor: Róbert Lapko, recenzenti: Erika Brodňanská, Pavol Farkaš, Matej Považaj. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Centrum pre štúdium biblického a blízkovýchodného sveta : vydavateľstvo POSTOJ MEDIA, s. r. o., 2020. 168 s. Dostupné na internete: [http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Luke\\_final\\_web.pdf](http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Luke_final_web.pdf). ISBN 978-80-89994-33-5 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)
- Citácie:
1. [6] Kozár, P.: Lapko, R. a kol.: Jánovo evanjelium. Nový preklad a krátky komentár a Lapko, R. a kol.: Lukášovo evanjelium. Nový preklad a krátky komentár. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 2, s. 305-306. ISSN 0037-6787.
- AAB03 LICHNER, Miloš - MARINČÁK, Šimon - ŽEŇUCH, Peter. Kultúrna identita gréckokatolíkov vo svetle cyrilo-metodského dedičstva I. Monografia. [Cultural Identity of Greek Catholics in the Light of Cyrillo-Methodian Heritage I. Monograph.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, Teologická fakulta Trnavskej univerzity, Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka, Gréckokatolícka bratislavská eparchia, 2013. 92 s. ISBN 978-80-7141-802-3
- Citácie:
1. [4.1] ZUBKO, P. Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 15, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.
- AAB04 ŠAŠERINA, Svetlana. Dva ugljanske rukopisy ponaučení a exempli zo 17. storočia = Dve ugljanskije rukopisi poučeníj i pritč XVII veka [Two Ugljan Lesson and Exempla Manuscripts from the 17th Century]. Rec. Erika Brtáňová, Martin Golema. Bratislava : VEDA, 2019. 654 s. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae, VI. ISBN 978-80-224-1754-9 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)
- Citácie:
1. [2.2] ŽEŇUCH, Peter. Cyrillic manuscript miscellany from rakošino: Characteristics and publication of the source from the turn of the 17th and 18th centuries. In *Slavica Slovaca*, 2021-01-01, 56, 4, pp. 11, 24, 27. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.4.1.>, Registrované v: SCOPUS
  2. [2.2] ŽEŇUCH, Peter. The byzantine-slavic tradition in the older period of

*Slovak culture development. In Konstantinove Listy, 2020-01-01, 13, 1, pp. 112-125, s. 121. ISSN 13378740. Dostupné na: <https://doi.org/10.17846/CL.2020.13.1.112-125.>, Registrované v: SCOPUS 3. [4.1] ŽEŇUCH, P. Poznámky o jazyku prameňov byzantsko-slovanského obradu v slovenskom prostredí. In *Philologia*, 2020, roč. 30, č. 1, s. 210. ISSN 1339-2026.*

- AAB05 ZAVARSKÝ, Svorad - ŽEŇUCH, Peter. Ioannikij Bazilovič: Tolkovanije Svjaščennyja Liturgiji Novaho Zakona istinnyja Bezkrovnyja žertvy = Joannicius Bazilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. 1. vydanie. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov ; Roma : Pontificio Istituto Orientale : Spolok sv. Cyrila a Metoda, 2009. LXI+548. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. III. ISBN 978-80969992-7-9
- Citácie:  
1. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 30, 170. ISBN 978-80-89613-39-7.*
- AAB06 ZUBKO, Peter. Kult svätých Cyrila a Metoda v tradícii latinskej cirkvi. Vybrané kapitoly cyrilo-metodského kultu [The Cult of Saints Cyril and Methodius in the tradition of the Latin Church. Selected Chapters of Cyril-Methodius cult.]. Ružomberok : Verbum, 2014. 252 s. ISBN 978-80-561-0167-4
- Citácie:  
1. [1.1] HETENYI, Martin - IVANIC, Peter. *The Contribution of Ss. Cyril and Methodius to Culture and Religion. In RELIGIONS, 2021, vol. 12, no. 6, pp. Dostupné na: <https://doi.org/10.3390/rel12060417.>, Registrované v: WOS*
- AAB07 ZUBKO, Peter. Kult Svätej krvi v Košiciach. Rozprávanie o stratených stredovekých relikviách. [The cult of the Holy Blood in Kosice. Talking about the lost medieval relics.]. Košice : Viliam Ščiavnický, 2012. 127 s. ISBN 978-80-9710611-9
- Citácie:  
1. [2.2] HUŤKA, Miroslav. *The triggers which caused the founding of medieval mendicant monasteries in slovakia (An introduction to the issue). In Kulturne Dejiny. ISSN 13382209, 2021-01-01, 12, pp. 31-49., Registrované v: SCOPUS*
- AAB08 ZUBKO, Peter. Dejiny Košického arcibiskupstva I : Dejiny Košickej kapituly (1804 - 2001). Prešov : Vydavateľstvo Michala Vaška, 2003. 296 + IV. ISBN 80-7165-383-7
- Citácie:  
1. [4.1] OLEJNÍK, V. – LABANC, P. – GLEJTEK, M. *Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly I. Od počiatkov Spišskej Kapituly po vznik biskupstva. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 8, pozn. 19; s. 9, pozn. 34; s. 237. ISBN 978-80-561-0857-4.*
- AAB09 ZUBKO, Peter. Spišskí biskupi. Košice : Seminár sv. Karola Boromejského, 2008. 68 s. ISBN 978-80-89138-97-5
- Citácie:  
1. [4.1] HROMJÁK, E. *Spišský kapitulný vikár Štefan Čech (1816 – 1819). In: Kapitula. Diecézny časopis Spišského biskupstva, roč. 10 (2021), 3/2021, (s. 5-6), s. 6. ISSN 2644-4798.*  
2. [4.1] TYROL, A. – OLEJNÍK, V. *Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly IV. Vznik biskupstva, osobnosti a najnovšie udalosti. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 11, pozn. 17; s. 14, pozn. 37; s. 17, pozn. 44, 46; s. 21, pozn. 61, 63; s. 25, pozn. 81; s. 30, pozn. 102; s. 31, pozn. 106, 107; s. 32, pozn. 114; s. 35, pozn. 126; s. 36, pozn. 133; s. 40, pozn. 149; s. 42, pozn. 157, 158; s. 51, pozn. 195; s. 52, pozn. 197; s. 53, pozn. 205; s. 66, pozn. 227; s. 77, pozn. 258; s. 87,*



- pozn. 273; s. 88, pozn. 275; s. 200, pozn. 446, 451; s. 201, pozn. 454; s. 225. ISBN 978-80-561-0839-0.*
- AAB10 ZUBKO, Peter. Gréckokatolíci v záznamoch latinských biskupov z 18. storočia II. Košice : Vienaľa, 2009. 152 + 1. ISBN 978-80-89232-81-9  
Citácie:  
*1. [4.1] BORZA, P. Na pomedzí Východu a Západu. Vybrané kapitoly z dejín východných kresťanov na Slovensku. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, 2021, s. 27, 94. ISBN 9978-80-574-0028-8.*
- AAB11 ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Barkóciho vizitácia Šarišského archidiakonátu (1749). Rímskokatolíci, gréckokatolíci a evanjelici podľa latinskej vizitácie [The Barkóczy's Visitation of the Šariš Archdeacon (1749). Roman Catholics, Greek Catholics and Evangelicals according to the Latin Visitation]. Rec. Pavol Dráb - Jozef Jurko - Peter Sedlák. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2017. 190 s. ISBN 978-80-89489-33-6 (VEGA 1/0264/14 : Administratívno-právne písomnosti latinských biskupov o cirkvi byzantského obradu na východnom Slovensku)  
Citácie:  
*1. [4.1] KUŠNÍR, J. Krásna Lúka. Krásna Lúka : Obec Krásna Lúka, 2021, s. 73, pozn. 150. ISBN 978-80-570-3226-7.*
- AAB12 ZUBKO, Peter. Gréckokatolíci v záznamoch latinských biskupov z 18. storočia. Ružomberok : Katolícka univerzita v Ružomberku, 2009. 180 s. ISBN 978-80-8084-465-3  
Citácie:  
*1. [3.1] ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Koromľa. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2021, s. 90, pozn. 237; s. 91, pozn. 239; s. 268. ISBN 978-617-8046-05-7.*  
*2. [4.1] BORZA, P. Na pomedzí Východu a Západu. Vybrané kapitoly z dejín východných kresťanov na Slovensku. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, 2021, s. 27, 94. ISBN 9978-80-574-0028-8.*
- AAB13 ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter - LAPKO, Róbert - MARINČÁK, Šimon. Slovenský Kalvínsky Žaltár [The Slovak Calvinist Psalter]. Rec. Viliam Judák, Erika Brtáňová. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava : Slovenský komitét slavistov : VEDA, 2020. 432 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. VII. ISBN 978-80-89489-49-7 (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)  
Citácie:  
*1. [6] Kurák, J. Zubko, P. – Žeňuch, P. – Lapko, R. – Marinčák, Š.: Slovenský Kalvínsky Žaltár. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae, vol. VII. In Slavica Slovaca 2021, roč. 56, č. 2, s. 304-305. ISSN 0037-6787.*
- AAB14 ŽEŇUCH, Peter. Medzi východom a západom : byzantsko-slovanská tradícia, kultúra a jazyk na východnom Slovensku. 1. vyd. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 2002. 288 s. ISBN 80-224-0697-X  
Citácie:  
*1. [4.1] BORZA, P. Na pomedzí Východu a Západu. Vybrané kapitoly z dejín východných kresťanov na Slovensku. Vysokoškolská učebnica. Košice: Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021, s. 14, 15, 22, 94. ISBN 978-80-574-0028-8.*  
*2. [4.1] PAVLOVIČ, J. Staroslovienske názvy slov sv. Klimenta Ochridského a ich slovenské ekvivalenty. In Pavlovič, J. – Pavlovičová, K. (eds.): Dielo sv. Klimenta Ochridského v slovenskej literárnej tradícii. Zborník príspevkov z vedeckej konferencie konanej 20. decembra 2021. Trnava: Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave, 2021, s. 8, 13. ISBN 978-80-568-0455-1.*  
*3. [4.1] ZUBKO, P. Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v*

*archívov západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021. s. 14, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AAB15

ŽEŇUCH, Peter - BELÁKOVA, Elena V. - NAJDENOVÁ, Desislava - ZUBKO, Peter - MARINČÁK, Šimon. Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníšskeho a svetského života z prelomu 16.-17. storočia = Užgorodskij rukopisnyj Psevdozonar. Pravila monašeskoj i svetskoj žizni rubeža XVI-XVII vv. [Manuscripted Pseudozonar from Uzhhorod. Rules of Monastic and Secular Life from the Turn of 16.-17. Century]. Rec. Maria V. Korogodina, Václav Čermák. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : VEDA, vydavateľstvo SAV ; Moskva : Institut rossijskoj istorii RAN ; Sofia : Kirilometodievski naučen centăr BAN ; Košice : Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2018. 448 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, V. ISBN SK:978-80-224-1702-0; RU:978-5-8055-0346-8; BG:978-954-9787-38-2 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [1.2] ANDREEV, A. *The Ruthenian Editions of the Slavonic Sluzhebnik and Trebnik. Part 1: The Sluzhebniiki Printed in Vilnius before 1650. In Orientalia Christiana Periodica, 2021-01-01, 87, 2, pp. 442. ISSN 00305375., Registrované v: SCOPUS*
2. [2.2] ZUBKO, P. *Tangents of latin-byzantine coexistence under the carpathians as an opportunity for the revitalization of values. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 407. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.10.>, Registrované v: SCOPUS*
3. [2.2] ŠAŠERINA, S. *Interpretation of the value system in homiletic tradition under the carpathians. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 400, 401. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.9.>, Registrované v: SCOPUS*
4. [2.2] ŽEŇUCH, Vavrinec. *The Greek Catholic Liturgical calendar from the year 1775. In Historia Ecclesiastica. ISSN 13384341, 2021-01-01, 11, 2, pp. 103., Registrované v: SCOPUS*
5. [3.1] ŽEŇUCH, V. *Dejiny farnosti Koromľa. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2021, s. 24, pozn. 27; s. 268. ISBN 978-617-8046-05-7.*
6. [4.1] ŽEŇUCH, V. *Knižná kultúra zo 17. a 18. storočia dochovaná v archívnom fonde mukačevského gréckokatolíckeho biskupa. In: Kniha 2021. Zborník o problémoch a dejinách knižnej kultúry. Výskum dejín knižnej kultúry na Slovensku a v stredoeurópskom priestore. Martin : Slovenská národná knižnica, 2021. (s. 111-121); s. 113, pozn. 15; s. 119. ISBN 978-80-8149-149-8. ISSN 1336-5436.*

AAB16

ŽEŇUCH, Peter - ZUBKO, Peter. Michal Bradač - Rukoväť cirkevných dejín = Michail Bradač - Epytom Istoriji Cerkovnyja [Michal Bradač – The Handle of Church History]. Rec. Jaroslav Coranič, Miloš Lichner, Vladimír Rábik. Bratislava : VEDA : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2021. 464 s. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. VIII. Dostupné na internete: [http://slavu.sav.sk/publikacie/bradac\\_web.pdf](http://slavu.sav.sk/publikacie/bradac_web.pdf). ISBN 978-80-224-1876-8 (VEGA 2/0011/17 : Vydanie cyrilského rukopisu z 18. storočia s komentármi a poznámkovým aparátom)

Citácie:

1. [6] KURÁK, J. *Žeňuch, Peter – Zubko, Peter: Michal Bradač – Rukoväť cirkevných dejín / Михаилъ Брадачь – Епυτόмъ Исторіи Церковныхъ. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. VIII. Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2021. 464 s. IN Slavica Slovaca 56 (2021), č. 3, s. 472-474. ISSN*

0037-6787.

- AAB17 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Zbierka ľudovej prózy Samuela Cambela. Prameň k výskumu rozprávačskej tradície na Slovensku [Collection of Samuels Cambels Folk Prose. The Source to Research of Narrative Tradition in Slovakia.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2014. 464 s. ISBN 978-80-89489-16-9

Citácie:

1. [3.1] *Valentsova, M. M. - Uzeneva, E.S.: 25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk (25 YEARS OF JAN S TANISLAV INSTITUTE OF SLAVIC STUDIES OF THE SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES)*. In: *Slavianskij mir v treťiem tysjačeletii. [Slavic World in the Third Millenium]*, 2020, vol. 15, no. 3–4, s. 230, 234, 235. ISSN 2412– 6446. DOI: 10.31168/2412-6446.2020.15.3-4.16
2. [3.1] *ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Koromľa. Užhorod: LLC „RIK-U“ 2021, s. 227, 269. ISBN 978-617-8046-05-7.*

### ABB Štúdie charakteru vedeckej monografie vydané v domácich vydavateľstvách

- ABB01 ZUBKO, Peter. Skrutíniá uniatskych presbyterov z roku 1749 [The scrutiny of the Uniate priests in 1749.]. In *Slavica Slovaca*, 2015, roč. 50, č. 3, 102 s. (2014: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). ISSN 0037-6787. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [3.1] *ŽEŇUCH, V. Dejiny farnosti Koromľa. Užhorod : LLC „RIK-U“, 2021, s. 83, pozn. 220, 221; s. 268. ISBN 978-617-8046-05-7.*
2. [4.1] *OLEJNÍK, V. – LABANC, P. – GLEJTEK, M. Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly I. Od počiatkov Spišskej Kapituly po vznik biskupstva. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 196, pozn. 1153; s. 197, pozn. 1161; s. 237. ISBN 978-80-561-0857-4.*

- ABB02 ZUBKO, Peter - ŽEŇUCH, Peter. Diecézne štatúty Michala Manuela Olšavského z rokov 1752 – 1758 [Diocesan statutes of M. M. Olšavský from 1752-1758]. In *Slavica Slovaca*. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019, roč. 54, č. 3-4 supplementum, s. 5-100. (2018: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2019 - Scopus). ISSN 0037-6787. (VEGA 2/0025/18 : Každodennosť v interakcii latinskej a byzantskej kultúry na príklade karpatského regiónu v novoveku)

Citácie:

1. [4.1] *DOBOS, A. Zamoščská synoda a nejasnosť vo vzťahu k nej v Mukačevskom biskupstve. In: Zamoščská synoda. Černý, Daniel (zost.). Bratislava – Roma : Slovenský historický ústav v Ríme, 2021, (s. 58-72), s. 69, pozn. 36. ISBN 978-80-973315-4-2.*

- ABB03 ŽEŇUCH, Peter. Rakošínský cyrilský rukopisný zborník z konca 17. a zo začiatku 18. storočia = Cyrillic Manuscript Miscellany from Rakošino: Characteristics and Publication of the Source from the turn of the 17th and 18th centuries. Rec. Sergejus Temčinas - Dagmar Petišková. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 4 supplementum, s. 5-74. (2020: 0.104 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.4.1> (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [1.2] *TEMCHIN, S. New Texts in Manuscripts of the 1636 Ruthenian Translation of the Czech Lucidarius (\*Olomouc, 1622). In Slavistica Vilnensis, 2021-01-01, 66, 2, pp. 31, 38. ISSN 23516895. Dostupné na:*



## ABD Kapitoly vo vedeckých monografiách vydané v domácich vydavateľstvách

- ABD01 VAŠÍČKOVÁ, Svetlana. O jazyke evangelských perikop učiteľných evangelií karpatského regiónu [About the pericopes language of Lesson Gospels from the Carpathian region]. In Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2017, s. 133-140. ISBN 978-80-89489-34-3. (Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)
- Citácie:
- [4.1] ŽEŇUCH, P. - ZUBKO, P. *Michal Bradač - Rukoväť cirkevných dejín = Michail Bradač - Epytom Istoriji Cerkovnyja [Michal Bradač – The Handle of Church History]*. Rec. Jaroslav Coranič, Miloš Lichner, Vladimír Rábik. Bratislava : VEDA : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2021. 464 s. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae, Vol. VIII.*, s. 46. ISBN 978-80-224-1876-8.
  - [4.1] ŽEŇUCH, P. *Pohľady do problematiky byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku*. In Letz, Róbert - Judák, Viliam (eds.): *Cyrilo-metodská tradícia ako spájajúci fenomén (Perspectives on the issue of the Byzantine-Slavic tradition in Slovakia)*. Nitra: Vydal Gorazd n. f., Kňazský seminár sv. Gorazda v spolupráci s Radou pre históriu KBS a spoločnosťou BYSTRÍK, s.r.o., 2020, s. 15-28, s. 18. ISBN 978-80-89481-57-6.
  - [4.1] ŽEŇUCHOVÁ, K. *Etnolingvistické výskumy na Slovensku: vývin, perspektívy a úlohy* In *Etnolingvistický výskum na Slovensku : Súčasný stav a perspektívy*. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020, s. 8-27, s. 10. ISBN 978-80-89489-47-3.
- ABD02 ZUBKO, Peter. Jágerskí biskupi a latinizácia v 18. storočí [Bishops of Jáger and Latinization in the 18th century]. In Medzikultúrne vzťahy východnej cirkvi s latinskou v Uhorsku do konca 18. storočia. Monotematický súbor štúdií. - Košice ; Bratislava : Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka v Košiciach, Teologická fakulta Trnavskej univerzity : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2017, s. 9-23. ISBN 978-80-8191-074-6. (Medzikultúrne vzťahy východnej cirkvi s latinskou v Uhorsku do konca 18. storočia. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia. Medzikultúrne vzťahy východnej cirkvi s latinskou v Uhorsku do konca 18. storočia. APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)
- Citácie:
- [4.1] MRÁZ, M. *Postavenie Mukačevského biskupstva v rámci uhorskej cirkvi*. In: *Zamoščská synoda*. Černý, Daniel (zost.). Bratislava – Roma : Slovenský historický ústav v Ríme, 2021, (s. 31-57), s. 31, pozn. 1. ISBN 978-80-973315-4-2.
- ABD03 ŽEŇUCH, Peter. Pieseň o obraze klokočovskom ako historické svedectvo o zázraku : Kultúrno-historická a jazykovo-historická interpretácia prameňa [A song about the painting of Klokočov as a historical testimony to a miracle: Cultural-historical and linguistic-historical interpretation of the source]. In Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska : Slziaci klokočovský obraz Patrónky Zemplína. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2020, s. 59-90. ISBN 978-80-89489-45-9. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete

v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)

Citácie:

1. [6] BELICAJOVÁ, L. *Mariánska úcta ako jeden z prejavov kultúry slovenského národa*. In *Slavica Slovaca*, 2021, roč. 56, č. 3, s. 475-476. ISSN 0037-6787.

ABD04

ŽEŇUCH, Peter. *Cyrilské písomníctvo na Slovensku v kontexte aktuálnych výskumov [Cyrillic literature in Slovakia in the context of current research]*. In *Pohľady do problematiky cyrilskej písomnej tradície na Slovensku*. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2019, s. 11-30. ISBN 978-80-89489-38-1. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)

Citácie:

1. [2.2] ZUBKO, P. *Tangents of latin-byzantine coexistence under the carpathians as an opportunity for the revitalization of values*. In *Slavica Slovaca*, 2021-01-01, 56, 3, pp. 407. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.10.>, Registrované v: SCOPUS

#### ADFB Vedecké práce v ostatných domácich časopisoch – neimpaktovaných

ADFB01 ŽEŇUCH, Peter. *Paraliturgická pieseň východného obradu*. In *Slovanské štúdie*, 1994, 2/1994, č. 2, s. 66-86.

Citácie:

1. [1.2] STERN, D. *Ruthenian devotional songs as collectors' items? In East/West: Journal of Ukrainian Studies*, 2021-01-01, 8, 2, pp. 142, 150. ISSN 2292-7956. Dostupné na: <https://doi.org/10.21226/ewjus516.>, Registrované v: SCOPUS

ADFB02

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. *Pôsobenie Samuela Cambla medzi dialektológiou a folkloristikou*. In *Slavica Slovaca*, 2006, roč. 41, č. 1, s. 3-16. ISSN 0037-6787.

Citácie:

1. [3.1] Karpinský, P. *(Jazykový) obraz Spiša v diele Samuela Czambla Slovenská reč a jej miesto v rodine slovanských jazykov*. In: *Zeszyty sądecko-spiskie [print] / zost. [bez zostavovateľa], rec. Marek Garek, rec. Nadežda Jurčišinová*. - Nowy Sacz : Muzeum Okregowe w Nowym Saczu, 2021. S. 19, 23. ISBN 978-83-962835-2-8.

#### ADMB Vedecké práce v zahraničných neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

ADMB01 ŽEŇUCH, Peter - SEDA KOVA, Irina - KITANOVA, Marija - GUSEV, Nikita. *Traditional and Non-Traditional Values in Russia, Bulgaria and Slovakia : Ethnolinguistic, Comparative and Historical Dimensions*. In *The Yearbook of Balkan and Baltic Studies*. - Vilnius - Tartu – Sofia : Elm Scholarly Press, 2020, 2020, vol 3, p. 109-132. ISSN 2613-7844. Dostupné na:

<https://doi.org/10.7592/YBBS3.06> (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] SEDA KOVA, I. A. *Crisis as a blessing: From non-traditional values towards the traditional ones*. 331 (bratislava). In *Slavica Slovaca*, 2021-01-01, 56, 3, pp. 328. ISSN 00376787. Dostupné na:

<https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.2.>, Registrované v: SCOPUS

## ADNB Vedecké práce v domácich neimpaktovaných časopisoch registrovaných v databázach Web of Science alebo SCOPUS

- ADNB01 JANČOVIČ, Jozef. Kto sú adresáti pokoja v chválospeve Gloria in excelsis? Analýza spojenia ἀνθρώποι εὐδοκίας v Lk 2,14 a návrh jeho prekladu = Who are addresses of peace in the canticle gloria in excelsis? Analysis of the phrase in Luke 2:14 and its translation proposal. In Slavica Slovaca, 2019, roč. 54, č. 2, s. 129-141. (2018: 0.100 - SJR, Q4 - SJR). (2019 - Scopus). ISSN 0037-6787. (APVV-16-0514 : Terminologické diskurzy a špecifiká biblických jazykov vzhľadom na preklady Biblie do slovenčiny)  
Citácie:  
1. [4.1] *FENÍK, J. Zachariášov Benedictus (Lk 1,68-79): gramatická analýza a nový preklad. In Verba Theologica 2021, roč. XX., č. 1, s. 58-67, pozn. 3 na s. 58. ISSN 1336-1635.*
- ADNB02 ŠAŠERINA, Svetlana. K problematike výskumu a publikovania písomných pamiatok = On the issue of research and publication of written sources. In Slavica Slovaca, 2020, roč. 55, č. 3, s. 494-498. (2019: 0.117 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - SCOPUS). ISSN 0037-6787. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)  
Citácie:  
1. [3.1] *ŽEŇUCH, P. Sovemennyje polevyje issledovanija liturgičeskogo jazyka slovakov vizantijsko-slavianskoj tradicii. In Mežkulturnoje i mežjazykovoje vzaimodejstvije v prostranstve Slavii : (k 110-letiju so dňa roždenija S. B. Bernšteina). Uzeňova, Je. S. (otv. red.) et al. - Moskva : Institut slavianovedenija RAN, 2021, s. 70-76. s. 70. ISBN 978-5-7576-0459-6. Dostupné na: 10.31168/0459-6.12*
- ADNB03 ZUBKO, Peter. O dokumente Užhorodskej únie z 24. apríla 1646 = Commenting on the discovered document of the uzhhorod-union. In Slavica Slovaca, 2016, roč. 51, č. 1, s. 3-9. (2015: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2016 - Scopus). ISSN 0037-6787.  
Citácie:  
1. [2.2] *ŽEŇUCH, Peter. Cyrillic manuscript miscellany from rakošino: Characteristics and publication of the source from the turn of the 17th and 18th centuries. In Slavica Slovaca. ISSN 00376787, 2021-01-01, 56, 4, pp. 1-76. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.4.1.>, Registrované v: SCOPUS*  
2. [4.1] *BORZA, P. Na pomedzí Východu a Západu. Vybrané kapitoly z dejín východných kresťanov na Slovensku. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, 2021, s. 22, 94. ISBN 9978-80-574-0028-8.*
- ADNB04 ŽEŇUCH, Peter. Prameň ako východisko kultúrnej pamäti: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. = Source as a starting point for cultural memory: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. In Slavica Slovaca, 2020, roč. 55, č. 3, s. 482-493. (2019: 0.117 - SJR, Q3 - SJR). (2020 - SCOPUS). ISSN 0037-6787. (VEGA 2/0011/17 : Vydanie cyrilského rukopisu z 18. storočia s komentármi a poznámkovým aparátom)  
Citácie:  
1. [2.2] *RÁBIK, V. The nature and interpretation of slovaciks in vatican secret (Now apostolic) archive's. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 1, pp. 79. ISSN 00376787., Registrované v: SCOPUS*  
2. [2.2] *ZUBKO, P. Tangents of latin-byzantine coexistence under the carpathians as an opportunity for the revitalization of values. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 407. ISSN 00376787. Dostupné na:*

- <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.10.>, *Registrované v: SCOPUS*
- ADNB05 ŽEŇUCH, Peter. Kultúrne stereotypy v byzantsko-slovanskom konfesiónom prostredí na Slovensku. [Cultural Stereotypes in the Byzantine-Slavic Confessional Milieu in Slovakia.]. In *Slavica Slovaca*, 2014, roč. 49, č. 2, s. 121-137. (2013: 0.107 - SJR, Q3 - SJR). ISSN 0037-6787.
- Citácie:*
1. [1.2] *LENOVSKÝ, Ladislav - NOVÁKOVÁ, Katarína Slobodová. Culture–religion—ethnicity (Alliance of identities in the environment of foreign slovak communities). In Religions, 2021-10-01, 12, 10, pp. 11, 13. ISSN 2077-1444. Dostupné na: https://doi.org/10.3390/rel12100883., Registrované v: SCOPUS*
- ADNB06 ŽEŇUCH, Peter. Andrej Deško a Bohuš Nosák-Nezabudov o kultúrnych stereotypoch na východnom Slovensku a v Podkarpatskej Rusi v 40. rokoch 19. storočia = Andrej deško and Bohuš Nosák-Nezabudov about cultural stereotypes of eastern Slovakia and Subcarpathian Ruthenia in the 40s of the 19th century. In *Slavica Slovaca*, 2016, roč. 51, č. 1, s. 10-32. (2015: 0.111 - SJR, Q3 - SJR). (2016 - Scopus). ISSN 0037-6787.
- Citácie:*
1. [4.1] *ZUBKO, P. Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 149, 180. ISBN 978-80-89613-39-7.*

**\*AEC Vedecké práce v zahraničných recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách**

- AEC01 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Samuel Cambel na pomedzí vedných disciplín. In *Jazykovedné dielo Sama Czambela / Czambel Samu nyelvészeti életműve. Opera Slavica Budapestinensia. Symposia Slavica. - Budapešť : Balassi kiadó, 2010, s. 70-87. ISBN 978-963-506-849-4.*
- Citácie:*
1. [3.1] *ZSILÁK, M. A kelet-szláv nyelvjárások genézisének kérdései és helyük a szlávok. In. Pátrovics, Péter Zoltán (ed.): In: Arcana linguarum : Köszöntő kötet a 80 éves Bańczerowski Janusz professzor tiszteletére. Budapest: Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Szláv és Balti Filológiai Intézet; ELTE BTK Lengyel Filológiai Tanszék, 2021, s. 508, 514. ISBN: 978-963-489-340-0.*

**AECA Vedecké práce v zahraničných recenzovaných zborníkoch a kratšie kapitoly/state v zahraničných vedeckých monografiách alebo VŠ učebniciach**

- AECA01 VAŠÍČKOVÁ, Svetlana. Maďarismy v Ugljanských rukopisech [Hungarianisms in Ugljan manuscripts]. In *Slované: souznění a konflikty. - Červený Kostelec: Praha : Pavel Mervart: Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 2016, s. 57-64. ISBN 978-80-7465-228-8.*
- Citácie:*
1. [2.2] *ŽEŇUCH, Peter. Cyrillic manuscript miscellany from rakošino: Characteristics and publication of the source from the turn of the 17th and 18th centuries. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 4, p 38. ISSN 00376787. Dostupné na: https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.4.1., Registrované v: SCOPUS*
- AECA02 ŽEŇUCH, Peter. Odrazenije etnokulturnyh processov v paraliturgičeskoj duhovnoj kul'ture cerkvi vostočnogo obrjada pod Karpatami v XVIII v. [Reflection of ethnocultural processes in paraliturgical spiritual culture of the eastern church under the Carpathians in the 18th century]. In *Vzgl'ad na slavianskuju aksiologiju. -*



Moskva : Institut slavianovedenija RAN, 2019, s. 87-107. ISBN 978-5-7576-0428-2. (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte. ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] ŠAŠERINA, S. *Interpretation of the value system in homiletic tradition under the carpathians. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 401. ISSN 00376787. Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.9.>*

Registrované v: SCOPUS

AECA03 ŽEŇUCH, Peter. Vizantijsko-slavjanskaja kuľtura i religioznosť v Slovákii - tradícia ili import? [Byzantine-Slavic culture and religiosity in Slovakia – tradition or import?]. In Sv. Kliment Ochridskiv kulturata na Evropa. - Sofia : Bălgarska akademija na naukite : Kirilo-Methodievski naučen centăr, 2018, s. 143-159. ISBN 978-954-9787-32-0.

Citácie:

1. [4.1] PAVLOVIČOVÁ, K. – PAVLOVIČ, J. *Slová sv. Klimenta Ochridského. Trnava: Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity - Vydavateľstvo Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2021, s. 12, 129. ISBN 978-80-568-0449-0.*

#### \*AED Vedecké práce v domácich recenzovaných vedeckých zborníkoch, monografiách

AED01 ŽEŇUCH, Peter. Paraliturgická pieseň z jazykového a kultúrno-historického pohľadu a jej miesto v tradícii cirkvi byzantského obradu na východnom Slovensku. In Slovenská, latinská a cirkevnoslovanská náboženská tvorba 15. – 19. storočia. - Bratislava : Slavistický kabinet SAV, 2002, s. 390-402.

Citácie:

1. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 14, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AED02 ŽEŇUCH, Peter. Kultúrno-historické podmienky vzniku paraliturgickej piesne byzantsko-slovanského obradu na východnom Slovensku v 17.–19. storočí. In Studia Culturologica Slovaca 2. Slovenská kresťanská a svetská kultúra. - Bratislava : Veda Vydavateľstvo SAV, 2001, s. 202-223.

Citácie:

1. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 14, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AED03 ŽEŇUCH, Peter. Tradícia, jazyk, identita a kontexty byzantsko-slovanskej kultúry pod Karpatmi [Tradition, Language, Identity and Contexts of the Byzantine-Slavic Culture under the Carpathians.]. In Dedičstvo duchovnej piesňovej kultúry medzi slovanským Východom a Západom / Das Erbe der geistlichen Liedkultur zwischen Ost und West / Наследие духовной песенной культуры между славянским Востоком и Западом - Bratislava : Slovenský komitét slavistov / Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2013, s. 7-36. ISBN 978-80-89489-07-7.

Citácie:

1. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 20, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AED04 ŽEŇUCH, Peter. Niekoľko poznámok k anonymnej próze v cyrilských rukopisoch 18. storočia v karpatskom prostredí. In Ľudová prozaická tradícia vo svetle vied o

kultúre a umení. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV - Slovenský komitét slavistov, 2009, s. 149-168. ISBN 978-80-969992-8-6.

Citácie:

1. [4.1] ZUBKO, P. *Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 14, 181. ISBN 978-80-89613-39-7.*

AED05

ŽEŇUCH, Peter. Cyrilské zápisy Professio fidei gréckokatolíckych kňazov Mukačevského biskupstva zo začiatku 18. storočia. In *Život Slova v dejinách a jazykových vzťahoch. Na sedemdesiatiny profesora Jána Doruľu*. - Bratislava : kabinet SAV, 2003, s. 142-153.

Citácie:

1. [4.1] DOBOS, A. *Zamoščská synoda a nejasnosť vo vzťahu k nej v Mukačevskom biskupstve. In Černý, Daniel. (zost.): Zamoščská synoda: Bratislava – Roma: Slovenský historický ústav Ríme, 2021, s. 64. ISBN 9788097331542.*

AED06

ŽEŇUCH, Peter. Pieseň k počajevskej ikone Bohorodičky. Historicko-literárna a religiózna interpretácia. In *Varia. VI. - Bratislava : Slovenská jazykovedná spoločnosť pri SAV, 1997, s. 197-208.*

Citácie:

1. [3.1] MEDVEDYK, H. *Vidobrazňna religijnych ta istorijnych motyviv v ukrajinskij duchovnij pisni XVII-XVIII st. In Molod' i rynek, 2021, roč. 191-192, č. 5-6, s. 140. ISSN 2617-0825.*

AED07

ŽEŇUCH, Peter. Cyrilské a latinské písomnosti byzantskej tradície v kontexte kultúrneho i náboženského pluralizmu v regióne pod Karpatmi. In *Poznávanie kultúrneho dedičstva sv. Cyrila a Metoda. - Nitra : Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda, 2007, s. 21-39.*

Citácie:

1. [2.2] OLEXÁK, Peter. *The problem of the established sacred languages in the era of the missionary work of St. Cyril and St. Methodius. In Historia Ecclesiastica. ISSN 13384341, 2021-01-01, 11, 2, pp. 30., Registrované v: SCOPUS*

#### **AEDA Vedecké práce v domácich recenzovaných zborníkoch, kratšie kapitoly/state v domácich monografiách alebo VŠ učebniciach**

AEDA01

ŠAŠERINA, Svetlana. *Obraz Bohorodičky v kontexte cyrilskej rukopisnej kázňovej tvorby pod Karpatmi [The image of the Mother of God in the context of Cyrillic handwritten discipline under the Carpathians]. In Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska : Slziaci klokočovský obraz Patrónky Zemplína. - Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2020, s. 250-257. ISBN 978-80-89489-45-9. (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov. APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)*

Citácie:

1. [6] BELICAJOVÁ, L. *Mariánska úcta ako jeden z prejavov kultúry slovenského národa. In: Slavica Slovaca, 2021, vol. 56, no. 3, p. 477. ISSN 0037-6787.*

*Dostupné na: <https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.19>*

AEDA02

ŽEŇUCH, Peter - STRÝČKOVÁ, Mária Antónia. *Z problematiky aktuálnych etnolingvistických výskumov byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku [From the issue of current ethnolinguistic research of the Byzantine-Slavic tradition in*

Slovakia]. In *Etnolingvistický výskum na Slovensku : Súčasný stav a perspektívy*. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020, s. 77-96. ISBN 978-80-89489-47-3. (VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku. VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [6] *OBERTOVÁ, Z. KATARÍNA ŽEŇUCHOVÁ (Ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic research in Slovakia. Current state and perspectives] Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020, 168 pp. In Slovenský národopis, 2021, roč. 69, č. 3, s. 461-462. ISSN 1339-9357.*

2. [6] *POLGÁRYOVÁ, P. Žeňuchová, K. (ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy. In Slavica Slovaca, 2021, roč. 56, č. 1, s. 137. ISSN 00376787.*

AEDA03

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Etnolingvistické výskumy na Slovensku: vývin, perspektívy a úlohy [Ethnolinguistic research in Slovakia: development, perspectives and tasks]. In *Etnolingvistický výskum na Slovensku : Súčasný stav a perspektívy*. - Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020, s. 8-27. ISBN 978-80-89489-47-3. (VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku. VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [6] *OBERTOVÁ, Z.: KATARÍNA ŽEŇUCHOVÁ (Ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic research in Slovakia. Current state and perspectives]. In: Slovenský národopis, 2021, roč. 69, č. 3, s. 459-460. ISSN 1339-9357.*

2. [6] *POLGÁRYOVÁ, P.: Žeňuchová, K. (ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy. Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV - Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020. 168 s. In Slavica Slovaca, 2021, roč. 56, č. 1, s. 137-138. ISSN 0037-6787.*

### **AFB Publikované pozvané príspevky na domácich vedeckých konferenciách**

AFB01

ZUBKO, Peter. Dejiny Spišského biskupstva (1776-). In *Terra Scepusiensis. Stav bádania o dejinách Spiša*. - Levoča ; Wrocław : Lúč, 2003. ISBN 80-7114-457-6.

Citácie:

1. [4.1] *OLEJNÍK, V. – LABANC, P. – GLEJTEK, M. Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly I. Od počiatkov Spišskej Kapituly po vznik biskupstva. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 54, pozn. 288; s. 56, pozn. 299; s. 237. ISBN 978-80-561-0857-4.*

2. [4.1] *TYROL, A. – OLEJNÍK, V. Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly IV. Vznik biskupstva, osobnosti a najnovšie udalosti. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 15, pozn. 41; s. 23, pozn. 72; s. 27, pozn. 88; s. 31, pozn. 105; s. 32, pozn. 115; s. 35, pozn. 122; s. 38, pozn. 139; s. 42, pozn. 159; s. 43, pozn. 165; s. 200, pozn. 449; s. 225. ISBN 978-80-561-0839-0.*

AFB02

ŽEŇUCH, Peter - ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Z aktuálnych výskumov cyrilských rukopisov zahrnutých v práci Ivana Franka "Karpat-Rus'ke pis'menstvo XVII-XVIII vv." [From current research on Cyrillic manuscripts included in the work of Ivan Franko "Carpathian-Russian letter from XVII. – XVIII. centuries"]. In *Slovensko-ukrajinské vzťahy, z výskumu lingvistiky, literárnej vedy, prekladu a kultúrnych kontaktov*. Mária Čižmárová (ed.) ; Ľubomyr Beley - Peter Káša (rec.). - Prešov : Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2016, s. 113-134. ISBN

978-80-555-1667-7. (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia. Slovensko-ukrajinské vzťahy, z výskumu lingvistiky, literárnej vedy, prekladu a kultúrnych kontaktov : Pri príležitosti 160. výročia narodenia Ivana Franka a 100. výročia narodenia Mikuláša Nevrlého)

Citácie:

1. [4.1] *Žeňuch, P. a kol. Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska : Slziaci klokočovský obraz Patrónky Zemplína. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2020. s. 171, 371. ISBN 978-80-89489-45-9.*

### **BAB Odborné knižné publikácie vydané v domácich vydavateľstvách**

BAB01 HOSPODÁR, Michal, o. - ŽEŇUCH, Peter. Ochrankyňa Zemplína. 1. vyd. Košice : Gréckokatolícky apoštolský exarchát, 2007. 88 s. ISBN 978-80-969635-9-1

Citácie:

1. [2.2] *GRADOŠ, Juraj. The icon of the Most Holy Mother in Klokočove. In Historia Ecclesiastica. ISSN 13384341, 2021-01-01, 11, 1, pp. 73-93.,*

*Registrované v: SCOPUS*

BAB02 ŽEŇUCH, Peter. Pramene byzantskej tradície na Slovensku = Sources of the Byzantine Tradition in Slovakia: An Exhibition Organized within the Year of Christian Culture 2010. Bratislava : Slovenský komitét slavistov : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : v spolupráci s Ministerstvom kultúry SR, Národným osvetovým centrom a Gréckokatolíckou eparchiou v Bratislave, 2010. 72 s. ISBN 978-80-89489-00-8

Citácie:

1. [4.1] *ZUBKO, P. Prídu mnohí od východu i západu : Podkarpatský Východ v archívoch západnej cirkvi. Poprad : Popradská tlačiareň, vydavateľstvo s. r. o., 2021, s. 72, 164. ISBN 978-80-89613-39-7.*

### **BDA Heslá v odborných terminologických slovníkoch a encyklopédiách vydaných v zahraničných vydavateľstvách**

BDA01 ZUBKO, Peter - KLIEBER, Rupert. XII-2-2: Stefan Csech. In Die Bischöfe der Donaumonarchie 1804 bis 1918 : Ein amtsbiographisches Lexikon. Band I. Die röm.-kath. Kirchenprovinzen Gran, Kalocsa, Erlau im Königreich Ungarn. - Berlin : Duncker & Humboldt, 2020, s. 497-500. ISBN 978-3-428-15648-1.

Citácie:

1. [4.1] *HROMJÁK, L. Spišský kapitulný vikár Štefan Čech (1816 – 1819). In: Kapitula. Diecézny časopis Spišského biskupstva, roč. 10 (2021), 3/2021, (s. 5-6), s. 6. ISSN 2644-4798.*

### **BEF Odborné práce v domácich zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných, recenzovaných a nerecenzovaných)**

BEF01 ŠAŠERINA, Svetlana. Zberateľská činnosť Zboru pre výskum Slovenska a Podkarpatskej Rusi. In Veda, školstvo a kultúra na Slovensku v rokoch 1918 – 1928 : zborník príspevkov a výberová bibliografia. Zost.: Mária Bôbová, Monika Danková ; rec.: Dušan Škvarna. - Banská Bystrica : Štátna vedecká knižnica, 2020, s. 45-53. ISBN 978-80-89388-81-3. (VEGA 2/0025/18 : Každodennosť v interakcii latinskej a byzantskej kultúry na príklade karpatského regiónu v novoveku. Veda, školstvo a kultúra na Slovensku v rokoch 1918 - 1928 : vedecká konferencia)

Citácie:



1. [4.1] ŽEŇUCH, P. *O slovenskej akademickej slavistike po roku 1989. In Slovenský časopis historický, 2021, roč. 1, č. 2, s. 184. ISSN 2729-9139.*

### **CED Umelecké práce, dramatické diela, scenáre a preklady v zborníkoch, knižných publikáciách a skupinových katalógoch vydaných v domácich vydavateľstvách**

CED01 ZUBKO, Peter. Novéna k svätému Martinovi. In Manuál k sláveniu Jubilejného roka sv. Martina. - Námestovo : Tlačiareň Kubík, 2016, s. 13-38. ISBN 978-80-89602-57-5.

Citácie:

1. [4.1] TYROL, A. – OLEJNÍK, V. *Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly IV. Vznik biskupstva, osobnosti a najnovšie udalosti. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 165, pozn. 380; s. 225. ISBN 978-80-561-0839-0.*

### **EAJ Odborné preklady publikácií - knižné**

EAJ01 ŽEŇUCH, Peter - ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Kardinál CH. Schönborn: Ikona Krista. Teologické východiská. Z ruskej a nemeckej predlohy preložili, úvod k slovenskému vydaniu a edičnú poznámku napísali, málo zrozumiteľné výrazy vysvetlili, odkazy na dostupnú slovenskú a českú literatúru spracovali: Mgr. Katarína Žeňuchová a PhDr. Peter Žeňuch, CSc. 1. vyd. Bratislava : Vydavateľstvo Oto Németh, 2002. 226 s.

Citácie:

1. [4.1] Žeňuch, P. a kol. *Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska : Slziaci klokočovský obraz Patrónky Zemplína. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2020. s. 344. ISBN 978-80-89489-45-9.*

### **FAI Zostavovateľské práce knižného charakteru (bibliografie, encyklopédie, katalógy, slovníky, zborníky, atlasy ...)**

FAI01 Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolingvistiky [Language and culture in Slavic contexts. From Slavic ethnolinguistics.]. Katarína Žeňuchová - Marija Kitanova - Peter Žeňuch (eds.) ; rec. Júlia Dudášová-Kriššáková - Elena S. Uzeňeva - Ladislav Lenovský. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike ; Sofia : Institut za bálgarski ezik "Prof. Ľubomir Andrejčin" pri BAN, 2017. 320 s. ISBN 978-80-89489-32-9 (Dejiny slovanskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovanského národného obrodzenia / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti). VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

Citácie:

1. [3.1] Valentsova, M. M. - Uzeňeva, E. S. *25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk (25 YEARS OF JAN S TANISLAV INSTITUTE OF SLAVIC STUDIES OF THE SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES)*. In: *Slavianskij mir v treťem tysjačelii. [Slavic World in the Third Millenium]*, 2020, vol. 15, no. 3–4, s. 230, 234, 235. ISSN 2412– 6446. Dostupné na: <https://doi.org/10.31168/2412-6446.2020.15.3-4.16>.  
2. [4.1] OBERTO VÁ, Z. KATARÍNA ŽEŇUCHOVÁ (Ed.): *Etnolingvistický*

*výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic research in Slovakia. Current state and perspectives] Bratislava: Slavistický ústav Jána Stani-slava SAV, 2020, 168 pp. In Slovenský národopis, 2021, roč. 69, č. 3, s. 464. ISSN 1339-9357.*

- FAI02 Aksiologični problemi v slavianskote ezici (tradicii i sãvremennost) [Axiological problems in Slavic languages (traditions and modernity)]. Marija Kitanova - Irina Sedakova - Peter Žeňuch. Sofia : Izdatelstvo na BAN „Prof. Marin Drinov“, 2020. 268 s. ISBN 978-619-245-048-9 (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [2.2] UZENEVA, Elena S. *The value system of the muslim bulgarians of the thrace region in greece: metamorphoses of the xxi century. In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 429. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.13., Registrované v: SCOPUS*

- FAI03 Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru [Clement of Ohrid and his contribution to Slavic and European culture]. Peter Žeňuch - Svetlína Nikolova (eds.) ; rec. Slavia Burlieva - Ľubomír Kralčák - Miloš Lichner. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov : Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike ; Sofia : Kirilo-Methodievski naučen centãr kã BAN, 2017. 184 s. ISBN 978-80-89489-31-2 (Dejiny slovenskej slavistiky 19.-20. storočia : (Postavy slovenského národného obrodovania / Anton Bernolák, Pavol Jozef Šafárik, Ján Kollár, Ľudovít Štúr, Pavol Dobšinský, Jonáš Záborský/+ Ján Stanislav - činnosť a dielo v európskom kontexte). Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Kliment Ochridský a jeho prínos pre slovanskú a európsku kultúru (k 1100. výročiu jeho smrti))

Citácie:

1. [3.1] VALENCOVA, M. M. – UZEŇOVA, J. S. *25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*

2. [4.1] VYSKOČOVÁ, Š. *Zobrazenie sv. Klimenta Ochridského v umeleckých textoch určených pre deti a mládež. In Pavlovič, J. – Pavlovičová, K. (eds.): Dielo sv. Klimenta Ochridského v slovenskej literárnej tradícii. Zborník príspevkov z vedeckej konferencie konanej 20. decembra 2021. Trnava: Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave, 2021, s. 51. ISBN 978-80-568-0455-1.*

- FAI04 Aksiologický výskum slovanských jazykov = Axiological investigation into the Slavic languages. Sedakova, I.A.-Žeňuch, P.-Kitanova, M. et alii. Bratislava : VEDA : Slavistický ústav Jána Stanislava ; Moskva : Institut slavianovedenija RAN, 2019. 224 s. ISBN 978-80-89489-41-1 (ERA.NET RUS Plus; RUS\_ST2017-472 : Jazykové a etnokultúrne procesy späté s tradičnými a netradičnými hodnotami v slovanskom kontexte)

Citácie:

1. [1.2] LENOVSKEÝ, Ladislav - NOVÁKOVÁ, Katarína Slobodová. *Culture–religion—ethnicity (Alliance of identities in the environment of foreign slovak communities). In Religions, 2021-10-01, 12, 10, pp. 11, 13. ISSN 2077-1444. Dostupné na: https://doi.org/10.3390/rel12100883., Registrované v: SCOPUS*

2. [2.2] SEDA KOVA, I. A. *Crisis as a blessing: From non-traditional values towards the traditional ones. 331 (bratislava). In Slavica Slovaca, 2021-01-01, 56, 3, pp. 321. ISSN 00376787. Dostupné na:*

*https://doi.org/10.31577/SlavSlov.2021.3.2., Registrované v: SCOPUS*

3. [3.1] VALENCOVA, M. M. – Uzeňova, J. S. *25 let Institutu slavistiky im. Jana*

- Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*
- FAI05 Bohorodička v kultúrnych dejinách Slovenska : Slziaci klokočovský obraz Patrónky Zemplína [The Mother of God in Cultural History of Slovakia: The weeping painting of the Zemplín Patroness from Klokočov]. Peter Žeňuch a kol. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2020. 384 s. ISBN 978-80-89489-45-9 (APVV-18-0032 : Mytologické predstavy o svete v naratívnych prameňoch na Slovensku v systéme slovanských jazykových a kultúrnych vzťahov)
- Citácie:  
*1. [6] BELICAJOVÁ, L. Mariánska úcta ako jeden z prejavov kultúry slovenského národa. In Slavica Slovaca, 2021, roč. 56, č. 3, s. 475-478. ISSN 0037-6787.*
- FAI06 ŽEŇUCH, Peter. Dvadsať rokov inštitucionalizovanej slavistiky v Slovenskej akadémii vied. [Twenty Years of Institutionalized Slavistics in Slovak Academy of Sciences.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2015. 254 s. ISBN 978-80-89489-19-0
- Citácie:  
*1. [3.1] VALENCOVA, M. M. – UZEŇOVA, J. S. 25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*
- FAI07 Slovenská slavistika včera a dnes. Bratislava : Slovenský komitét slavistov, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2012. 268 s. ISBN 9788089489053
- Citácie:  
*1. [3.1] VALENCOVA, M. M. – Uzeňova, J. S. 25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*
- FAI08 Liturgické jazyky v duchovnej kultúre Slovanov. Monotematický súbor štúdií [Liturgical languages in the spiritual culture of the Slavs]. Peter Žeňuch - Peter Zubko - Svetlana Vašíčková (zost.) ; rec. Desislava Najdenova - Júlia Dudášová - Šimon Marinčák. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV : Slovenský komitét slavistov, 2017. 368 s. ISBN 978-80-89489-34-3 (APVV-14-0029 : Cyrilské písomníctvo na Slovensku do konca 18. storočia)
- Citácie:  
*1. [3.1] VALENCOVA, M. M. – Uzeňova, J. S. 25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk. In Slavjanskij mir v tretjem tysiačeletii, 2020, zväzok 15, č. 3-4, s. 226-235. ISSN 2412-6446.*
- FAI09 ŽEŇUCH, Peter - UZEŇOVA, Elena - ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Jazyk a kultúra na Slovensku v slovanských a neslovanských súvislostiach. [Language and Culture of Slovakia in the Slavic and Non-Slavic Contexts.]. Bratislava : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov / Zemplínske múzeum v Michalovciach / Институт славяноведения Российской академии наук / Кирило-Методиевский научен център към БАН, 2013. 250 s. ISBN 978-80-89489-11-4
- Citácie:  
*1. [3.1] Valentsova, M. M. - Uzeneva, E.S.: 25 let Institutu slavistiky im. Jana Stanislava Slovackoj akademii nauk (25 YEARS OF JAN S TANISLAV INSTITUTE OF SLAVIC STUDIES OF THE SLOVAK ACADEMY OF SCIENCES). In: Slavianskij mir v treťem tysjačeletii. [Slavic World in the Third Millenium], 2020, vol. 15, no. 3–4, s. 231, 233, 235. ISSN 2412– 6446. DOI: 10.31168/2412-6446.2020.15.3-4.16*
- FAI10 Etnolingvistický výskum na Slovensku : Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic Research in Slovakia: Current State and Prospects]. Katarína Žeňuchová (ed.) ; rec.

Mária Dobríková, Jana Skladaná. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020. 168 s. Dostupné na internete: [http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Etnolingvisticky\\_vyskum\\_web.pdf](http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Etnolingvisticky_vyskum_web.pdf). ISBN 978-80-89489-47-3 (VEGA 2/0045/17 : Stav a perspektívy etnolingvistického výskumu na Slovensku)

**Citácie:**

1. [6] *OBERTO VÁ, Z.: KATARÍNA ŽEŇUCHOVÁ (Ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy [Ethnolinguistic research in Slovakia. Current state and perspectives]. In: Slovenský národopis, 2021, roč. 69, č. 3, s. 459-464. ISSN 1339-9357.*

2. [6] *POLGÁRYOVÁ, P.: Žeňuchová, K. (ed.): Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy. Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV - Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020. 168 s. In Slavica Slovaca, 2021, roč. 56, č. 1, s. 137-138. ISSN 0037-6787.*

## GAI Správy

GAI01 ŽEŇUCHOVÁ, Katarína. Stopäťdesiat rokov od narodenia Sama Cambla (význam jeho diela v rozvoji slovenskej vedy a kultúry). In Slavica Slovaca, 2006, roč. 41, č. 2, s. 173-174. ISSN 0037-6787.

**Citácie:**

1. [4.1] *VÖRÖS, L. Slovenský Wallenrod, národný renegát alebo úprimný vlastenec? Boj o „pravdivý obraz“ Samuela Czambela. In. Dudeková, Kováčová Gabriela a kol.: V supermarkete dejín : podoby moderných dejín a spoločnosti v stredoeurópskom priestore. Pocta Elene Mannovej. Rec. Prof. PhDr. Dušan Škvarna, PhD.; Doc. Peter Šoltés, PhD. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV : Historický ústav SAV, 2021, s. 173-203. ISBN 978-80-224-1897-3.*

## GII Rôzne publikácie a dokumenty, ktoré nemožno zaradiť do žiadnej z predchádzajúcich kategórií

GII01 ZUBKO, Peter - ŠVÁRNY, Marián. Spišskí biskupi. Marián Švárny. Spišská Kapitula - Spišské Podhradie : Kňazský seminár biskupa Jána Vojtaššáka, 1996. ISBN 80-7142-040-9

**Citácie:**

1. [4.1] *TYROL, A. – OLEJNÍK, V. Duchovné a kultúrne dedičstvo Spišskej Kapituly IV. Vznik biskupstva, osobnosti a najnovšie udalosti. Ružomberok : Verbum, 2021, s. 13, pozn. 25; s. 14, pozn. 37; s. 18, pozn. 54; s. 25, pozn. 80; s. 30, pozn. 103; s. 40, pozn. 147; s. 41, pozn. 156; s. 44, pozn. 167; s. 225. ISBN 978-80-561-0839-0.*

## *Príloha D*

### **Údaje o pedagogickej činnosti organizácie**

#### Semestrálne prednášky:

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Hebrejský jazyk

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Katedra Systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do múdroslovnej literatúry

Počet hodín za semester: 3

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Systematickej teológie

Prof. Róbert Lapko, Th.D., PhD.

Názov semestr. predmetu: Úvod do Pentateuchu, Dejiny Izraela

Počet hodín za semester: 5

Názov katedry a vysokej školy: Katolícka univerzita v Ružomberku, Katedra Systematickej teológie

doc. PaedDr. ThDr. Šimon Marinčák, PhD.

Názov semestr. predmetu: Teológia kresťanského Východu

Počet hodín za semester: 2

Názov katedry a vysokej školy: Teologická fakulta TVU v Bratislave, Katedra pastorálnej teológie, liturgiky a kánonického práva

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny verejnej správy

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, Katedra histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Filozofia dejín

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, Katedra histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: slovenské stredoveké dejiny

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, Katedra histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Všeobecná diplomatika a starší európsky diplomatický vývoj I.

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, Katedra histórie

Prof. PhDr. Vladimír Rábik, PhD.

Názov semestr. predmetu: Všeobecná diplomatika a starší európsky diplomatický vývoj II

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Trnavská univerzita v Trnave, Katedra histórie

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry I

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry II

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny slovenskej literatúry III

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Súčasná slovenčina z historického a nárečového hľadiska

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Súčasný spisovný jazyk

Počet hodín za semester: 26

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny spisovnej slovenčiny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UCM, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: všeobecná jazykoveda

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UCM, Katedra slovenského jazyka a literatúry

#### Semestrálne cvičenia:

Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Názov semestr. predmetu: Tvorba odborného textu v odbore slovenský jazyk a literatúra

Počet hodín za semester: 52

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Katedra slovenského jazyka a literatúry

#### Semináre:

Mgr. Laura Jagelková (Belicajová)

Názov semestr. predmetu: Slovenský jazyk a kultúra

Počet hodín za semester: 72

Názov katedry a vysokej školy: Pedagogická fakulta UK, Centrum ďalšieho vzdelávania UK

Mgr. Laura Jagelková (Belicajová)

Názov semestr. predmetu: slovenský jazyk a kultúra

Počet hodín za semester: 72

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita Komenského v Bratislave, Centrum ďalšieho vzdelávania

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Interpretačný seminár I

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Prof. PhDr. ThDr. Peter Zubko, PhD.

Názov semestr. predmetu: Interpretačný seminár III

Počet hodín za semester: 24

Názov katedry a vysokej školy: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, KSJL

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: Dejiny spisovnej slovenčiny

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UCM, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Doc. Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

Názov semestr. predmetu: všeobecná jazykoveda

Počet hodín za semester: 12

Názov katedry a vysokej školy: Filozofická fakulta UCM, Katedra slovenského jazyka a literatúry

Terénne cvičenia:

Individuálne prednášky:

**Príloha E****Medzinárodná mobilita organizácie****(A) Vyslanie vedeckých pracovníkov do zahraničia na základe dohôd:**

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
<b>Počet vyslaní spolu</b>						

**(B) Prijatie vedeckých pracovníkov zo zahraničia na základe dohôd:**

Krajina	D r u h d o h o d y					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
<b>Počet prijatí spolu</b>						

**(C) Účast' pracovníkov pracoviska na konferenciách v zahraničí (nezahrnutých v "A"):**

Krajina	Názov konferencie	Meno pracovníka	Počet dní
<b>Spolu</b>			

Vysvetlivky: MAD - medziakademické dohody, KD - kultúrne dohody, VTS - vedecko-technická spolupráca v rámci vládnych dohôd

Skratky použité v tabuľke C:



**Príloha F**

**Vedecko-popularizačná činnosť pracovníkov organizácie SAV**

<b>Meno</b>	<b>Spoluautori</b>	<b>Typ<sup>1</sup></b>	<b>Názov</b>	<b>Miesto zverejnenia</b>	<b>Dátum alebo počet za rok</b>
-------------	--------------------	------------------------	--------------	-------------------------------	-------------------------------------

<sup>1</sup> PB - prednáška/beseda, TL - tlač, TV - televízia, RO - rozhlas, IN - internet, EX - exkurzia, PU - publikácia, MM - multimédiá, DO - dokumentárny film